

# FOREFRONT GROUP LIMITED 福方集團有限公司<sup>\*</sup>

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司) Stock Code 股份代號:885

### ANNUAL REPORT 年報 2008

## Contents 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Chairman's Statement & Management Discussion and Analysis	主席報告以及管理層論述及分析	4
Profile of the Management	管理層履歷	12
Report of the Directors	董事會報告	15
Corporate Governance Report	企業管治報告	25
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告	33
Consolidated Income Statement	綜合收益表	35
Consolidated Balance Sheet	綜合資產負債表	37
Balance Sheet	資產負債表	39
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合股東權益變動表	40
Consolidated Cash Flow Statement	綜合現金流量表	41
Notes to the Financial Statements	財務報表附註	43
Financial Summary	財務概要	123

### Corporate Information 公司資料

#### **BOARD OF DIRECTORS**

#### **Executive Directors:**

Mr. Yeung Ming Kwong<sup>#</sup> Ms. Lo Oi Kwok, Sheree Mr. Ting Wing Cheung, Sherman Mr. Wen Louis Mr. Zhou Qi Jin Mr. Zhuang You Dao

#### Independent Non-Executive Directors

Mr. Chung Yuk Lun\*<sup>#</sup> Ms. Lam Yan Fong, Flora\*<sup>#</sup> Mr. Kwong Wai Tim, William\*<sup>#</sup> Ms. Swartz Kristi Lynn

\* Member of Audit Committee

# Member of Remuneration Committee

#### **COMPANY SECRETARY**

Chui Kark Ming

#### **REGISTERED OFFICE**

P.O. Box 309, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies.

#### **PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS**

Room 1103, 11/F., China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong.

#### AUDITOR

Mazars CPA Limited Certified Public Accountants 34th Floor, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong.

#### 董事會

**執行董事**: 楊明光先生<sup>#</sup> 羅愛る士 丁永章先生 温寿金先生 周奇道先生 莊友道先生

#### 獨立非執行董事:

鍾育麟先生\*# 林欣芳女士\*# 鄺維添先生\*# Swartz Kristi Lynn女士

\* 審核委員會成員
 # 薪酬委員會成員

新師安貝買瓜

公司秘書

崔格鳴

#### 註冊辦事處

P.O. Box 309, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies.

主要營業地點

香港 北角馬寶道28號 華匯中心11樓1103室

#### 核數師

馬賽會計師事務所有限公司 執業會計師 香港 銅鑼灣 希慎道33號 利園廣場34樓

### Corporate Information 公司資料

#### **CAYMAN ISLAND LEGAL ADVISERS**

Maples and Calder Asia 1504, One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Hong Kong.

#### **PRINCIPAL BANKERS**

Standard Chartered Bank The Bank of East Asia, Limited

## HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Tengis Limited 26/F., Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wan Chai Hong Kong

#### **STOCK CODE**

885

#### **COMPANY WEBSITE**

www.forefront.com.hk

#### 開曼群島法律顧問

Maples and Calder Asia 香港 港景街1號 國際金融中心一期1504室

#### 主要往來銀行

渣打銀行 東亞銀行有限公司

#### 香港股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司 香港 灣仔皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

**股份代號** 885

<mark>公司網址</mark> www.forefront.com.hk Chairman's Statement & Management Discussion and Analysis 主席報告以及管理層論述及分析

On behalf of the Board of Directors, I would like to present the annual report of the Group for the year ended 31 December 2008.

#### **FINANCIAL RESULTS**

The Group's audited consolidated net loss for the year was HK\$274.30 million (2007: net loss of HK\$333.19 million). The net asset value of the Group decreased from HK\$246.88 million as at 31 December 2007 to HK\$225.28 million as at 31 December 2008. The net loss is mainly attributed to the loss from securities transactions, shares base payments in relation to the issuance of share options, provision for doubtful debts and the impairment on goodwill.

#### **FINAL DIVIDEND**

The Board of Directors does not recommend the payment of a final dividend for the year.

#### **BUSINESS REVIEW**

#### **Scania Business**

The Scania distributorship was formally terminated on 31 March 2008. The Group discontinued all related business regarding the Scania distributorship since 1 April 2008.

本人謹代表董事會提呈本集團截至二零零八 年十二月三十一日止年度之年報。

#### 財務業績

本集團之年內經審核綜合虧損淨額為 274,300,000港元(二零零七年:虧損淨額 333,190,000港元)。本集團之資產淨值由 二零零七年十二月三十一日之246,880,000 港元減至二零零八年十二月三十一日之 225,280,000港元。虧損淨額主要源自證券交 易虧損、就發行購股權以股份支付之款項、呆 帳撥備及商譽減值。

#### 末期股息

董事會不建議派付本年度之末期股息。

#### 業務回顧

#### Scania業務

Scania分銷權於二零零八年三月三十一日正 式終止。本集團由二零零八年四月一日起已終 止經營所有涉及Scania分銷權之相關業務。

#### Investment in e-Ticketing System in the PRC

On 21 August 2007, Great Journey Limited, an indirect whollyowned subsidiary of the Company, entered into a sale and purchase agreement to acquire the entire issued share capital of Natural Harvest Investments Limited. Natural Harvest Investments Limited effectively held 49% of equity interest in a PRC joint venture namely China Railway Information and Technology Limited ("**China Railway**"). China Railway planned for the development. management and operation of an e-ticketing system for railway passengers and related freight cargo services in the PRC through the China Railway Web Portal. The acquisition was completed on 7 September 2007 and the consideration of HK\$80 million was fully paid on the same day. After the completion, the PRC partner refused to provide information of the financing positions as well as the status of the web portal projects. The PRC partner requested additional capital injection of HK\$150 million pursuant to the joint venture agreement. The PRC partner has submitted a arbitration proceedings in PRC against Talenteam Development Limited ("Talenteam"), a non wholly-owned subsidiary of the Group which holds 80% interest in China Railway. Legal action against the PRC partner has not commenced as the Group is waiting for the result of a similar action by an independent party against the PRC partner. In view of the PRC legal opinion, the Board made a full impairment on the investment in year 2007. On 4 July 2008, Talenteam received notification from the China International Economic and Trade Arbitration Commission regarding the withdrawal of the arbitration proceedings from the PRC partner.

#### 於中國電子售票系統之投資

於二零零七年八月二十一日,本公司間接全 資附屬公司Great Journey Limited訂立一項有 關收購盛然投資有限公司全部已發行股本之 買賣協議。盛然投資有限公司實際持有名為 鐵流網資訊技術有限公司(「鐵流網」)之中國 合營公司之49%股權。鐵流網原計劃透過鐵 流網在中國從事鐵路乘客電子售票系統之開 發、管理及營運以及有關鐵路貨運服務。該收 購於二零零七年九月七日完成,並於同日悉 數支付代價80,000,000港元。於完成後,中方 夥伴拒絕提供財務狀況之資料及鐵流網項目 之狀況。中方夥伴要求根據合營協議額外注 資150,000,000港元。中方夥伴已於中國向本 集團非全資附屬公司德天發展有限公司(「德 天」,持有鐵流網80%權益)提出仲裁程序。 由於本集團現靜待一名獨立人士向中方夥伴 提出之類似法律行動之結果,故尚未對中方 夥伴展開法律行動。考慮到中國法律意見,董 事會已於二零零七年度就該項投資作出全數 減值。德天於二零零八年七月四日接獲由中 國國際經濟貿易仲裁委員會發出有關中方夥 伴撤銷仲裁程序之通知。

Chairman's Statement & Management Discussion and Analysis 主席報告以及管理層論述及分析

#### **Tianjin Motor Business**

On 11 October 2007, Crown Creation Limited, an indirect whollyowned subsidiary of the Company, purchased the entire issued share capital of Leapfly Limited which holds the entire issued share capital of Suntrend China Limited ("**Suntrend**"). Suntrend holds 50% equity interest in Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co., Ltd ("**Kai Sheng**"). Kai Sheng and its subsidiaries operated automobile sales and repair centers under the authorisation of General Motor Asia, Inc. and Zhong Ji Subaru (Beijing) Vehicles Sales Co., Ltd. On 22 October 2008, the authorisation from General Motor Asia, Inc. and Zhong Ji Subaru (Beijing) Vehicles Sales Co., Ltd. was ceased. At the same time, Kai Sheng and its subsidiaries obtained permission to conduct the sales and repair services of Zhengzhou Nissan under the authorisation of Zhengzhou Nissan Automobiles Sales Company Limited.

During the year under review, Kai Sheng and its subsidiaries contributed approximately HK\$3.70 million to the Group.

#### **Logistic Services**

On 13 September 2007, Smart Oriental Limited, an indirect whollyowned subsidiary of the Company, invested 40% in the enlarged issued share capital of Golden Fame International Investments Group Limited ("**GFIIGL**"). GFIIGL provides various logistic services in Hong Kong and the PRC including third party logistics, freight forwarding, supply chain management, river trade shipping and terminal stevedoring.

On 28 May 2008, the Group disposed its entire interest of 93.7% of U-Drive Company Limited, a company which provides fuel chain services to vehicular customers, to GFIIGL at a consideration of HK\$2 million. The disposal should result in better operational support as it ties in with the business development strategy of GFIIGL.

During the year under review, as a result of the global oil price increase and sharp decrease of cargo volume caused by the global economic recession, GFIIGL has only made approximately HK\$0.77 million contribution to the Group results.

#### 天津汽車業務

於二零零七年十月十一日,本公司間接全資 附屬公司Crown Creation Limited購入Leapfly Limited全部已發行股本。Leapfly Limited持 有新怡中國有限公司(「新怡」)全部已發行 股本,而新怡持有天津市凱聲汽車維修有限 公司(「凱聲」)50%股權。凱聲及其附屬公 司在General Motor Asia, Inc.及中冀斯巴魯 (北京)汽車銷售有限公司之授權下經營汽車 銷售及維修中心。於二零零八年十月二十二 日,General Motor Asia, Inc.及中冀斯巴魯 (北京)汽車銷售有限公司之授權已告終止。 同時,凱聲及其附屬公司獲准在Zhengzhou Nissan Automobiles Sales Company Limited 之授權下為Zhengzhou Nissan提供銷售及維 修服務。

於回顧年度,凱聲及其附屬公司向本集團作 出約3,700,000港元之貢獻。

#### 物流服務

於二零零七年九月十三日,本公司間接全資附 屬公司Smart Oriental Limited投資於金信環球 投資集團有限公司(「金信」)經擴大已發行股 本之40%。金信在香港及中國提供多類物流 服務,包括第三方物流、貨運、供應鏈管理、 內河貨運及碼頭裝卸。

於二零零八年五月二十八日,本集團以代價 2,000,000港元向金信出售於任我行有限公司 之全部93.7%權益。任我行有限公司為向汽車 客戶提供燃料連鎖服務之公司。進行出售旨 在獲得更有效之營運支援及配合金信之業務 發展策略。

於回顧年度,全球油價高企加上全球經濟衰 退導致貨運量急跌,金信向本集團業績僅作 出約770,000港元之貢獻。

#### **Property Investment**

On 14 April 2008, the Group disposed of two properties (Unit 1 to 3 and Unit 5 to 9 situated on 22/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong) together with the mortgage loans through the disposal of the entire issued share capital of Allied Well Development Limited and its wholly-owned subsidiary, Hostbest Limited, in exchange for a consideration of 160,000,000 ordinary shares of Willie International Holdings Limited valued at HK\$0.126 per share. Willie International Holdings Limited is a company listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited. This disposal generated approximately HK\$3.6 million contribution to the Group.

#### **Trading of Securities**

The Group invested its surplus cash in Hong Kong listed securities. The Hong Kong stock market has undergone a severe correction as a result of the global financial tsunami. The Group recorded a realised and unrealised loss of approximately HK\$80.82 million and approximately HK\$142.31 million respectively.

#### **Money Lending Business**

The Group has used its surplus cash to fund a money lending business through its indirect wholly-owned subsidiary, Forefront Finance Co., Limited at interest rates ranging between 2% per month to Prime Rate plus 4% per annum.

A loan secured by a charge on certain properties in the amount of HK\$27.5 million was advanced to Tack Fat Group International Limited (Stock code 928). On 11 September 2008, Tack Fat Group International Limited defaulted the repayment of the advance. Judgment in favour of Forefront Finance Co., Limited on the charged properties were granted by the Court on 3 March 2009.

#### 物業投資

於二零零八年四月十四日,本集團透過出 售聯惠發展有限公司及其全資附屬公司 Hostbest Limited之全部已發行股本,出售兩 項物業(香港北角馬寶道28號華匯中心22樓 1至3室及5至9室)連同有關按揭貸款,以換 取威利國際控股有限公司作價每股0.126港 元之160,000,000股普通股作為代價。威利 國際控股有限公司為於香港聯合交易所有限 公司上市之公司。此項出售為本集團帶來約 3,600,000港元之貢獻。

#### 證券買賣

本集團將現金盈餘投資於香港上市證券。香 港股市因全球金融海嘯而大幅調整。本集團 錄得已變現及未變現虧損分別約80,820,000 港元及約142,310,000港元。

#### 貸款業務

本集團動用現金盈餘透過其間接全資附屬公司福方財務有限公司進行貸款業務。該等貸款 之利率介乎每月2厘至最優惠利率加年利率4 厘不等。

本集團向德發集團國際有限公司(股份代號: 928)墊付一筆27,500,000港元貸款,該筆貸 款以若干物業之押記作擔保。於二零零八年九 月十一日,德發集團國際有限公司未有償還 墊款。於二零零九年三月三日,福方財務有限 公司於押記物業之判決中獲法院裁定勝訴。 Chairman's Statement & Management Discussion and Analysis 主席報告以及管理層論述及分析

#### **FINANCIAL REVIEW**

#### Liquidity, financial resources, borrowing and gearing ratio

The Group financed its operation largely through internal cash resources and fund raising activities. As at the balance sheet date, the cash balance was approximately HK\$64.15 million (2007: HK\$24.61 million). The increase in cash balance was primarily from rights issues, issuance of option shares and placing exercises during the year. The Group had approximately HK\$27.27 million borrowings as at 31 December 2008 (as at 31 December 2007: HK\$240.05 million consists of bank borrowings and convertible notes). The Group's gearing ratio, calculated as total borrowings divided by net assets, is stated at 12.11% (2007: 97.23%).

As at 31 December 2008, the Group's net assets value amounted to approximately HK\$225.28 million (as at 31 December 2007: HK\$246.88 million) with total assets approximately HK\$270.36 million (as at 31 December 2007: HK\$506.16 million). Net current assets were approximately HK\$185.74 million (as at 31 December 2007: HK\$174.88 million) and the current ratio was 5.12 times (as at 31 December 2007: 1.67 times).

#### **Capital Structure**

On 4 December 2007, the Company proposed an Rights Issue of 892,906,512 rights share to the qualifying shareholders at a price of HK\$0.20 per rights share on the basis of one rights share for every two existing shares held on the record date (i.e. 3 January 2008). An aggregate of 1,191,064,032 rights shares and excess rights shares representing 133.39% of the total number of 892,906,512 rights shares offered under the Rights Issue were applied for. Immediately after completion of the Rights Issue, the Company's share capital increased from 1,785,813,024 shares to 2,678,719,536 shares. The Company received proceeds of approximately HK\$172 million.

#### 財務回顧

#### 流動資金、財務資源、借貸及負債資產比率

本集團主要透過內部現金資源及集資活動為 其業務提供資金。於結算日,現金結存約為 64,150,000港元(二零零七年:24,610,000 港元)。現金結存增加主要是由於年內進行 供股、發行購股權股份及配售活動所致。 本集團於二零零八年十二月三十一日有約 27,270,000港元之借貸(於二零零七年十二月 三十一日:240,050,000港元,包括銀行借貸 及可換股票據)。本集團之負債資產比率(以 借貸總額除以資產淨值計算)為12.11%(二 零零七年:97.23%)。

於二零零八年十二月三十一日,本集團之資 產淨值約為225,280,000港元(於二零零七年 十二月三十一日:246,880,000港元),資產總 值約為270,360,000港元(於二零零七年十二 月三十一日:506,160,000港元)。流動資產淨 值約為185,740,000港元(於二零零七年十二 月三十一日:174,880,000港元),而流動比 率為5.12倍(於二零零七年十二月三十一日: 1.67倍)。

#### 資本架構

於二零零七年十二月四日,本公司建議根據 於記錄日期(即二零零八年一月三日)每持有 兩股現有股份可獲發一股供股股份之基準, 按每股供股股份0.20港元之價格進行供股,向 合資格股東配發892,906,512股供股股份。合 共1,191,064,032股供股股份及額外供股股份 獲申購,相當於根據供股提呈發售之供股股 份總數892,906,512股之133.39%。緊隨供股 完成後,本公司之股本由1,785,813,024股股 份增至2,678,719,536股股份。本公司收到所 得款項約172,000,000港元。 On 11 February 2008, 147,490,000 shares were granted to qualified participants under the share option scheme at an exercise price of HK\$0.213 per ordinary share of HK\$0.1 each. The share options were fully exercised on 12 February 2008. The Company received proceeds of approximately HK\$31.4 million.

On 11 February 2008, 294,983,744 shares were issued to independent investors at the placing price of HK\$0.20 per share through a placing agent. The placing was completed on 21 February 2008. The Company received proceeds of approximately HK\$58 million.

On 16 June 2008, 624,238,000 shares were issued to independent investors at the placing price of HK\$0.142 per share through a placing agent. The placing was completed on 27 June 2008. The Company received proceeds of approximately HK\$86.27 million.

On 26 August 2008, the Company proposed that the nominal value of the issue share capital be reduced from HK\$0.10 each to HK\$0.025 by canceling HK\$0.075 paid up capital on each share by way of capital reduction and every four issued reduced shares of HK\$0.025 be consolidated into one consolidated share of HK\$0.10. The capital reorganisation was approved by shareholders at the EGM of the Company held on 15 October 2008 and approved by the Grand Court of Cayman Islands on 21 November 2008.

#### **Foreign Currency Exposure**

The Group is not subject to foreign currency exposure since its operations are mainly denominated in Hong Kong dollars.

#### **Pledge of Assets**

As at 31 December 2008, the Group deposited approximately HK\$1,567,000 (2007: HK\$558,000) as collateral to satisfy contingent warranty and delivery obligations in relation to certain sales contracts.

於二零零八年二月十一日,合資格參與者根據 購股權計劃獲授147,490,000股股份,每股行 使價為每股面值0.1港元之普通股0.213港元。 該等購股權已於二零零八年二月十二日獲悉 數行使。本公司收到所得款項約31,400,000港 元。

於二零零八年二月十一日,本公司透過配售 代理發行294,983,744股股份予獨立投資者, 配售價為每股股份0.20港元。是項配售已於二 零零八年二月二十一日完成。本公司收取所 得款項約58,000,000港元。

於二零零八年六月十六日,本公司透過配售 代理發行624,238,000股股份予獨立投資者, 配售價為每股股份0.142港元。是項配售已於 二零零八年六月二十七日完成。本公司收取 所得款項約86,270,000港元。

於二零零八年八月二十六日,本公司建議以削 減資本之方式註銷每股股份之繳足股款0.075 港元,將已發行股本之面值由每股0.10港元削 減至每股0.025港元,以及將每四股每股面值 0.025港元之已發行經削減股份合併為一股面 值0.10港元之合併股份。股東已於本公司在二 零零八年十月十五日舉行之股東特別大會上 批准資本重組,而開曼群島大法院亦已於二 零零八年十一月二十一日批准資本重組。

#### 外幣風險

由於本集團之業務主要以港元計值,故本集 團並無面對任何外幣風險。

#### 資產抵押

於二零零八年十二月三十一日,本集團約 1,567,000港元存款(二零零七年:558,000港 元)已作為與若干銷售合約有關之或然保固責 任及交付責任之抵押。

#### **Corporate Guarantee**

The Group provided corporate guarantee to a bank for mortgage loans amounting to HK\$14.6 million granted to Hostbest Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Group until April 2008. The corporate guarantee was released on 23 October 2008.

#### PROSPECT

At the EGM of the Company held on 15 October 2008, independent shareholders approved the Group to enter into a subscription agreement with Excel Way Investments Ltd. ("**Excel Way**"), pursuant to the subscription agreement, amongst other things, Excel Way agreed to issue, and Ready Capital Limited (an indirect wholly-owned subsidiary of the Company) agreed to subscribe for 51% of the enlarged issued share capital of Excel Way at an aggregate consideration of US\$11 million. Upon completion of the subscription agreement, the Company will hold an effective interest of 21.86% in Tinhua Excel Way Special Fiber (Xintai) Company Limited ("**Tinhua**"). Tinhua is a manufacturer of carbon fiber in the PRC. The subscription agreement is pending for completion. The Company is negotiating for better terms with the relevant parties.

## EMPLOYEES, REMUNERATION POLICY AND RETIREMENT BENEFIT SCHEME

As at 31 December 2008, the Group had 19 employees, 15 of these employees were located in Hong Kong and 3 were in PRC and 1 in Macau.

The policy of employee remuneration, bonus, share option scheme and training are commensurate with performance and comparable to the market rate. The Group is committed in offering staff training courses to its employees. External training may be provided when necessary.

The Group contributes to a Mandatory Provident Fund under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance.

#### 公司擔保

本集團已就Hostbest Limited (截至二零零八 年四月止為本集團之間接全資附屬公司)獲授 之按揭貸款14,600,000港元向一間銀行提供 公司擔保。該項公司擔保已於二零零八年十 月二十三日解除。

#### 前景

於二零零八年十月十五日舉行之本公司股東 特別大會上,獨立股東批准本集團與溢威投資 有限公司(「**溢威**」)訂立認購協議,據此,(其 中包括)溢威同意發行而本公司間接全資附屬 公司Ready Capital Limited同意認購溢威經擴 大已發行股本之51%,總代價為11,000,000美 元。認購協議完成後,本公司將持有天華溢威 特種纖維(新泰)有限公司(「**天華**」)21.86% 實際權益。天華現為中國碳纖維製造商。認購 協議尚待完成,而本公司現正與相關訂約方 商談更優惠之條款。

#### 僱員、酬金政策及退休福利計劃

於二零零八年十二月三十一日,本集團共有19 名員工,其中15名位於香港,3名位於中國, 另有1名位於澳門。

僱員酬金、花紅、購股權計劃及培訓等政策均 按表現和參照市場水平釐定。本集團致力為 其僱員提供培訓課程,並於必要時提供外部 培訓。

本集團根據香港強制性公積金計劃條例向強 制性公積金供款。

### Chairman's Statement & Management Discussion and Analysis 主席報告以及管理層論述及分析

#### **CONTINGENT LIABILITIES**

#### 或然負債

Details of the Group contingent liabilities as of 31 December 2008 are set out in note 32 to the financial statements.

本集團於二零零八年十二月三十一日之或然 負債詳情載於財務報表附註32。

Yeung Ming Kwong Executive Director 執*行董事* **楊明光** 

Hong Kong 3 April 2009 香港 二零零九年四月三日

### Profile of the Management 管理層履歷

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

**Mr. Yeung Ming Kwong**, aged 50, Acting Chairman of the Company. Formerly Executive Director and CEO of Wah Lee Resources Holdings Limited and executive director of Goldwiz Holdings Limited. He has over 20 years of experience in import and export trading and investment business in the PRC.

**Ms. Lo Oi Kwok, Sheree**, aged 40, holds an EMBA from Cheung Kong Graduate School of Business and a Bachelor's Degree of Arts from York University, Canada. She has over 10 years of experience in business development and investment. She was an executive director of Goldwiz Holdings Limited from May 2006 to January 2007.

**Mr. Ting Wing Cheung, Sherman**, aged 51, holds a Bachelor of Arts Degree from the University of Windsor, Canada. He has over 20 years of experience as Managing Director of an automobile accessories and consumer household product manufacturer. Mr. Ting is an expert in industrial safety design and in the managing and planning of large manufacturing facilities.

**Mr. Wen Louis**, aged 74, holds a Bachelor of Engineering degree from the City University of New York, USA. An Executive Director of Forefront International (Hong Kong) Limited ("**FIHK**") from 1993 to 1997 and General Manager of FIHK since August 2005. Mr. Wen has extensive experience in engineering, marketing, and advertising from previous positions at J. Walter Thompson Co. and Dow Jones International Marketing Services in the United States.

**Mr. Zhou Qi Jin**, aged 48, holds a Bachelor Degree in Law from the Southwest University of Political Science and Law, the PRC. He has over ten years of experience in large scale outdoor advertising and promotion related industry as well as experience in automobile sales and marketing in the PRC.

#### 執行董事

**楊明光先生**,50歲,為本公司之署理主席。楊 先生曾出任華利資源控股有限公司之執行董 事及行政總裁以及科維控股有限公司之執行 董事。楊先生於中國進出口貿易及投資業務 方面擁有逾20年之經驗。

**羅愛過女士**,40歲,持有長江商學院高層管理 人員工商管理碩士銜頭及加拿大約克大學之 文學士學位。羅女士於業務發展及投資方面 擁有逾10年經驗。彼於二零零六年五月至二 零零七年一月擔任科維控股有限公司之執行 董事。

**丁永章先生**,51歲,持有加拿大溫沙大學文學 士學位。彼曾於一間汽車配件及消費品及家居 產品製造公司出任董事總經理一職長達二十 多年,對工業安全設計、管理及策劃大型製造 設施方面經驗豐富。

**溫耒先生**,74歲,持有美國City University of New York工程學學士學位。溫先生由 一九九三年至一九九七年為福方(香港)有 限公司(「**福方香港**」)之執行董事,並自二 零零五年八月起出任福方香港總經理一職。 溫先生曾在美國智威湯遜公司及Dow Jones International Marketing Services出任要職,具 備工程、市場推廣及廣告推銷方面之豐富經 驗。

周奇金先生,48歳,持有中國西南政法大學法 學院法律學士學位。彼於大型戶外廣告及宣 傳相關行業以及於中國汽車銷售及市場推廣 方面擁有逾10年經驗。 **Mr. Zhuang You Dao**, aged 56, graduated from The Institute of Operation Management of China (中國經營管理學院) majoring in corporate management. Mr. Zhuang has over 30 years of experience in the automobile industry. Chairman of Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co. Ltd. (天津凱聲汽車維修有限公司) and general manager of Tianjin Jinri Automobile Sale & Service Company Limited (天津津日汽車銷售服務有限公司). Mr. Zhuang is a senior consultant of Shenzhen Lan-you Technology Co., Ltd. (深圳聯友科技有限公司), a developer of automobile industry management software. Mr. Zhuang is an executive of the Chamber of Industry and Commerce of Tinjin Xiqing District, a special procurator of the First Branch of the People's Procuratorate of Tianjin Municipality and a representative of the 14th Session of People's Congress of Tianjin Hedong District.

#### INDEPENDENT NON EXECUTIVE DIRECTORS

**Mr. Chung Yuk Lun**, aged 48, a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants, an associate member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and an Associate Chartered Accountants (England and Wales). Mr. Chung has over 20 years of experience in finance project investment. An executive director and Chairman of Radford Capital Investment Limited (stock code: 901), executive director of Ming Fung Jewellery Group Limited (stock code: 860) and an independent non-executive director of Heritage International Holdings Limited (stock code: 412).

**Ms. Lam Yan Fong, Flora**, aged 33, holds a Bachelor Degree in Law from the University of Hong Kong in 1999 and a Postgraduate Certificate in Laws from the University of Hong Kong in 2001. Ms. Lam is a practicing solicitor in Hong Kong.

**莊友道先生**,56歲,中國經營管理學院企業管 理專業。莊先生擁有超過30年於國內汽車行 業之工作經驗,目前為天津凱聲汽車維修有 限公司董事長及天津津日汽車銷售服務有限 公司總經理。莊先生亦為汽車行業管理軟件 開發商深圳聯友科技有限公司之高級顧問。 莊先生現任天津市西青區工商執委、天津市 第一檢察院特約檢察員及第十四屆天津市河 東區人大代表。

#### 獨立非執行董事

**鍾育麟先生**,48歲,為英國特許公認會計師公 會資深會員、香港會計師公會會員以及英格 蘭及威爾斯特許會計師公會會員。鍾先生於 金融項目投資方面擁有逾20年經驗。彼現任 萊福資本投資有限公司(股份代號:901)之執 行董事兼主席、明豐珠寶集團有限公司(股份 代號:860)之執行董事及漢基控股有限公司 (股份代號:412)之獨立非執行董事。

林欣芳女士,33歲,於一九九九年獲香港大學 頒授法律學士學位,另於二零零一年獲香港 大學頒授法律深造文憑。林女士為香港執業 律師。

### Profile of the Management 管理層履歷

**Mr. Kwong Wai Tim, William**, aged 52, holds a MBA degree from the University of Oregon, USA. Mr. Kwong has over 16 years of experience in banking and corporate finance gained with major international financial institutions including Citicorp, Bankers Trust, Credit Lyonnais Asia Limited and The New China Hong Kong Capital Limited. A member of the Council of The Stock Exchange of Hong Kong Limited from 1995 to 1997 and a Director and Chairman of the Finance Committee of Hong Kong Securities Clearing Company Limited from 1996 to 1997. Mr. Kwong is a Non-executive director of Freeman Corporation Limited (stock code: 279). He was also a non-executive director of Goldwiz Holdings Limited from May 2006 to February 2007.

**Ms. Swartz Kristi Lynn**, aged 39, obtained B.B.A., M.B.A. and LL.M. Degrees, and a member of the Law Societies of Hong Kong and England and Wales. Partner of Lister Swartz law firm. Ms. Swartz has a wealth of knowledge on legal matters and corporate litigation matters. Ms. Swartz is currently an independent non-executive director of Mascotte Holdings Limited (stock code: 136) and Unity Investments Holdings Limited (stock code: 913) both companies listed on the Main Board of the Stock Exchange. Ms. Swartz was appointed as an independent non-executive director of Tack Fat Group International Limited (stock code: 928) on 13 August 2008 but had resigned as an independent non-executive director on 12 September 2008.

**鄺維添先生**,52歲,持有美國俄勒崗州大學工 商管理碩士學位。鄺先生曾於大型國際金融機 構工作,包括美國花旗銀行、美國信孚銀行、 里昂亞洲有限公司及新中港融資有限公司, 於銀行及企業融資方面擁有逾16年之經驗。 彼曾於一九九五年至一九九七年出任香港聯 合交易所有限公司理事會成員,並於一九九六 年至一九九七年出任香港中央結算有限公司 財務委員會之董事及主席,現任民豐控股有 限公司(股份代號:279)之非執行董事。彼於 二零零六年五月至二零零七年二月亦曾任科 維控股有限公司之非執行董事。

Swartz Kristi Lynn女士,39歲,持有工商管 理學士、工商管理碩士及法律碩士學位,亦為 香港、英格蘭及威爾斯律師會會員。彼現為 Lister Swartz律師事務所之合夥人。Swartz女 士於法律事務及企業訴訟事宜方面具豐富知 識。Swartz女士現時為聯交所主板上市公司馬 斯葛集團有限公司(股份代號:136)及合一投 資控股有限公司(股份代號:913)之獨立非執 行董事。Swartz女士於二零零八年八月十三日 獲委任為德發集團國際有限公司(股份代號: 928)之獨立非執行董事,惟已於二零零八年 九月十二日辭任有關職務。 The directors herein present their report together with the audited consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries for the financial year ended 31 December 2008.

#### **PRINCIPAL ACTIVITIES**

The Company is an investment holding company, through its subsidiaries and associated companies is principally engaged in the business of selling and distribution of Nissan motor vehicles, operation of the Nissan 4S shops, provision of heavy motor vehicle repair and maintenance services in the PRC, provision of logistic services in Hong Kong and the PRC, properties investments, securities trading, and money lending business. Other activities and particulars of the Group's subsidiaries are set out in note 17 to the financial statements

#### MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

For the year ended 31 December 2008, the five largest customers accounted for approximately 85% of the Group's turnover in respect of the money-lending business and the sole securities trading service provider of the Group accounted for 100% of the Group's service costs in relation to the securities trading business. The largest customer accounted for approximately 56% of the Group's turnover in respect of the money-lending business.

#### **RESULT AND DIVIDENDS**

The Group's loss for the financial year ended 31 December 2008 and the state of affair of the Company and of the Group at the date are set out in the financial statements on pages 35 to pages 122.

The directors do not recommend the payment of any dividend.

董事謹此提呈本公司及其附屬公司截至二零 零八年十二月三十一日止財政年度之年報及 經審核綜合財務報表。

#### 主要業務

本公司是一間投資控股公司,透過其附屬公司 及聯營公司主要從事銷售及分銷日產汽車、 經營日產45店、於中國提供重型汽車維修保 養服務、於香港及中國提供物流服務、物業投 資、證券買賣及貸款業務。本集團附屬公司之 其他業務及詳情載於財務報表附註17。

#### 主要客戶及供應商

截至二零零八年十二月三十一日止年度,五 大客戶約佔本集團貸款業務營業額85%,而 本集團證券買賣服務唯一供應商佔本集團證 券買賣業務之服務成本達100%。最大客戶約 佔本集團貸款業務營業額56%。

#### 業績及股息

本集團截至二零零八年十二月三十一日止財 政年度之虧損及本公司與本集團於該日之業 務狀況載於財務報表第35至122頁。

董事並不建議派付任何股息。

#### **SUBSIDIARIES**

Particulars of the Company's principal subsidiaries are set out in note 17 to the financial statements.

## PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTIES

Details of movements in property, plant and equipment during the year are set out in notes 11 and 12 to the financial statements.

#### BANK LOANS AND OTHER BORROWINGS

Particulars of bank loans and other borrowings of the Company and the Group as at 31 December 2008 are set out in note 23 to the financial statements.

#### SHARE CAPITAL AND SHARE OPTION

Details of movements in share capital and share option scheme of the Company are set out in notes 27 and 28 respectively to the financial statements.

## CONVERTIBLE SECURITIES, OPTION, WARRANTS OR OTHER SIMILAR RIGHTS

Details of movements in convertible securities, option warrants or other similar rights of the Company are set out in notes 24 and 28 respectively to the financial statements.

#### 附屬公司

本公司主要附屬公司之詳情載於財務報表附 註17。

#### 物業、廠房及設備以及投資物業

物業、廠房及設備於年內之變動詳情載於財 務報表附註11及12。

#### 銀行貸款及其他借貸

本公司及本集團於二零零八年十二月三十一 日之銀行貸款及其他借貸詳情載於財務報表 附註23。

#### 股本及購股權

本公司股本及購股權計劃之變動詳情分別載 於財務報表附註27及28。

#### 可換股證券、購股權、認股權證或其 他相類權利

本公司可換股證券、購股權、認股權證或其他 相類權利之變動詳情分別載於財務報表附註 24及28。

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's Articles of Association and the laws in the Cayman Islands, which would oblige the Company to offer shares on a pro rata basis to its existing shareholders.

## PURCHASE, SALES OR REDEMPTION OF SECURITIES

During the year ended 31 December 2008, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

#### RESERVES

Movements in the reserves of the Company during the year are set out in note 29 to the financial statements. The surplus in distributable reserves of the Company as at 31 December 2008 amounted to approximately 115,770,000 (2007: deficit of *HK\$77,549,000.*)

#### **FIVE YEARS SUMMARY**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on pages 123 and 124 of the annual report.

#### 優先購買權

本公司組織章程細則及開曼群島法律並無關 於本公司須按比例向其現有股東發售股份之 優先購買權之條文。

#### 購買、出售或贖回證券

於截至二零零八年十二月三十一日止年度內, 本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或 贖回本公司任何上市證券。

#### 儲備

本公司儲備於年內之變動載於財務報表附註 29。於二零零八年十二月三十一日,本公司之 可供分派儲備盈餘約為115,770,000港元(二 零零七年:虧絀77,549,000港元)。

#### 五年財務概要

本集團過去五個財政年度之業績及資產負債 概要載於本年報第123及124頁。

#### **CONNECTED TRANSACTIONS**

Certain related party transactions disclosed in note 34 to the consolidated financial statements constituted connected transactions under Chapter 14A of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). Details of connected transactions are as follows:

#### 1) Acquisition and Loan Agreement

On 11 October 2008, Crown Creation Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, entered into a Sale and Purchase Agreement with Z & Z International Limited to purchase the entire issued share capital of Leapfly Limited ("Leapfly"). Leapfly holds the entire issued share capital of Suntrend China Limited ("Suntrend"). Upon completion, Suntrend will hold 50% of the equity interest in Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co. Ltd. Mr. Zhuang Yau Dao being a director of the Company and he substantial shareholder of Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co., Ltd., The acquisition falls within Rule 14A.13(1)(b) of the Listing Rules and is a connected transaction for the Company. After completion, Crown Creation Limited may, if requested by Leapfly, would advance a loan of up to a maximum of HK\$5,000,000 to Leapfly to finance the operation of Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co., Ltd. The loan, if advanced, constitutes financial assistance given by the Company to a connected person under the Listing Rules.

On 14 March 2008, Crown Creation Limited, entered into a loan agreement with Leapfly for the above-mentioned advancement with principle amount of HK\$5,000,000. Mr. Zhuang You Dao, being the director of the Company and substantial shareholder of Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co., Ltd., is the guarantor of the loan.

Details of the connected transactions can be referred in the Company's announcements dated 18 October 2007 and 14 March 2008 respectively.

#### 關連交易

綜合財務報表附註34所披露之若干關連人士 交易構成香港聯合交易所有限公司證券上市 規則(「上市規則」)第14A章下之關連交易。 關連交易詳情如下:

#### 1) 收購及貸款協議

於二零零七年十月十一日,本公司間接 全資附屬公司Crown Creation Limited與 Z & Z International Limited訂立買賣協 議,以購入Leapfly Limited (「Leapfly」) 全部已發行股本。Leapfly持有新怡中國 有限公司(「新怡」)全部已發行股本,而 新怡將於完成時持有天津市凱聲汽車維 修有限公司50%股權。莊友道先生為本 公司之董事,亦為天津市凱聲汽車維修有 限公司之主要股東。該收購事項屬上市規 則第14A.13(1)(b)條之範圍,乃本公司一 項關連交易。於完成後, Crown Creation Limited或須(如Leapfly要求)向Leapfly 墊付最多5,000,000港元貸款,以為天津 市凱聲汽車維修有限公司之營運提供融 資。根據上市規則,該筆貸款一旦獲墊 付,即構成本公司向關連人士提供財政 資助。

於二零零八年三月十四日,Crown Creation Limited與Leapfly就上文所述本 金額5,000,000港元之墊款訂立貸款協 議。本公司董事兼天津市凱聲汽車維修 有限公司主要股東莊友道先生為該筆貸 款之擔保人。

上述關連交易之詳情可參閱本公司分別 於二零零七年十月十八日及二零零八年 三月十四日發表之公佈。

#### 2) Subscription Agreement

On 26 August 2008, Ready Capital Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company entered into a subscription agreement with Excel Way Investments Limited ("**Excel Way**") and Mr. Yeung Ming Kwong ("**Mr. Yeung**"), an executive director and the Acting Chairman of the Company who holds 51% of the issued share capital of Shinning Global Worldwide Limited ("**Shinning Global**") which in turn wholly-owns Excel Way. Excel Way agreed to allot and issue and Ready Capital Limited agreed to subscribe shares representing 51% of the enlarged issued share capital of Excel Way at an aggregate consideration of US\$11 million. Excel Way Special Fiber (Xintai) Co., Ltd., a manufacturer of polyacrylonitrile based carbon fiber precursor, carbon fiber, carbon fiber perpreg and other special fiber.

As Shinning Global is an associate of Mr. Yeung. The subscription agreement constitutes a major and connected transaction for the Company and is subject to the approval of independent shareholders of the Company at an EGM. The transaction was approved at EGM of the Company on 15 October 2008.

The subscription agreement is still pending for completion.

Details of the above connected transaction can be referred to the Company's announcement and circular dated 26 August 2008 and 19 September 2008 respectively.

These transactions also constitute related party transactions of the Group during the year and are set out in note 34 to the financial statements pursuant to the requirements under the Hong Kong Standard Accounting 24.

#### 2) 認購協議

於二零零八年八月二十六日,本公司間接 全資附屬公司Ready Capital Limited與溢 威投資有限公司(「溢威」)及本公司執行 董事兼署理主席楊明光先生(「楊先生」) 訂立認購協議。楊先生持有Shinning Global Worldwide Limited ( [ Shinning **Global**」)已發行股本51%權益,而 Shinning Global則全資擁有溢威。溢威 同意配發及發行而Ready Capital Limited 同意認購相當於溢威經擴大已發行股 本51%之股份,總代價為11,000,000美 元。溢威持有天華溢威特種纖維(新泰) 有限公司註冊資本之42.86%。天華溢威 特種纖維(新泰)有限公司為聚丙烯基碳 纖維原絲、碳纖維、碳纖維預浸布及其他 特種纖維製造商。

由於Shinning Global為楊先生之聯繫 人,故該認購協議構成本公司之主要及 關連交易,須獲本公司獨立股東於股東 特別大會上批准。有關交易已於二零零 八年十月十五日在本公司之股東特別大 會上獲得批准。

該認購協議仍有待完成。

上述關連交易之詳情可參閱本公司分別 於二零零八年八月二十六日發表之公佈 以及於二零零八年九月十九日刊發之通 函。

根據香港會計準則第24號之規定,該等 交易亦構成本集團於年內之關連人士交 易,載於財務報表附註34。

#### DIRECTORS AND DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

#### 董事及董事之服務合約

年內及截至本報告發佈當日任職之董事如下:

The directors who held office during the year and up to the date of this report were:

Executive Directors		執行董事	
Ms. Yau Shum Tek, Cindy	(Appointed as Chairman on 24 April 2007 and Resigned on 27 February 2008)	邱深笛女士	(於二零零七年 四月二十四日 獲委任為主席, 於二零零八年 二月二十七日辭任)
Mr. Yeung Ming Kwong	(Appointed on 26 April 2007: re-designated as Acting Chairman on 27 February 2008)	楊明光先生	<ul> <li>(於二零零七年</li> <li>四月二十六日</li> <li>獲委任,</li> <li>於二零零八年</li> <li>二月二十七日</li> <li>調任為署理主席)</li> </ul>
Ms. Lo Oi Kwok, Sheree		羅愛過女士	
Mr. Ting Wing Cheung, Sherman		丁永章先生	
Mr. Wen Louis		溫耒先生	
Mr. Zhou Qi Jin		周奇金先生	
Mr. Zhuang You Dao		莊友道先生	
Independent Non-Executive Di	rectors	獨立非執行董事	
Mr. Chung Yuk Lun		鍾育麟先生	
Ms. Lam Yan Fong, Flora		林欣芳女士	
Mr. Kwong Wai Tim, William		鄺維添先生	
Ms. Swartz Kristi Lynn		Swartz Kristi Lynn女:	£

In accordance with Article 116 of the Articles of Association of the Company, Ms. Lo Oi Kwok, Sheree, Mr. Zhou Qi Jin and Mr. Kwong Wai Tim, William will retire from office by rotation and, being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming Annual General Meeting.

#### DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company which is not terminable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation. 按照本公司組織章程細則第116條,羅愛過女 士、周奇金先生及鄺維添先生將於應屆股東 週年大會上輪流告退及符合資格並願意膺選 連任。

#### 董事之服務合約

擬於應屆股東週年大會上重選之董事概無與 本公司訂立任何本公司不可於一年內免付補 償(法定補償除外)而終止之服務合約。

#### MANAGEMENT CONTRACTS

No contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company was entered into or existed during the year.

## DIRECTORS' INTEREST AND SHORT POSITIONS IN SHARE AND UNDERLYING SHARES

As at 31 December 2008, the interests and short positions of the Directors and the Company's chief executives in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Future Ordinance ("**SFO**")) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Division 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they have taken or deemed to have under such provisions of the SFO), the Model Code for Securities Transaction by Directors of Listed Companies and which were required to be entered in the register required to be kept under section 352 of the SFO were as follows:

#### (i) Long positions in Shares

#### 管理合約

年內概無訂立或存在關於本公司全部或任何 重大部分業務之管理或行政合約。

#### 董事於股份及相關股份之權益及淡倉

於二零零八年十二月三十一日,董事及本公司 主要行政人員於本公司或任何相聯法團(定 義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第 XV部)之股份、相關股份及債權證中,擁有須 根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部及上 市公司董事進行證券交易的標準守則知會本 公司及聯交所之權益及淡倉(包括根據證券 及期貨條例有關條文彼等被當作或視作擁有 之權益及淡倉),以及須根據證券及期貨條例 第352條而存置之登記冊所記錄之權益及淡倉 如下:

#### (i) 於股份中之好倉

Name of Director	Capacity	Number of shares held	% of the Company's issued share capital 佔本公司 已發行股本
董事姓名	身份	所持股份數目	之百分比
Mr. Yeung Ming Kwong 楊明光先生	Beneficial owner 實益擁有人	5,587,500	0.60%
Mr. Wen Louis 溫耒先生	Interest of spouse 配偶權益	37,500	0.01%

## (ii) Long positions in shares or registered capital of associated corporations

At 31 December 2008, Mr. Zhuang You Dao, an executive director of the Company, is the ultimate beneficial owner of 50% interest in the registered share capital of Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co., Ltd. (天津市凱聲汽車維修有限公司), an associated company of the Company.

As at 31 December 2008, Mr. Yeung Ming Kwong, acting Chairman and executive director of the Company, is the beneficial owner of 51% interest in Shinning Global Worldwide Limited, Shinning Global Worldwide Limited in turn holds 100% interest in Excel Way Investments Limited; Excel Way Investments Limited in turn holds 42.86% interest in 天華溢威特種纖維(新泰)有限公司 (Tinhua Excel Way Special Fiber (Xintai) Co. Ltd). These companies are deemed an associated company of the Company.

## DIRECTORS' RIGHT TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed in the section headed "Share Option Scheme" below, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debt securities (including debentures) of, the Company or any other body corporate, neither the Directors nor any of their spouses or children under the age of 18 had any right to subscribe for the securities or debt securities of the Company or had exercised any such right.

#### **DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS**

Save as disclosed in the financial statements, No contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company or any of its subsidiaries or holding companies was a party to and in which any of the Company's directors or members of its management had a material interest in, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### (ii) 於相聯法團之股份或註冊資本中之好倉

於二零零八年十二月三十一日,本公司執行 董事莊友道先生為本公司之聯營公司天津市 凱聲汽車維修有限公司註冊股本50%權益之 最終實益擁有人。

於二零零八年十二月三十一日,本公司署理主 席兼執行董事楊明光先生為Shinning Global Worldwide Limited 51%權益之實益擁有人, 而Shinning Global Worldwide Limited持有溢 威投資有限公司全部權益,溢威投資有限公 司則持有天華溢威特種纖維(新泰)有限公司 42.86%權益。此等公司均被視為本公司之聯 營公司。

#### 董事購買股份或債權證之權利

除下文「購股權計劃」一節所披露者外,於年 內任何時間,本公司或其任何附屬公司概無 訂立任何安排,致使董事可藉購買本公司或 任何其他法人團體之股份或債務證券(包括 債權證)而獲取利益,而各董事或彼等之配偶 或十八歲以下子女概無擁有可認購本公司證 券或債務證券之任何權利,亦無行使任何該 等權利。

#### 董事於合約之權益

除財務報表所披露者外,於本公司或其任何附 屬公司或控股公司所訂立關於本集團業務, 且在年結日或年內任何時間仍然生效之任何 重大合約中,本公司之董事或其管理層成員 並無直接或間接擁有任何重大權益。

#### SHARE OPTION SCHEME

#### 購股權

The Company adopted a new share option scheme (the "Scheme") on 6 August 2007. Under the Scheme, the Directors may grant options to those qualified participants (including Directors and employees) who, in the opinion of the Board, have contributed or may contribute to the development of the Group and any entity in which the Group holds an equity interest. The following table discloses movement in the Company's share options under the Scheme during the year.

本公司於二零零七年八月六日採納一項新購 股權計劃(「該計劃」)。根據該計劃,董事可 向董事會認為曾經或可能對本集團及本集團 持有任何股權之任何實體之發展作出貢獻之 合資格參與者(包括董事及僱員)授出購股 權。下表披露本公司根據該計劃授出之購股 權於年內之變動。

Category of participant	Date of grant	Exercise price	As at 1 January 2008 於二零零八年	Granted during the year	Exercise during the year	As at 31 December 2008 於二零零八年
參與者類別	授出日期	行使價	一月一日	年內授出	年內行使	十二月三十一日
Qualified allotees in aggregate	11 February 2008	HK\$0.213	-	147,490,000	(147,490,000)	_
合資格承配人(合計)	二零零八年二月十一日	0.213港元				

Details of the Scheme are set out in notes 28 to the financial statements. As at 31 December 2008, no option has been granted to any directors

#### SUBSTANTIAL SHAREHOLDER AND OTHER PERSONS' INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 31 December 2008, no persons (other than the Directors or Chief Executive of the Company) has interests or short position in the shares and underlying shares of the Company, being 5% or more of the Company's issued share capital, as recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO and in accordance with information received by the Company.

該計劃之詳情載於財務報表附註28。於二零 零八年十二月三十一日,本集團概無將購股 權授予任何董事。

#### 主要股東及其他人士於股份及相關股 份之權益

於二零零八年十二月三十一日,根據證券及 期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄及根 據本公司收到之資料,概無人士(董事及本公 司主要行政人員除外)於本公司股份及相關股 份中擁有本公司已發行股本5%或以上之權益 或淡倉。

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules.

#### **CODE OF BEST PRACTICE**

Principle corporate governance practices adopted by the Company are set out in the Corporate Governance section on pages 25 to 32.

#### AUDITOR

The financial statements of the Company for the year ended 31 December 2006 were audited by Messrs. Moores Rowland Mazars, while those for the years ended 31 December 2007 and 2008 were audited by Mazars CPA Limited, *Certified Public Accountants*.

A resolution will be submitted to the forthcoming annual general meeting of the Company to re-appoint Mazars CPA Limited as auditor of the Company.

ON BEHALF OF THE BOARD Yeung Ming Kwong Executive Director

Hong Kong 3 April 2009

#### 公眾持股量之充足度

本公司已維持上市規則規定之公眾持股量。

#### 最佳常規守則

本公司採納之主要企業管治常規載於第25至 32頁之企業管治報告。

#### 核數師

本公司截至二零零六年十二月三十一日止年 度之財務報表由摩斯倫•馬賽會計師事務所 審核,而截至二零零七年及二零零八年十二 月三十一日止年度之財務報表則由馬賽會計 師事務所有限公司(*香港執業會計師)*審核。

本公司將於應屆股東週年大會上提呈一項決 議案,續聘馬賽會計師事務所有限公司為本 公司之核數師。

代表董事會 *執行董事* **楊明光** 

香港 二零零九年四月三日 The Company recognizes that good governance standards maintained throughout the Group serves as an effective risk management mechanism for the Company. The Board of Directors (the "**Board**") of the Company is committed to ensuring a high level of corporate governance standards.

#### **1. CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES**

The Board of the Company had adopted its own code on corporate governance practices which incorporate all the code provision in the Code on Corporate Governance Practices (the "**CG Code**") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "**Listing Rules**")

The Company will continue to enhance the corporate governance standards throughout the Group and ensure further standards be put in place by reference to the recommended best practices whenever suitable and appropriate.

#### 2. CORPORATE MANAGEMENT

#### i) Board of Directors

#### Composition

As the date of this report, the Board is comprised of 10 members including 6 executive directors and 4 independent non-executive directors. The biographical details are set out on pages 12 to 14 of this report.

The executive directors are responsible for managing the Group's business, including the business development, corporate strategies and company policies.

本公司確認,本集團上下奉行之良好企業管 治標準,能有效地管理本公司之風險。本公司 董事會(「**董事會**」)致力確保維持高度企業管 治水平。

#### 1. 企業管治常規

本公司董事會已採納自訂企業管治常規 守則,該守則加入香港聯合交易所有限公 司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四 載列之企業管治常規守則(「企業管治守 則」)之所有守則條文。

本公司將繼續提升本集團整體之企業管 治標準,確保於合適及適當之時參考建 議最佳常規採用進一步之標準。

#### 2. 企業管理

i) 董事會

成員

於本報告日期,董事會由十名成員 組成,包括六名執行董事及四名獨 立非執行董事,彼等之簡歷載於本 年報第12至14頁。

執行董事負責管理本集團之業務, 包括業務發展、企業策略及公司政 策。 The Independent Non-executive Directors serve an important function of advising the management on strategic development and ensuring that the Board maintains high standards of financial and other mandatory reporting standards as well as providing adequate checks and balance for safeguarding the interest of shareholders and the Company as a whole. For the year ended 31 December 2008, the number of Independent Non-executive Directors at all times exceed one-third of the Board membership.

Pursuant to the Listing Rules, the Company has received a written confirmation from each independent nonexecutive director of his/her independence to the Company.

None of the existing Independent Non-executive Directors of the Company is appointed for a specific term which constitutes a deviation from code provision A.4.1 of the CG Code, However, one-third of the Directors of the Company (both executive and independent nonexecutive) are subject to retirement by rotation at each annual general meeting under the Articles of Association of the Company. The Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are in line to those of the CG Code.

The Board is comprised of professionally qualified and diversified individuals.

獨立非執行董事於向管理層提供策 略發展意見方面扮演重要角色,並 確保董事會維持高標準之財政及其 他強制性申報標準,並作出充份制 衡,以保障股東及本公司之整體利 益。截至二零零八年十二月三十一 日止年度,獨立非執行董事之人數 一直超過董事會成員人數三分之 一。

根據上市規則,本公司已接獲各獨 立非執行董事發出之確認書,確認 其獨立於本公司。

本公司現任獨立非執行董事概無特 定任期,此舉構成偏離企業管治守 則之守則條文A.4.1。然而,按照本 公司組織章程細則,本公司三分之 一之董事(包括執行董事及獨立非 執行董事)須於每屆股東週年大會 上輪流告退。本公司認為已採取足 夠措施,確保本公司之企業管治常 規符合企業管治守則之守則條文。

董事會成員包括具備專業資格之多 個界別人士。

#### Nomination of Directors

The Board as a whole is responsible for the procedures of appointment of board members and for nominating them for election by shareholders on the initial appointment and thereafter at regular intervals by rotation.

#### Board Process

The Board meets regularly throughout the year to discuss the overall strategy as well as the operational and financial performance of the Group. In 2008, the Board held 30 meetings. Individual attendance records are set out on page 28 of this Annual Report.

Directors who are considered having conflict of interests or material interests in the proposed transactions or issues to be discussed would not be counted in the quorum of meeting and would abstain from voting on the relevant resolutions subject to certain exceptions set out in the Articles of Association of the Company.

The Company Secretary maintains the minutes of the Board meetings for inspection by directors.

All directors have access to the services of the Company Secretary who regularly updates the Board on corporate governance and regulatory matters. Any Director, Audit Committee member and Remuneration Committee member of the Company may take independent professional advice at the expense of the Company should they so wish.

#### 提名董事

董事會全體須負責委任董事會成員 之程序,並於首次任命及於其後定 期輪值時提名董事會成員供股東投 選。

#### 董事會程序

董事會在全年定期舉行會議,討論 整體策略以及本集團之經營及財務 表現。於二零零八年,董事會曾舉行 30次會議,個別出席紀錄載於本年 報第28頁。

被認為於建議交易或將予討論事宜 中存在利益衝突或擁有重大權益之 董事,將不會計入會議法定人數,並 會就相關決議案放棄投票,惟本公 司組織章程細則所載之若干例外情 況除外。

公司秘書保存董事會會議之紀錄以 供董事查閱。

公司秘書定期為董事會更新企業管 治及法規事宜之資料,並向所有董 事提供有關服務。本公司董事、審核 委員會成員及薪酬委員會成員均可 按意願獲取獨立專業意見,費用由 本公司承擔。

#### Board and Board Committee attendance

The following table indicates the number of Board and Committee Meetings during the financial year and the number of attendance by each of the Directors:

#### 董事會及董事委員會之出席率

下表顯示董事會及其轄下委員會於 本財政年度內舉行會議之數目及各 董事出席該等會議之次數:

		Board Meetings 董事會會議	Remuneration Committee Meetings 薪酬委員會會議	Audit Committee Meetings 審核委員會會議
Independent non-executive Directors	獨立非執行董事			
Mr. Kwong Wai Tim,	鄺維添先生			
William		0/30	3/3	2/2
Mr. Chung Yuk Lun	鍾育麟先生	2/30	3/3	2/2
Ms. Lam Yan Fong, Flora	林欣芳女士	4/30	3/3	2/2
Ms. Swartz Kristi Lynn	Swartz Kristi Lynn女士	6/30	-	-
Executive Director	執行董事			
Ms. Yau Shum Tek, Cindy	邱深笛女士	1/11	-	-
Mr. Yeung Ming Kwong	楊明光先生	30/30	3/3	_
Mr. Ting Wing Cheung,	丁永章先生			
Sherman		28/30	-	_
Ms. Lo Oi Kwok, Sheree	羅愛過女士	27/30	_	_
Mr. Zhou Qi Jin	周奇金先生	2/30	-	-
Mr. Wen Louis	溫耒先生	12/30	-	-
Mr. Zhuang You Dao	莊友道先生	4/30	-	_

#### Directors' Duties

The Board is charged with leadership and supervision of the Group's affairs and is collectively responsible for promoting the success of the Group. Each director has a duty to act in good faith and in the best interests of the Company. 董事之職責

董事會之職責為領導及監督本集團 事務,並須共同負責為本集團之成 功作出努力。各董事有責任盡心為 本公司之最佳利益行事。 Matters that require decisions by the Board normally include but not limited to the overall group strategies, major acquisitions and disposals, annual budgets, annual and interim results, recommendation on the appointment or re-appointment of directors, and other significant operational and financial matters.

All directors are kept informed on a timely basis of major changes that may affect the Group's businesses, including relevant rules and regulations.

The Board acknowledges its responsibility to prepare the financial statements and have them audited. The Company has adopted the generally accepted accounting standards in Hong Kong in preparing financial statements. Reasonable and prudent judgment and estimates have been made. The Group announces its financial results on a timely basis.

#### Conduct on Share Dealings

The Company has adopted a code of conduct for securities transactions and dealings (the "**Code of Conduct**") based on the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers set out in Appendix 10 of the Listing Rules (the "**Model Code**"). The terms of Code of Conduct are no less exacting than the standards in the Model Code, and the Code of Conduct applies to all the relevant persons as defined therein. Specific enquiry has been made of all Directors of the Company who have confirmed in writing of their compliance with the required standards set out in the Code of Conduct during the year under review.

須提交董事會決定之事宜一般包括 (但不限於)整體集團策略、主要收 購事項及出售事項、年度預算、年度 及中期業績、就任命或重新任命董 事提出建議以及其他重大營運及財 務事宜。

全體董事均會適時得悉可能影響本 集團業務之重大變動,包括相關規 則及規例。

董事會知悉彼等有責任編製財務報 表,並安排將之審核。本公司於編 製財務報表時採納香港公認會計原 則,並已作出合理而審慎之判斷及 估計。本集團適時公佈其財務業績。

#### 股份買賣操守

本公司已根據上市規則附錄十所載 《上市發行人董事進行證券交易的 標準守則》(「標準守則」)採納證券 交易及買賣之操守守則(「操守守 則)。操守守則之條款不遜於標準 守則內之標準,而操守守則適用於 該守則所界定之全部有關人士。本 公司已向全體董事作出特定查詢, 而所有董事已書面確認於回顧年度 內已遵守操守守則所載之規定標 準。

#### ii) Chairman and Chief Executive Officer

The Company does not have a designated position of Chief Executive Officer. The daily operation and management of the Company is monitored by the Executive Directors.

On 27 February 2008, Ms. Yau Shum Tek, Cindy, resigned from her post as Chairman due to health reasons. Mr. Yeung Ming Kwong, executive director of the Company, was appointed as acting Chairman of the Group.

#### iii) Board Committees

In 2007, the Board established an Audit Committee and a Remuneration Committee with defined terms of reference. Both committees are chaired by Independent Non-Executive Directors.

#### (a) Audit Committee

The Company has established an Audit Committee for the purposes of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process and internal controls. The Audit Committee comprises of three Independent Non-Executive Directors of the Company.

The Audit Committee has reviewed the audit findings, the accounting principles and practices adopted by the Group, the listing rules and statutory compliance, and has discussed auditing, internal control, risk management and financial reporting matters (including the interim and annual financial statements) with the senior management and the auditor before recommending them to the Board for approval.

#### ii) 主席及行政總裁 本公司並無設立行政總裁一職,惟 執行董事會負責監督本公司日常營 運及管理。

於二零零八年二月二十七日,邱深 笛女士因健康理由辭任主席一職。 本公司執行董事楊明光先生獲委任 為本集團之署理主席。

#### iii) 董事委員會

於二零零七年,董事會成立具有界 定職權範圍之審核委員會及薪酬委 員會。兩個委員會均由獨立非執行 董事擔任主席。

(a) 審核委員會

本公司已就檢討及監督本集團 財務申報程序及內部監控成立 審核委員會。審核委員會由本 公司之三名獨立非執行董事組 成。

審核委員會已審閲核數結果、 本集團所採納之會計原則及慣 例、上市規則及法定事宜之遵 守情況,並於提交下列事宜及 文件供董事會批准前,聯同高 級管理層及核數師討論審核、 內部監控、風險管理及財務申 報事宜(包括中期及年度財務 報表)。

#### (b) Remuneration Committee

The Company established a Remuneration Committee responsible for review and determination of the remuneration policy and packages of the directors and management executives. The Remuneration Committee comprises three independent non-executive directors and one Executive Director. The terms of reference of the Remuneration Committee follow the CG Code. No director is involved in deciding his own remuneration.

#### iv) External Auditor

The fees payable to the Company's auditor, Mazars CPA Limited in respect of audit, review services and non-audit services for the year ended 31 December 2008 amounted to HK\$670,000, HK\$150,000 and HK\$325,000 respectively.

#### 3. INTERNAL CONTROL

The Board recognizes the overall responsibility for the establishment, maintenance, and review of a system of internal control that provides reasonable assurance of the reliability and integrity of financial and operational information, effectiveness and efficiency of operations, the safeguarding of assets and the compliance with laws and regulations. The system of internal control is designed to manage rather than eliminate all risks of failure while its goal is to provide reasonable but not absolute assurance regarding the achievement of organisational objectives.

#### (b) 薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會,負 責審閱及釐定董事及管理級行 政人員之薪酬政策及組合。薪 酬委員會由三名獨立非執行董 事及一名執行董事組成。薪酬 委員會之職權範圍按照企業管 治守則訂定。概無董事參與釐 定其本身之薪酬。

iv) 外聘核數師

截至二零零八年十二月三十一日止 年度,應付本公司核數師馬賽會計 師事務所有限公司之審核、審閱及 非審核服務之費用分別為670,000 港元、150,000港元及325,000港 元。

#### 3. 內部監控

董事會確認其有整體責任成立、維持及 檢討內部監控系統,以合理地確保財務 及營運資料之可靠性及真實性、營運效 率及效益、保障資產及遵守法律及法規。 內部監控系統乃為管理而非消除所有錯 誤之風險而設,旨在就達成組織目標提 供合理而非絕對之保證。

#### 4. INVESTOR RELATIONS AND COMMUNICATIONS

The Company continues to pursue a proactive policy of promoting investor relations and communication by maintaining regular meetings with institutional shareholders, fund managers and analysts through different means including meetings, presentations and correspondence. In an effort to enhance communications with shareholders and investors, the Company maintains a website (www.forefront.com.hk) to disseminate information relating to the latest business developments and all Company announcements.

The Company regards the Annual General Meeting (the "**AGM**") as an important event as it provides an opportunity for direct communication between the Board and its shareholders. All shareholders of the Company are given a minimum of 21 days notice of the date and venue of the AGM at which time the Directors and Committee members are available to answer questions on the business. The Company supports the CG Code's principle to encourage shareholder participation. The Board, according to the new Listing Rules, will conduct voting at the forthcoming AGM by poll. The results of the Company voting will be declared at the meeting, and announced on the Hong Kong Stock Exchange website and the Company website.

#### 4. 投資者關係及溝通

本公司繼續採取主動促進投資者關 係和溝通之政策,定期與機構股東、 基金經理及分析師會面,形式包括會 議、簡報及書信。為加強與股東及投 資者之溝通,本公司已設立一個網站 (www.forefront.com.hk),方便發放有 關最新業務發展之資料及本公司所有公 佈。

本公司將股東週年大會(「**股東週年大** 會」)視為重要事件,因股東週年大會可 讓董會與其股東直接溝通。本公司全 體股東於股東週年大會舉行前不少於21 日獲通知大會舉行日期及地點,而董事 及委員會成員屆時會於會上回應有關業 務之提問。本公司支持企業管治守則鼓 勵股東參與之原則。董事會將根據新上 市規則,於即將舉行之股東週年大會上 以投票表決方式進行投票。本公司之投 票結果將於會上宣佈,並於香港聯交所 網站及本公司網站刊登公佈。

### Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



### To the shareholders of Forefront Group Limited

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Forefront Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 35 to 122, which comprise the consolidated and company balance sheets as at 31 December 2008, and the consolidated income statement, consolidated statement of changes in equity and consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

#### Directors' responsibility for the financial statements

The directors are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

#### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

#### MAZARS CPA LIMITED

馬賽會計師事務所有限公司 34th Floor, The Lee Gardens, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong 香港銅鑼灣希慎道33號利園廣場34樓

#### 致福方集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司) **全體股東** 

吾等已審核列載於第35至122頁福方集團有限 公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集 團」)之綜合財務報表。綜合財務報表包括二 零零八年十二月三十一日之綜合及公司資產 負債表,以及截至該日止年度之綜合收益表、 綜合股東權益變動表及綜合現金流量表連同 主要會計政策摘要及其他附註解釋。

#### 董事就財務報表之責任

董事負責根據由香港會計師公會頒布之香港 財務報告準則及香港公司條例之披露規定, 編製及真實而公平地列報該等財務報表。此 責任包括設計、實施及維持與編製及真實而 公平地列報財務報表相關之內部監控,以使 財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致之重 大錯誤陳述;選擇及應用適當之會計政策;以 及按情況作出合理之會計估計。

#### 核數師之責任

吾等之責任是根據吾等之審核,就該等財務報 表提出意見,並僅向全體股東報告吾等之意 見。吾等概不就本報告內容向任何其他人士 承擔或負上任何責任。吾等乃根據香港會計 師公會頒布之香港核數準則進行審核工作。 該等準則要求吾等遵守道德規範,並策劃及 執行審核,以合理確定該等財務報表是否不 存在任何重大錯誤陳述。 An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2008 and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Mazars CPA Limited Certified Public Accountants

Hong Kong 3 April 2009

**Fung Shiu Hang** Practising Certificate number: P04793 審核涉及進行取得財務報表所載金額及披露 事項之審核憑證之程序。獲選用之程序取決 於吾等之判斷,包括評估財務報表因欺詐或 錯誤而存在重大錯誤陳述之風險。在評估有 關風險時,吾等會考慮與實體編製及真實而 公平地列報財務報表相關之內部監控,以設 計適合有關情況之審核程序,惟並非旨在對 實體內部監控之成效發表意見。審核亦包括 評估所採用之會計政策是否合適,董事作出 之會計估計是否合理,以及評估財務報表之 整體呈報方法。

吾等相信已獲足夠而合適之審核憑證作為吾 等審核意見之基礎。

#### 意見

吾等認為,综合財務報表已根據香港財務報告 準則真實而公平地顯示 貴公司及 貴集團 於二零零八年十二月三十一日之財務狀況, 以及 貴集團於截至該日止年度之虧損及現 金流量,並已根據香港公司條例之披露規定 妥為編製。

馬賽會計師事務所有限公司 執業會計師

香港 二零零九年四月三日

**馮兆恆** 執業證書編號: P04793

## Consolidated Income Statement 綜合收益表

Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
Continuing operations	持續經營業務			
Turnover	營業額	3	(71,564)	(51,774)
Other income	其他收入	3	9,919	18,518
Distribution and selling expenses	分銷及銷售開支		_	(331)
General and administrative expenses Changes in fair value of financial assets	一般及行政開支 於損益帳按公平值處理之財		(70,187)	(128,386)
at fair value through profit or loss	務資產之公平值變動		(142,310)	(139,420)
Loss from operations	經營虧損		(274,142)	(301,393)
Finance costs	融資成本	4	(1,630)	(24,250)
Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司之收益	31	5,648	-
Share of results of associates	應佔聯營公司之業績	13	4,464	1,860
Loss before taxation	除税前虧損	4	(265,660)	(323,783)
Taxation	税項	7		
Loss for the year from continuing operations	持續經營業務之年內虧損		(265,660)	(323,783)
Discontinued operations	已終止經營業務			
Loss for the year	已終止經營業務之年內虧損			
from discontinued operations		8	(8,642)	(9,404)
Loss for the year	年內虧損		(274,302)	(333,187)

# Consolidated Income Statement 綜合收益表

Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
Attributable to: Equity holders of the parent Minority interest	以下人士應佔: 母公司股權持有人 少數股東權益	9	(274,302)	(333,187)
Dividend Basic loss per share:	股息 每股基本虧損:	10	(274,302)	(333,187)
From continuing operations (HK cents per share)	來自持續經營業務 (每股港仙)		(31.62)	(102.93)
From discontinued operations (HK cents per share)	來自已終止經營業務 (每股港仙)		(1.03)	(2.99)

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表 At 31 December 2008 於二零零八年十二月三十一日

			2008	2007
			二零零八年	二零零七年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	11	-	30,065
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	12	2,316	1,187
Interests in associates	於聯營公司之權益	13	37,218	32,754
Goodwill	商譽	14	-	8,000
Available-for-sale financial assets	可供出售財務資產	15		
			39,534	72,006
Current assets	流動資產			
Financial assets at fair value	於損益帳按公平值處理之			
through profit or loss	財務資產	16	98,748	209,975
Inventories	存貨	18	6,782	32,625
Loan receivables	應收貸款	19	35,729	_
Trade and other receivables	應收貿易帳款及			
	其他應收款項	20	23,841	19,477
Pledged deposits	有抵押存款	21	1,567	558
Bank balances and cash	銀行結存及現金		64,154	24,610
Cash balances maintained with broker	存於經紀帳戶之現金結存		-	138,303
Interests in a subsidiary held for sale	持作出售於附屬公司之權益		-	2,315
Assets reclassified as held for sale	重新分類為持作出售之資產			6,292
			230,821	434,155
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付貿易帳款及			
	其他應付款項	22	17,806	19,232
Interest-bearing borrowings	計息借貸	23	27,274	14,885
Zero coupon convertible notes	零息票可換股票據	24		225,160
			45,080	259,277
Net current assets	流動資產淨值		185,741	174,878
NET ASSETS	資產淨值		225,275	246,884

		Notes 附註	2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$′000 千港元
<b>Equity and reserves</b> Share capital Reserves	<b>股權及儲備</b> 股本 儲備	27	93,636 131,639	178,581 68,303
Equity attributable to equity holders of the parent Minority interest	母公司股權持有人應佔股權 少數股東權益		225,275	246,884
TOTAL EQUITY	股權總值		225,275	246,884

The financial statements on pages 35 to 122 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 3 April 2009 and are signed on behalf by: 第35至122頁之財務報表經由董事會於二零 零九年四月三日批准並授權刊發及由下列董 事代表簽署:

Yeung Ming Kwong 楊明光 Director 董事 Lo Oi Kwok, Sheree 羅愛過 Director 董事

Balance Sheet

資產負債表

At 31 December 2008 於二零零八年十二月三十一日

		2008	2007
			二零零七年
	Notes		HK\$'000
		千港元	千港元
資產及負債			
非流動資產			
於附屬公司之權益	17	212,462	441,456
可供出售財務資產	15		
		212,462	441,456
			<u>_</u>
	20	8	36
	21	1,567	558
銀行結存及現金		21,617	19,183
		23,192	19,777
流動負債			
	22	2,185	1,326
			32,702
零息票可換股票據	24		225,160
		25,075	259,188
流動負債淨額		(1,883)	(239,411)
資產淨值		210,579	202,045
			178,581
儲備	29	116,943	23,464
		210,579	202,045
	非流動資產 於附屬公司之權益 可供出售財務資產 流動資產 態以有一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	附註         資產及負債         非流動資產         が附屬公司之權益       17         可供出售財務資產       15         流動資產       15         施收貿易帳款及       20         有抵押存款       20         有抵押存款       21         銀行結存及現金       20         放動負債       17(a)         零息票可換股票據       24         流動負債淨額       24         放權及儲備       27	Notes 内在 内計二零零八年 HK\$'000 大港元資産及負債非流動資産17 二が附屬公司之權益 可供出售財務資產17 二ごれ、 回供出售財務資產17 二ごれ、 四供出售財務資產20 21 1,567 

The financial statements on pages 35 to 122 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 3 April 2009 and are signed on behalf by:

第35至122頁之財務報表經由董事會於二零 零九年四月三日批准並授權刊發及由下列董 事代表簽署:

Yeung Ming Kwong 楊明光 Director 董事 Lo Oi Kwok, Sheree 羅愛過 Director 董事

# Consolidated Statement of Changes in Equity 综合股東權益變動表

For the year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度

		Attributable to the equity holders of the parent 母公司股權持有人應佔										
		Share Capital	Share Premium	Share Option Reserve	Equity Component of Zero Coupon Convertible Notes 零息票 可換股票據之	Capital Reserve	Capital Redemption Reserve	Cumulative Translation Reserve	Accumulated Deficit	Total	Minority Interest	Total Equity
		股本	股份溢價	購股權儲備	植益部分	資本儲備	資本贖回儲備	累計換算儲備	累計虧絀	總計	少數股東權益	股權總值
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2007	於二零零七年一月一日	43,577	235,491	-	-	10,482	1,173	(5,381)	(260,683)	24,659	-	24,659
Issuance of new shares	發行新股	90,985	150,202	-	-	-	-	-	-	241,187	-	241,187
Issuance cost	發行成本	-	(12,914)	-	-	-	-	-	-	(12,914)	-	(12,914)
Zero coupon convertible	零息票可換股票據											
notes		30,000	120,000	-	99,840	-	-	-	-	249,840	-	249,840
Share options granted	授出購股權	-	-	16,374	-	-	-	-	-	16,374	-	16,374
Exercise of share options	行使購股權	10,667	53,999	(16,374)	-	-	-	-	-	48,292	-	48,292
Issuance of shares to A&M	向安邁發行股份	3,352	3,788	-	-	-	-	-	-	7,140	-	7,140
Disposal of unconsolidated	出售持作出售之											
subsidiaries held for sale	未綜合附屬公司	-	-	-	-	-	-	5,383	-	5,383	-	5,383
Translation adjustments	換算調整	-	-		-	_	-	110	-	110	-	110
Loss for the year	年內虧損								(333,187)	(333,187)		(333,187)
At 31 December 2007	於二零零七年											
ACST December 2007	+二月三十一日	178,581	550,566		99,840	10,482	1,173	112	(593,870)	246,884	_	246,884
At 1 January 2008 Issuance of shares	於二零零八年一月一日 供股時發行股份	178,581	550,566	-	99,840	10,482	1,173	112	(593,870)	246,884	-	246,884
on rights issue	供放时级11000	89,291	89,291	_	_	_	_	_	_	178,582	_	178,582
Issuance of new shares	發行新股	91,922	55,716		_	_			_	147,638		147,638
Issuance cost	發行成本	51,522	(8,913)		_	_	_	_		(8,913)		(8,913)
Share options granted	授出購股權	- E	(0,515)	6,239	_	_		-	_	6,239		6,239
Exercise of share options	役山朔放権 行使購股權	- 14,749	- 22,906	(6,239)	-	-	-		-	31,416	_	31,416
Redemption of zero coupon	1) 医膀胱瘤 贖回零息票可換股票據	14,743	22,500	(0,239)	-	-		-	-		-	
convertible notes		-	-	-	(99,840)	-	-	-	(2,560)	(102,400)	-	(102,400)
Translation adjustments	換算調整	-	-	-	-	-	-	131	-	131	-	131
Capital reorganization	資本重組	(280,907)	-	-	-	-	-	-	280,907		-	-
Loss for the year	年內虧損								(274,302)	(274,302)		(274,302)
At 31 December 2008	於二零零八年											
	十二月三十一日	93,636	709,566			10,482	1,173	243	(589,825)	225,275		225,275

Note: Cumulative translation reserve as at 1 January 2007 included a debit amount of HK\$5,383,000 which is attributable to interests in unconsolidated subsidiaries held for sale and a credit amount of HK\$2,000 which is attributable to interests in a subsidiary incorporated in Mainland China.

附註: 二零零七年一月一日之累計換算儲備包括持作出售 於未綜合附屬公司之權益應佔之支帳額5,383,000 港元以及於中國內地註冊成立之一間附屬公司之權 益應佔之進帳額2,000港元。

# Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表 Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
OPERATING ACTIVITIES	經營業務			
Cash used in operations	經營所用現金	30	(155,924)	(438,233)
Interest paid	已付利息		(797)	(250)
Net cash used in operating activities	經營業務所用現金淨額		(156,721)	(438,483)
INVESTING ACTIVITIES	投資活動			
Proceeds from disposal of property, plant and equipment Interest received Purchase of property, plant and equipment Purchase of investment property Proceed on disposal of assets held for sale Proceed on disposal of subsidiaries	出售物業、廠房及設備 所得款項 已收利息 購買物業、廠房及設備 購買投資物業 出售持作出售資產所得款項 出售附屬公司所得款項	31	143 577 (3,625) - 5,299 1,214	84 6,388 (1,909) (30,234) – –
Proceed on disposal of Taiwan subsidiaries	出售台灣附屬公司 所得款項		_	707
Deposit paid on a proposed investment Acquisition of a subsidiary Acquisition of associates	就建議投資支付之按金 收購一間附屬公司 收購聯營公司		(9,776) 	(100,000) (26,650)
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		(6,168)	(151,614)
FINANCING ACTIVITIES	融資活動			
Proceed from new bank and other borrowings Repayment of bank and other borrowings Proceeds from issue of convertible notes Payments on issue of share on convertible notes Redemption of convertible notes Proceeds from issue of new shares Shares issue costs Proceeds from issue of new shares based on share option scheme Proceeds from Jerry Liu Option <b>Net cash generated from</b> financing activities	新增銀行及其他借貸 所得款項 償還銀行及其他借貸 發行政股票據所得款項 就可換股票據發行股份 支付可換股票據 發行可換股所得款項 股份發開股所名款項 股份發開股權計劃發行 新股之所得款項 劉振偉購股權所得款項 劉振 <b>當動所得現金淨額</b>		37,500 (3,254) - (320,000) 326,220 (8,913) 31,416 -	15,000 (115) 750,000 (16,510) (280,000) 241,187 (9,164) 45,972 2,320
financing activities			62,969	748,690
Effect on cumulative translation adjustments	累計換算調整之影響		131	97

# Consolidated Cash Flow Statement 综合現金流量表 Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度

			2008	2007
			二零零八年	二零零七年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Net (decrease) increase in cash and	現金及現金等價物			
cash equivalents	(減少)增加淨額		(99,789)	158,690
Cash and cash equivalents	年初之現金及現金等價物			
at beginning of year	的过去式和过去式		165,510	6,820
Cash and cash equivalents	年終之現金及現金等價物			
at end of year			65,721	165,510
Analysis of cash and cash equivalents:	現金及現金等價物分析:			24.642
Bank balances and cash	銀行結存及現金		64,154	24,610
Pledged deposits	有抵押存款		1,567	558
Cash balance maintained with broker	存於經紀帳戶之現金結存			138,303
			65,721	163,471
Cash and cash equivalents included	計入持作出售之附屬公司			
in subsidiary held for sale	之現金及現金等價物			2,039
			65,721	165,510
			03,721	105,510

#### **1. CORPORATION INFORMATION**

Forefront Group Limited is a limited liability company incorporated in Cayman Islands and its shares are listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "**Stock Exchange**"). The address of the registered office, principal place of business, activities and particulars of the Company and its subsidiaries are set out in the Corporation Information and Report of the Directors.

## 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

#### **Basis of preparation**

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("**HKFRSs**") and Hong Kong Accounting Standards ("**HKAS**") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("**HKICPA**"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. In addition, the financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited. The measurement basis used in the preparation of these financial statements is historical cost, except for financial assets at fair value through profit or loss, which are measured at fair value.

These financial statements have been prepared on a basis consistent with the accounting policies adopted in the 2007 financial statements. The adoption of the new/revised HKFRSs that are relevant to the Group and effective from the current year has had no significant effects on the results and financial position of the Group and the Company for the current and prior years. A summary of the principal accounting policies adopted by the Group is set out below.

## 1. 公司資料

福方集團有限公司為於開曼群島註冊成 立之有限公司,其股份於香港聯合交易 所有限公司(「**聯交所**」)上市。本公司及 其附屬公司之註冊辦事處及主要營業地 點地址、業務及詳情載於公司資料及董 事會報告內。

# 主要會計政策 編製基準

此等財務報表乃按香港會計師公會(「**香** 港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準 則(「**香港財務報告準則**」)及香港會計準 則(「**香港會計準則**」)、香港公認會計原 則及香港公司條例之披露規定編製。此 外,財務報表亦符合香港聯合交易所有 限公司證券上市規則之適用披露條文。 此等財務報表乃採用歷史成本計算基準 編製,惟於損益帳按公平值處理之財務 資產乃以公平值計量。

此等財務報表之編製基準與二零零七年 財務報表所採納之會計政策貫徹一致。 採納與本集團有關並於本年度生效之新 訂/經修訂香港財務報告準則對本集團 及本公司於本年度及過往年度之業績及 財務狀況並無重大影響。本集團採納之 主要會計政策概要載於下文。

#### **Basis of measurement**

The measurement basis used in the preparation of these financial statements is historical cost, except for certain financial instruments, which are measured at fair value, as explained in the accounting policies set out below.

#### **Basis of consolidation**

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Company and all of its subsidiaries as at 31 December each year. The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting year as the Company using consistent accounting policies.

All intra-group balance, transactions, income and expenses and profits and losses resulting from intra-group transactions are eliminated in full. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control and continue to be consolidated until the date that such control ceased.

Minority interest represents the portion of profit or loss and net assets not held by the Group and are presented separately in the consolidated income statement and within equity in the consolidated balance sheet, separately from equity holders of the parent. Losses applicable to the minority in excess of the minority's interest in the subsidiary's equity are allocated against the interests of the Group except to the extent that the minority has a binding obligation and is able to make an additional investment to cover the losses.

#### **Subsidiaries**

A subsidiary is an entity, in which the Group has the power to govern the financial and operating policies so as to obtain benefits from its activities.

In the Company's balance sheet, investments in subsidiaries are stated at cost less impairment losses. The carrying amount of the investment is reduced to its recoverable amount on an individual basis. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

# 主要會計政策(續) 計量基準

編製此等財務報表所採用之計量基準為 歷史成本法,惟如下文載列之會計政策 所述,若干財務工具乃以公平值計量。

#### 綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其所有附屬 公司截至每年十二月三十一日為止之財 務報表。附屬公司之財務報表乃使用與 本公司貫徹一致之會計政策就與本公司 相同之申報年度編製。

集團內公司間之所有結餘、交易、收支及 集團內公司間交易所產生盈虧會全數對 銷。附屬公司之業績由本集團取得控制 權當日起至有關控制權終止當日止綜合 計算。

少數股東權益指並非由本集團持有之盈 虧及資產淨值部分,乃於綜合收益表及 綜合資產負債表之股權中與母公司股權 持有人分開呈列。少數股東適用之虧損 超出少數股東於附屬公司股權之權益之 部分,如少數股東負有具約束力之義務 及可作出額外投資彌補虧損,會於本集 團權益中作出分配。

#### 附屬公司

附屬公司指本集團有權監管其財務及營 運政策以自其業務中獲取利益之實體。

於本公司之資產負債表中,於附屬公司 之投資乃按成本減減值虧損入帳。投資 之帳面金額按個別基準扣減至其可收回 金額。本公司按已收及應收股息基準將 附屬公司之業績入帳。

# 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Associates

An associate is an entity in which the Group has significant influence and which is neither a subsidiary nor a joint venture.

The Group's investment in associate is accounted for under the equity method of accounting. The consolidated income statement includes the Group's share of the post-acquisition results of the associate for the year. The consolidated balance sheet includes the Group's share of the net assets of the associate and also goodwill. The Group discontinues recognising its share of further losses when the Group's share of losses of the associate equals or exceeds the carrying amount of its interest in the associate, which includes any long term interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the associate.

#### Goodwill

Goodwill represents the excess of the cost of an acquisition over the Group's share of the fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the acquired subsidiary and associate. Goodwill on acquisition of subsidiary is recognised as a separate asset. Goodwill on acquisitions of associates or jointly controlled entities is included in interests in associates or jointly controlled entities. Goodwill is carried at cost less accumulated impairment losses, which is tested for impairment annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate that the carrying value may be impaired. For the purpose of impairment test and determination of gain or loss on disposal, goodwill is allocated to cash-generating units. An impairment loss on goodwill is not reversed.

Any excess of the Group's interest in the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of acquisition of subsidiaries or associates at the date of acquisition, after reassessment, is recognised immediately in the income statement.

# 主要會計政策(續) 聯營公司

聯營公司指本集團對其擁有重大影響力 但不屬於附屬公司及合營公司之實體。

本集團於聯營公司之投資以權益會計法 入帳。綜合收益表包括年內本集團分佔 聯營公司之收購後業績。綜合資產負債 表包括本集團分佔聯營公司之資產淨值 以及商譽。倘本集團分佔聯營公司之虧 損相等於或超過其於該聯營公司之權 (包括任何實質上構成本集團於該聯營 公司之淨投資一部分之長期權益)之帳 面金額,則本集團不再確認其分佔之進 一步虧損。

#### 商譽

商譽指收購成本超過本集團分佔被收購 附屬公司及聯營公司之可識別資產、負 債及或然負債之公平值之差額。收購附 屬公司產生之商譽確認為獨立之資產。 收購聯營公司或共同控制實體產生之商 譽計入於聯營公司或共同控制實體產生之商 譽計入於聯營公司或共同控制實體之權 益。商譽以成本減累計減值虧損列帳,並 每年或於發生事件或狀況變動顯示帳面 值可能出現減值時更頻密地進行減值測 試。進行減值測試及釐定出售盈虧時會 將商譽分配至現金產生單位。商譽之減 值虧損不作撥回。

本集團於可識別資產、負債及或然負債 之公平淨值超過收購附屬公司或聯營公 司於收購當日之成本之差額會於重新評 估後即時於收益表確認。

# Non-current assets held for sale

Non-current assets and disposal groups are classified as held for sale if their carrying amount will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use. This condition is regarded as met only when the sale is highly probable and the asset or disposal group is available for immediate sale in its present condition. Management must be committed to the sale, which should be expected to qualify for recognition as a completed sale within one year from the date of classification. Non-current assets and disposal groups classified as held for sale are measured at the lower of their previous carrying amount and fair value less costs to sell.

#### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Repair and maintenance are changed to the income statement during the year in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost less accumulated impairment losses of property, plant and equipment over their estimated useful lives as set out below from the date on which they are available for use and after taking into account their estimated residual values, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Leasehold improvement	50%
Furniture and fixture	20%-50%
Motor vehicles	33%

#### **Investment properties**

Investment property is property which is held under leasehold to earn rental income and/or for capital appreciation. Investment property is stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses.

# 主要會計政策(續) 持作出售之非流動資產

倘非流動資產及出售組別之帳面金額將 可主要通過銷售交易(而非通過持續使 用)收回,則該等非流動資產及出售組別 將劃分為持作出售項目。此項條件僅於 出售機會相當高及資產或出售組別可於 現況下即時出售時,方被視為達成。管理 層必須致力達成出售,而該出售應預期 由分類日期起計一年內合資格確認為已 完成出售。分類為持作出售之非流動資 產及出售組別按資產或出售組別先前之 帳面金額及公平值減銷售成本(以較低 者為準)計量。

#### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累計折舊及 累計減值虧損列帳。物業、廠房及設備項 目之成本包括其購買價及令資產達致其 營運狀況及運送至其運作地點作擬定用 途之任何直接應佔費用。維修及保養開 支於產生當年在收益表扣除。

本集團於計及物業、廠房及設備之估計 餘值後,於由可供使用日期起之估計可 用年期內以直線法按下列年率撇銷成本 減累計減值虧損,以作出折舊撥備:

租賃物業裝修	50%
傢具及設備	20%-50%
汽車	33%

#### 投資物業

投資物業為根據租賃持有以賺取租金收 入及/或持作資本增值之物業。投資物 業乃按成本減累計折舊及累計減值虧損 列帳。

#### Investment properties (Continued)

As the cost of the investment property cannot be allocated reliably between the land element and building element, the investment property is accounted for as if it is property held under finance lease and depreciated over its estimated useful live.

Depreciation is provided to write off the cost less accumulated impairment losses of investment property over its estimated useful lives of 75 years, using the straight-line method, after taking into account its estimated residual value.

#### **Financial instruments**

Financial assets and financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instruments and on a trade date basis.

A financial asset is derecognised when the Group's contractual rights to future cash flows from the financial asset expire or when the Group transfers the financial asset and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset. A financial liability is derecognised only when the liability is extinguished, that is, when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires.

#### Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss. They are carried at fair value, with any resultant gain and loss recognised in the income statement.

Financial assets are classified as held for trading if they are (i) acquired principally for the purpose of selling in the near future; (ii) part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or (iii) derivatives that are not designated and effective hedging instruments.

# 主要會計政策(續) 投資物業(續)

由於投資物業之成本不能可靠地於土地 部分及樓宇部分之間分配,故假設投資 物業乃根據融資租賃持有及於估計可用 年期內折舊之物業而入帳。

本集團於計及投資物業之估計餘值後, 在投資物業75年之估計可用年期內以直 線法計算折舊,以撇銷投資物業之成本 減累計減值虧損。

#### 財務工具

財務資產及財務負債乃按交易日期基準 於本集團成為該等工具之合約條文之一 方時確認。

倘本集團於財務資產未來現金流量之合約權利屆滿,或本集團轉讓該財務資產, 同時轉移該項財務資產擁有權之絕大部 分風險及回報,則終止確認財務資產。財 務負債僅於負債消除時(即相關合約列 明之義務被免除、取消或屆滿時)終止確 認。

#### 於損益帳按公平值處理之財務資產

於損益帳按公平值處理之財務資產包括 持作買賣之財務資產及於首次確認時指 定於損益帳按公平值處理之財務資產, 所產生之任何盈虧於收益表中以公平值 列帳。

倘財務資產(i)主要為於短期內出售而購 入;(ii)屬本集團進行集中管理且有跡象 顯示近期進行短期獲利之已識別財務工 具組合之一部分;或(iii)屬並非指定且為 有效對沖工具之衍生工具,則分類為持 作買賣財務資產。

### Financial instruments (Continued)

Financial assets at fair value through profit or loss (Continued) Financial assets are designated at initial recognition as at fair value through profit or loss if (i) the designation eliminates or significantly reduces the inconsistent treatment that would otherwise arise from measuring the assets or liabilities or recognising gains or losses on a different basis; or (ii) they are part of a group of financial assets and/or financial liabilities that are managed and their performance evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management strategy; or (iii) they contain embedded derivatives that would need to be separately recorded.

Where a contract contains one or more embedded derivatives, the entire hybrid contract may be designated as a financial asset at fair value through profit or loss, except where the embedded derivative does not significantly modify the cash flows or it is clear that separation of the embedded derivative is prohibited.

#### Loans and receivables

Loans and receivables including trade and other receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market and are not held for trading. They are measured at amortised cost using the effective interest method, except where receivables are interest-free loans and without any fixed repayment term or the effect of discounting would be insignificant. In such case, the receivables are stated at cost less impairment loss. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition, over the year to maturity. Gains and losses arising from de-recognition, impairment or through the amortisation process are recognised in the income statement.

# 主要會計政策(續) 財務工具(續)

於損益帳按公平值處理之財務資產(續) 財務資產會於下列情況下於首次確認時 指定為於損益帳按公平值處理:(i)該項 指定消除或大幅減少因按不同基準計量 資產或負債或確認盈虧而導致處理方法 不一之情況;或(ii)該等財務資產屬受管 理且根據明文風險管理策略按公平值基 準評估表現之一組財務資產及/或財務 負債之一部分;或(iii)該等財務資產包含 須分開記錄之嵌入式衍生工具。

倘一份合約包含一項或多項嵌入式衍生 工具,則整份混合合約或會指定為於損 益帳按公平值處理之財務資產,惟倘嵌 入式衍生工具不能大幅改善現金流量或 將嵌入式衍生工具分開明顯受到禁止則 除外。

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項包括應收貿易帳款及其 他應收款項,為有固定或可釐定付款額 而並無活躍市場報價且非持作買賣之非 衍生財務資產。此等資產以實際利率法按 經攤銷成本計量,惟倘應收款項為無固 定還款期或貼現影響不大之免息貸款, 則按成本減減值虧損列帳。經攤銷成本 於到期前各年經計及收購時之任何折讓 或溢價後計算。終止確認、減值或透過攤 銷過程所產生之盈虧於收益表確認。

#### Financial instruments (Continued)

#### Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivative financial assets that are either designated at this category or not classified in any of the other categories of financial assets. They are measured at fair value with changes in value recognised as a separate component of equity until the assets are sold, collected or otherwise disposed of, or until the assets are determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously reported in equity is transferred to the income statement. Available-for-sale financial assets that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured are stated at cost less impairment loss.

#### Impairment of financial assets

At each balance sheet date, the Group assesses whether there is objective evidence that financial assets, other than those at fair value through profit or loss, are impaired. The impairment loss of financial assets carried at amortised cost is measured as the difference between the assets' carrying amount and the present value of estimated future cash flow discounted at the financial asset's original effective interest rate. Such impairment loss is reversed in subsequent periods through income statement when an increase in the asset's recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to a restriction that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

# 主要會計政策(續) 財務工具(續)

#### 可供出售財務資產

可供出售財務資產為指定為此類別或不 予分類為其他財務資產類別之非衍生財 務資產,乃按公平值計量,而價值變動會 確認為獨立之股權部分,直至資產被出 售、收回或以其他方式處置或釐定為出 現減值為止,屆時,先前於股權中呈報之 累計盈虧會轉撥至收益表。並無活躍市 場報價且公平值不能可靠地計量之可供 出售財務資產按成本減減值虧損列帳。

#### 財務資產減值

本集團會於各結算日評估是否有客觀證 據顯示財務資產(於損益帳按公平值處 理者除外)出現減值。按經攤銷成本列帳 之財務資產之減值虧損按資產帳面值與 按財務資產原實際利率貼現之估計未來 現金流量現值之差額計量。倘資產之可 收回金額增加,而是項增加能夠客觀地 與確認減值後之事件有關,則於往後期 間透過收益表撥回有關減值虧損,惟該 項資產於撥回減值當日之帳面值不得超 過原先並無確認減值時之經攤銷成本。

#### Financial instruments (Continued)

#### Impairment of financial assets (Continued)

When an available-for-sale financial asset is impaired, an amount comprising the difference between its acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any previously recognised impairment loss, is transferred from equity to income statement. Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-forsale equity instrument are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in fair value of available-forsale equity instrument after recognition of impairment loss is recognised in equity. Reversal of impairment loss of availablefor-sale debt instruments are reversed through the income statement, if the increase in fair value of the instrument can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in the income statement.

For an available-for-sale financial asset that is carried at cost, the amount of impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment loss shall not be reversed.

#### Financial liabilities

The Group's financial liabilities include trade and other payables, bank loans and other borrowings. All financial liabilities except for derivatives are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using effective interest method, unless the effect of discounting would be insignificant, in which case they are stated at cost.

#### **Convertible notes**

The component of the convertible note that exhibits characteristics of a liability is recognised as a liability in the balance sheet, net of issue costs. On the issue of the convertible note, the fair value of the liability component is determined using a market rate for an equivalent noncumulative bond; and this amount is carried as a long-term liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption.

# 主要會計政策(續) 財務工具(續)

#### 財務資產減值(續)

倘一項可供出售財務資產出現減值,其 收購成本(扣除任何主要還款額及攤銷) 與其現行公平值之差額,再扣減先前確認 之任何減值虧損後,會由股權轉撥至收 益表。就可供出售股本工具在損益帳中 確認之減值虧損不會透過損益帳撥回。 可供出售股本工具之公平值如在確認減 值虧損後有任何增加,則於股權中確認。 倘可供出售債務工具之公平值增加可客 觀地與在收益表中確認減值虧損後發生 之事件有關,則透過收益表沖銷工具之 減值虧損撥回。

至於按成本列帳之可供出售財務資產, 減值虧損之金額為財務資產之帳面金額 與按類似財務資產現有市場回報率貼現 之估計未來現金流量現值之差額。有關 減值虧損不予撥回。

#### 財務負債

本集團之財務負債包括應收貿易帳款及 其他應付款項、銀行貸款及其他借貸。所 有財務負債(衍生工具除外)初步以公平 值確認,其後利用實際利率法按經攤銷 成本計量,惟倘貼現影響並不重大,則按 成本列帳。

#### 可換股票據

具有負債特點之可換股票據部分會於資 產負債表確認為負債,當中扣除發行成 本。於發行可換股票據時,負債部分之 公平值以同等非累積債券之市場利率釐 定,而此金額會按經攤銷成本入帳列為 長期負債,直至因轉換或贖回而消除為 止。

#### **Convertible notes** (Continued)

The remainder of the proceeds is allocated to the conversion option that is recognised and included in shareholders' equity, net of issue costs. The value of the conversion option carried in equity is not changed in subsequent years.

Issue costs are apportioned between the liability and equity components of the convertible note based on the allocation of proceeds to the liability and equity components when the instruments are first recognised.

#### **Cash equivalents**

For the purpose of the consolidated cash flow statement, cash equivalent represent short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of change in value, net of bank overdrafts.

#### **Revenue recognition**

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably and on the following bases.

Realised gain or loss on investments held for trading is recognised on a trade date basis whilst unrealised gain or loss on investment held for trading is recognised to reflect their fair value on the balance sheet date.

Sale of goods is recognised on transfer of risks and rewards of ownership, which generally coincides with the time when the goods are delivered to customers and the title is passed.

Service income and fuel commission income are recognised when services are rendered.

Finance income from loan receivables and interest income from financial asset is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable.

# 主要會計政策(續) 可換股票據(續)

餘下所得款項會分配至換股權,換股權 會於扣除發行成本後在股東資金確認及 計入。於股權列帳之換股權價值不會於 往後年度出現變動。

發行成本會於可換股票據之負債與權益 部分之間按所得款項於首次確認工具時 在負債與權益部分之分配額分配。

#### 現金等價物

就綜合現金流量表而言,現金等價物指 扣除銀行透支後可隨時轉換為可知數額 現金,而所承受之價值變動風險不大之 短期高流動性投資項目。

#### 收益確認

收益乃於經濟利益極有可能將會流入本 集團且收益及成本(如適用)能可靠地計 量時按下列基準確認。

持作買賣投資之已變現收益或虧損按交 易日基準確認,而持作出售投資之未變 現收益或虧損則予確認,以反映其於結 算日之公平值。

貨品銷售乃於擁有權之風險及回報轉移 (一般與有關貨品付運及所有權移交客 戶之時間相同)時確認。

服務費收入及燃料佣金收入乃於提供有 關服務後確認。

應收貸款之融資收入及財務資產之利息 收入參考未償還本金及適用實際利率按 時間基準計算。

# 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Foreign currency translation

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using currency of the primary economic environment in which the entity operates ("**the functional currency**"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Group's functional and presentation currency.

Transactions involving foreign currencies are translated into functional currency at the rates of exchange prevailing at the date of transaction.

Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the income statement.

The results and financial position of all the Group entities that have a functional currency different from the presentation currency ("**foreign operations**") are translated into the presentation currency as follows:

- Assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the balance sheet date;
- Income and expenses for each income statement are translated at average exchange rate;
- All resulting exchange differences arising from the above translation and exchange differences arising from a monetary item that forms part of the Group's net investment in a foreign operation are recognised as a separate component of equity. On disposal of a foreign operation, the cumulative amount of the exchange differences deferred in the separate component of equity relating to that foreign operation is recognised in income statement when the gain or loss on disposal is recognised.

# 主要會計政策(續) 外幣換算

本集團各實體之財務報表內所列項目乃 依各實體營運所在之主要經濟環境所用 貨幣(「**功能貨幣**」)計量。綜合財務報表 以本集團之功能及呈列貨幣港元呈列。

涉及外幣之交易按交易日之匯率換算為 功能貨幣。

因結算該等交易及按年結日匯率換算以 外幣計值之貨幣資產及負債而產生之匯 兑收益及虧損於收益表內確認。

本集團功能貨幣有別於呈列貨幣之各個 實體(「**海外業務」**)之業績及財務狀況, 乃按以下方式換算為呈列貨幣:

- 於各資產負債表呈列之資產及負債 按結算日之收市匯率換算;
- 各收益表之收入及開支按平均匯率 換算;
- 所有因上述換算而產生之匯兑差額 以及因構成本集團於海外業務之淨 投資一部分之貨幣項目而產生之匯 兑差額,確認為股權之獨立部分。出 售海外業務時,歸入涉及海外業務 股權獨立部分之匯兑差額之累計金 額於確認出售盈虧時在收益表內確 認。

# 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost which comprises all costs of purchase and, where applicable, costs of conversion and other costs that have been incurred in bringing the inventories to their present location and condition. For motor vehicles, cost is determined on the specific identification basis, while for other inventories, cost is calculated using the weighted average cost method. Net realisable value represents the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

#### Impairment of non-financial assets

At each balance sheet date, the Group reviews internal and external sources of information to determine whether property, plant and equipment have suffered an impairment loss or impairment loss previously recognised no longer exists or may be reduced. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated, based on the higher of its fair value less costs to sell and value in use. Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the smallest group of assets that generates cash flows independently (i.e. a cash-generating unit).

If the recoverable amount of an asset or a cash-generating unit is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

A reversal of impairment loss is limited to the carrying amount of the asset or cash-generating unit that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversal of impairment loss is recognised as income immediately.

# **2.** 主要會計政策(續) <sup>存省</sup>

存貨以成本與可變現淨值兩者中之較低 者列帳。成本包括所有採購成本及(如適 用)轉換成本及將存貨運送至現時地點 及達致現況時產生之其他成本。汽車成 本按特定辨識基準釐定,而其他存貨之 成本則按加權平均成本法計算。可變現 淨值指於日常業務過程中之估計售價減 估計完成成本及估計進行銷售所需之成 本。

#### 非財務資產之減值

於各結算日,本集團審閱內部及外部所 得資料,以釐定物業、廠房及設備有否出 現減值虧損,或先前確認之減值虧損是 否不再存在或可能有所減少。倘有任何 該等跡象存在,則根據其公平值減銷售 成本及使用價值(以較高者為準)估計該 項資產之可收回金額。倘無法估計個別 資產之可收回金額,本集團則估計可獨 立產生現金流量之最小資產組別(即現 金產生單位)之可收回金額。

倘資產或現金產生單位之可收回金額估 計低於其帳面金額,則資產或現金產生 單位之帳面金額會減至其可收回金額。 減值虧損即時確認為開支。

撥回之減值虧損以假設在過往年度並無 確認減值虧損之情況下釐定之資產或現 金產生單位之帳面金額為限。撥回之減 值虧損即時確認為收入。

# 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of obligation can be made. Expenditures for which a provision has been recognised are charged against the related provision in the year in which the expenditures are incurred. Provisions are reviewed at each balance sheet date and adjusted to reflect the current best estimate. Where the effect of the time value of money is material, the amount provided is the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation. Where the Group expects a provision to be reimbursed, the reimbursement is recognised as a separate asset but only when the reimbursement is virtually certain.

#### **Operating lease**

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

Rentals payable under operating leases are charged to the income statement on a straight-line basis over the term of the relevant lease.

Lease incentives are recognised in the income statement as an integral part of the net consideration agreed for the use of the leased asset. Contingent rentals are recognised as expenses in the accounting period in which they are incurred.

#### **Employee benefits**

#### Defined contribution plans

The obligations for contributions to defined contribution retirement schemes are recognised as expenses in the income statement as incurred. The assets of the schemes are held separately from those of the Group in an independently administered fund.

# 主要會計政策(續) 撥備

倘本集團因過往事件而產生目前之法定 或推定責任,而有可能須耗用包含經濟 利益之資源以履行責任,並且能夠可靠 地估計責任涉及之款額,則須就此確認 撥備。已確認撥備之支出乃於支出產生 當年於相關撥備扣除。撥備乃於各結算 日審閲及調整,以反映目前之最佳估計 款額。倘貨幣之時間值會產生重大影響, 則作出撥備之款額乃預期履行責任所需 支出之現值。倘本集團預期該撥備可獲 補償,則補償款額僅於大致肯定將獲補 償之情況下確認為獨立資產。

#### 經營租賃

倘租賃之條款將擁有權之絕大部分風險 及回報轉移予承租人,則將租賃分類為 融資租賃。所有其他租賃均分類為經營 租賃。

根據經營租賃應付之租金於相關租賃期 內以直線法從收益表中扣除。

租賃優惠於收益表中確認為協定使用租 賃資產代價淨額之一部分。或然租金於 產生之會計期間內確認為開支。

#### 僱員褔利

#### 界定供款計劃

向界定供款退休計劃供款之責任於產生 時於收益表確認為開支。計劃資產與本 集團之資產分開,由獨立管理之基金持 有。

#### **Employee benefits** (Continued)

#### Long service payment

The Group's net obligation in respect of long service payment under the Hong Kong Employment Ordinance is the amount of future benefit that employees have earned in return for their service in the current and prior periods. The obligation is calculated using the projected unit credit method and discounted to its present value and after deducting the fair value of any related assets, including retirement scheme benefit.

#### Share based payment transactions

#### Equity-settled transactions

The Company issues equity-settled share-based payments to eligible employees including directors of the Company and its subsidiaries, any other persons including consultants, advisors, agents, customers, suppliers etc. to subscribe for shares in the Company. Equity-settled share-based payments are measured at fair value at the date of grant. The fair value determined at the grant date of the equity-settled share-based payments is expensed on a straight-line basis over the vesting period, based on the Group's estimate of shares that will eventually vest and adjusted for the effort of non market-based vesting conditions.

#### 2. 主要會計政策(續)

#### 僱員褔利(續)

#### 長期服務金

本集團根據香港僱傭條例之長期服務金 責任淨額為僱員於本期間及過往期間提 供服務所賺取之未來福利金額。有關責 任乃以估計單位基數法計算,並貼現至 其現值,再扣除任何相關資產(包括退休 計劃福利)之公平值。

#### 以股份付款之交易

#### 以股權結算之交易

本公司向合資格僱員(包括本公司及其附 屬公司之董事以及任何其他人士(包括 諮詢人、顧問、代理、客戶、供應商等)) 發出以股權結算並以股份支付之付款, 供其認購本公司之股份。以股權結算並 以股份支付之付款按授出日期之公平值 計量。於授出以股權結算並以股份支付 之付款日期之公平值於歸屬期內根據本 集團對最終歸屬之股份之估計,再就非 市場歸屬條件之影響作出調整後,按直 線基準支銷。

The charge for current income tax is based on the results for the year as adjusted for items that are non-assessable or disallowed. It is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements. However, any deferred tax arises from initial recognition of goodwill; or other asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss is not recongised.

The deferred tax liabilities and assets are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is recovered or the liability is settled, based on tax rates and tax laws that have been enacted or substantively enacted at the balance sheet date. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, tax losses and credits can be utilised.

# **2. 主要會計政策**(續) <sup>税項</sup>

即期所得税支出乃按就無須課税或不得 抵扣項目調整之年內業績計算,並使用 於結算日已實行或大致上已實行之税率 計算。

遞延税項乃使用負債法,就資產與負債 之税基以及該等資產與負債於財務報表 內所列之帳面金額間於結算日之所有暫 時差額作出撥備。然而,倘遞延税項因首 次確認商譽而產生,或因業務合併以外 之交易之其他資產或負債而產生,而進 行交易時對會計溢利或應課税溢利或虧 損均無影響,則不予確認。

遞延税項負債及資產乃按照於結算日已 實行或大致上實行之税率及税務法律, 按照預期將於收回資產或償還負債之期 間適用之税率計量。遞延税項資產乃在 極可能有未來應課税溢利以可抵扣暫時 差額、税項虧損及税項抵免時確認。

# 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Related parties

A party is related to the Group if (a) directly, or indirectly through one or more intermediaries, the party controls, is controlled by, or is under common control with, the Group; or has an interest in the Group that gives it significant influence over the Group; or has joint control over the Group; (b) the party is an associate of the Group; (c) the party is a joint venture in which the Group is a venturer; (d) the party is a member of the key management personnel of the Group or its parent; (e) the party is a close member of the family of any individual referred to in (a) or (d); (f) the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (d) or (e); or (q) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of the Group, or of any entity that is a related party of the Group.

#### Segment reporting

A segment is a distinguishable component of the Group that is engaged either in providing products or services (business segment), or in providing products or services with a particular economic environment (geographical segment), which is subject to risks and rewards that are different from those of other segments.

In accordance with the Group's internal financial reporting, the Group has determined that business segments be presented as the primary reporting format and geographical segment as the secondary reporting format.

# **2. 主要會計政策**(續) 關連人士

在以下情況下,一方將被視為本集團之 關連人士:(a)該方透過一名或多名中間 人直接或間接控制本集團、受控於本集 團或與本集團受共同控制;或於本集團 擁有權益,使其對本集團有重大影響;或 對本集團有共同控制權;(b)該方為本集 團之聯繫人士;(c)該方為本集團乃合營 夥伴之合營公司;(d)該方為本集團或其 母公司之主要管理層成員;(e)該方為(a) 或(d)項所述任何人士之直系親屬;(f)該 方為直接或間接受(d)或(e)項所述任何人 士控制、共同控制或重大影響之實體,或 (d)或(e)項所述任何人士於該實體直接或 間接擁有重大投票權;或(g)該方為一離 職後福利計劃,而受益人為本集團僱員 或任何屬本集團關連人士之實體。

#### 分類報告

分類乃指本集團內從事提供產品或服務 (業務分類)或在特定經濟環境內提供產 品或服務(地區分類)之可識別組成部 分,而其承受之風險及所得回報有別於 其他分類。

根據本集團之內部財務申報,本集團決 定將業務分類作為主要呈報方式呈列, 並以地區分類作為次要呈報方式。

#### Segment reporting (Continued)

Unallocated costs represent corporate expenses. Segment assets consist primarily of property, plant and equipment, inventories, receivables, operating cash and investments in securities. Segment liabilities comprise operating liabilities and exclude items such as taxation and certain corporate borrowings. Capital expenditure comprises additions to property, plant and equipment, including additions resulting from acquisitions through purchases of subsidiaries.

In respect of geographical segment reporting, sales are based on the destination of shipment of merchandise and total assets and capital expenditure are where the assets are located.

#### Critical accounting estimates and judgements

Estimates, assumptions concerning the future and judgements are made in the preparation of the financial statements. They affect the application of the Group's accounting policies, reported amounts of assets, liabilities, income and expenses, and disclosures made. They are assessed on an on-going basis and are based on experience and relevant factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. Where appropriate, revisions to accounting estimates are recognised in the period of revision and future periods, in case the revision also affects future periods.

# 主要會計政策(續) 分類報告(續)

未分類成本指公司開支。分類資產主要包 括物業、廠房及設備、存貨、應收款項、 經營現金以及證券投資。分類負債包括 經營負債,並不包括税項及若干公司借 貸等項目。資本開支包括物業、廠房及設 備之添加,包括因透過購入附屬公司進 行收購之添加。

就地區分類呈報而言,銷售乃按貨物付 運目的地劃分,而資產總值及資本開支 則按資產所在地劃分。

#### 關鍵會計估計及判斷

編製財務報表時會作出估計、關於未來 之假設以及判斷。有關估計、假設及判斷 會影響本集團會計政策之應用情況、資 產、負債、收入及開支之申報金額以及所 披露之資料,並持續根據經驗及相關因 素(包括對於各種情況下相信屬合埋之 未來事件之預期)評估。於適用時,會計 估計之修訂會於作出修訂之期間及未來 期間(如有關修訂同時影響未來期間)確 認。

Critical accounting estimates and judgements (Continued)

Impairment of investments and receivables

The Group assesses annually if investment in subsidiaries/ associates has suffered any impairment in accordance with *HKAS 36* and follows the guidance of *HKAS 39* in determining whether amounts due from these entities are impaired. Details of the approach are stated in the respective accounting policies. The assessment requires an estimation of future cash flows, including expected dividends, from the assets and the selection of appropriate discount rates. Future changes in financial performance and position of these entities would affect the estimation of impairment loss and course the adjustments of their carrying amounts.

#### Impairment of goodwill

The Group determines whether goodwill is impaired at least on an annual basis. This requires an estimation of the value in use of the cash-generating units to which the goodwill is allocated. Estimating the value in use requires the Group to make an estimate of the expected cash flows from the cash-generating unit and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows. Details of the estimates used to calculate the recoverable amount are given in note 14. Estimates, assumptions concerning the future and judgements are made in the preparation of the financial statements. They affect the application of the Group's accounting policies, reported amounts of assets, liabilities, income and expenses, and disclosures made. They are assessed on an on-going basis and are based on experience and relevant factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances

# **2.** 主要會計政策(續)

# **關鍵會計估計及判斷**(續)

投資及應收款項之減值

本集團根據香港會計準則第36號每年評 估於附屬公司/聯營公司之投資有否出 現減值,並依循香港會計準則第39號之 指引釐定應收此等實體款項有否出現減 值。有關方法詳載於相關之會計政策。評 估時須估計資產之未來現金流量(包括 預期股息)及挑選適當之貼現率。倘此等 實體之財務表現及狀況日後有變,會影 響對減值虧損之估計,因而須對帳面金 額作出調整。

#### 商譽減值

本集團最少每年釐定商譽有否出現減 值,當中須估計獲分配商譽之現金產生 單位之使用價值。本集團於估計使用價 值時須估計現金產生單位之預期現金流 量,亦須選擇合適之貼現率,以計算該等 現金流量之現值。用於計算可收回金額 之估計之詳情載於附註14。編製財務報 表時所作有關未來之估計及假設以及判 斷會影響本集團會計政策之應用情況、 資產、負債、收入及開支之申報金額以及 所披露之資料,並持續根據經驗及相關 因素(包括對於各種情況下相信屬合埋 之未來事件之預期)評估。

## Critical accounting estimates and judgements (Continued)

#### Allowance for inventories

The Group reviews an ageing analysis of inventories at each balance sheet date, and make allowance for obsolete and slow-moving inventory items identified that are no longer recoverable or suitable for use. The management estimates the net realised value for inventory based primarily on the latest invoice prices and current market conditions. The Group carries out an inventory review on a product-by-product basis at each balance sheet date and makes allowances for obsolete items.

#### Allowance for bad and doubtful debts

The provisioning policy for bad and doubtful debts of the Group is based on the evaluation of collectability and ageing analysis of the trade and loan receivables. A considerable amount of judgement is required in assessing the ultimate realisation of these receivables, including the current creditworthiness and the past collection history of each customer. If the financial conditions of these customers were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, additional allowance will be required.

# 2. 主要會計政策(續)

# **關鍵會計估計及判斷**(續)

#### 存貨撥備

本集團於各結算日檢討存貨之帳齡分 析,並就已辨識為無法收回或不再適合 使用之過時及滯銷存貨項目作出撥備。 管理層主要根據最新發票價及現時市況 估計存貨之可變現淨值。本集團於各結 算日按個別產品基準審閱存貨,並就過 時項目作出撥備。

#### 呆壞帳撥備

本集團之呆壞帳撥備政策乃根據能否收 回應收貿易帳款及應收貸款以及應收貿 易帳款及應收貸款之帳齡分析作出評 估。於評估該等應收款項之最終變現能 力時,須從多方面作出判斷,包括各名客 戶之現時信譽及過往收帳記錄。倘該等 客戶之財務狀況惡化,導致其還款能力 出現減值,將須作出額外撥備。

## 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Future charges in HKFRSs

At the date of authorisation of these financial statements, the HKICPA has issued a number of the following new/revised HKFRSs that are not yet effective for the current year, which the Group has not early adopted.

HKFRS 8	Operating Segments <sup>1</sup>					
HKAS 1 (Revised)	Presentation of Financial Statements <sup>1</sup>					
HKAS 23 (Revised)	Borrowing Costs <sup>1</sup>					
Amendments to HKFRS 2 Amendments to HKAS 32 and HKAS 1	Share-based Payment – Vesting Conditions and Cancellations <sup>1</sup> Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidations <sup>1</sup>					
Amendments to HKFRS 1 and HKAS 27 HKFRS 3 (Revised)	Cost of an Investment in a Subsidiary, Jointly Controlled Entity or Associate <sup>1</sup> Business Combinations <sup>2</sup>					
HKAS 27 (Revised) HKFRS 1 (Revised)	Consolidated and Separate Financial Statements <sup>2</sup> First-time adoption of HKFRS <sup>2</sup>					
Amendments to HKAS 39 Improvements	Eligible Hedge Items <sup>2</sup> Improvements to HKFRS <sup>3</sup>					
to HKFRS HK(IFRIC) – Int 13	Customer Loyalty Programmes <sup>4</sup>					
HK(IFRIC) – Int 16	Hedges of a Net Investment in a Foreign Operation <sup>5</sup>					
HK(IFRIC) – Int 15	Agreements for the Construction of Real Estate <sup>1</sup>					
HK(IFRIC) – Int 17	Distributions of non-cash Assets to Owners <sup>1</sup>					
<sup>1</sup> Effective for annual pe	eriods beginning on or after 1 January 2009					
<sup>2</sup> Effective for annual pe	eriods beginning on or after 1 July 2009					
for the amendments	Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2009 except for the amendments to HKFRS 5 which are effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009					
<sup>4</sup> Effective for annual pe	Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2008					

<sup>5</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 October 2008

# 主要會計政策(續) 香港財務報告準則之未來變動

於授權刊發此等財務報表當日,香港會 計師公會已頒佈以下多項新訂/經修訂 香港財務報告準則,該等準則於本年度 尚未生效,而本集團亦未有提早採納。

香港財務報告	經營分類1
准則第8號	
香港會計準則	財務報表之呈列1
第1號(經修訂)	
香港會計準則	借貸成本1
第23號(經修訂)	
香港財務報告準則 第2號之修訂	以股份支付之款項-歸屬
- ∽2號之修司 香港會計準則第32號	條件及註銷 <sup>1</sup> 可沽售財務工具及清盤
及香港會計準則	商加音频防工共及用盛 產生之責任 <sup>1</sup>
第1號之修訂	<u>E</u> _E
香港財務報告準則	於附屬公司、共同控制
第1號及香港會計	實體或聯營公司之
準則第27號之修訂	投資之成本1
香港財務報告準則	業務合併2
第3號(經修訂)	
香港會計準則第27號	综合及獨立財務報表 <sup>2</sup>
(經修訂) 香港財務報告準則	首次採納香港財務報告
第1號(經修訂)	准则2 准则2
香港會計準則第39號	合資格對沖項目 <sup>2</sup>
之修訂	
香港財務報告準則	香港財務報告準則之改進3
之改進	
香港(國際財務報告	顧客忠誠計劃4
詮釋委員會)	
- 詮釋第13號	认 法 从 类 政 之 河 机 次 之
香港(國際財務報告 詮釋委員會)	於海外業務之淨投資之 對沖⁵
一詮釋第16號	到/中
香港(國際財務報告	房地產建設協議1
詮釋委員會)	
一詮釋第15號	
	向擁有人分派非現金資產1
<b>詮釋委員會</b> )	
一詮釋第17號	
1 於二零零九年一月	一日或之後開始之年度期
間生效	
	一日或之後開始之年度期
間生效 3 於一零零九年一日	一日或之後開始之年度期
	路報告準則第5號之修訂於
	日或之後開始之年度期間
生效	
	一日或之後開始之年度期
間生效 5 於二零零八年十月	一日或之後開始之年度期
間生效	

### 2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) Future charges in HKFRSs (Continued)

The directors are in the process of assessing the possible impact on the future adoption of these new/revised HKFRSs, but are not yet in a position to reasonably estimate their impact on the Group's financial statements.

## 3. TURNOVER AND REVENUE

Turnover and revenue recognised by category are analysed as follows:

# 主要會計政策(續) 香港財務報告準則之未來變動(續)

董事現正評估日後採納該等新訂/經修 訂香港財務報告準則可能造成之影響, 惟尚未能夠合理估計有關準則對本集團 財務報表之影響。

## 3. 營業額及收益

按分類確認之營業額及收益分析如下:

				2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
(a)	Turnover	(a)	營業額		
	<b>Continuing operations</b> Net loss on disposal of financial assets at fair value through profit or loss (note 3(c)) Finance income from loan receivables		持續經營業務 出售於損益帳按公平值處理 之財務資產之虧損淨額 (附註3(c)) 應收貸款之融資收入	(80,823) 9,259	(52,213) 439
				(71,564)	(51,774)
	<b>Discontinued operations</b> Sale of motor trucks, coaches and vehicle accessories Provision of motor vehicle repairs and maintenance services		<b>已終止經營業務</b> 銷售貨車、旅遊巴士及汽車 配件 提供汽車維修及保養服務	48,966 5,251	60,857 23,728
	Fuel commission income		燃料佣金收入	936	3,253
				55,153	87,838

# **3. TURNOVER AND REVENUE** (*Continued*)

3. 營業額及收益(續)

					<b>2008</b> 二零零八年			2007 二零零七年	
				Continued	Discontinued		Continued	Discontinued	
				operations	operations	Total	operations	operations	Total
				持續	已終止		持續	已終止	
				經營業務	經營業務	總計	經營業務	經營業務	總計
				HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
(b)	Other income	(b)	其他收入						
	Interest income		利息收入	577	152	729	6,267	121	6,388
	Gain on disposal of interest in unconsolidated		出售於未綜合附屬公司之 權益之收益						
	subsidiaries		收購聯營公司時確認之	-	-	-	1,422	-	1,422
	Negative goodwill recognised on acquisition of associate		收開聯 宮 云 可时 唯 認 之 負 商 譽	-	-	-	4,244	-	4,244
	Gain on redemption of zero coupon convertible notes		贖回零息票可換 股票據之收益	8,393	_	8,393	6,240	_	6,240
	Gain on disposal of property,		出售物業、廠房及	0,555		0,555	0,240		0,240
	plant and equipment		設備之收益	-	-	-	-	83	83
	Others		其他	949	141	1,090	345	1,225	1,570
				9,919	293	10,212	18,518	1,429	19,947

#### 3. TURNOVER AND REVENUE (Continued)

(c) Net loss on disposal of financial assets at fair value through profit or loss

The Group's proceeds from the disposal of financial assets at fair value through profit or loss and the corresponding carrying amount were separated into "Turnover" and "Cost of investments held for trading sold", respectively, in the prior year's consolidated income statement. During the current year, the Group changed its presentation, as in the opinion of the directors, it is more appropriate to present the gain/ loss from the disposal of financial assets at fair value through profit or loss in "Turnover" on a net basis. The effect of this change in presentation was to decrease revenue and cost of investment held for trading sold for the year ended 31 December 2008 by HK\$233,935,000, representing the carry amount of investments at fair value through profit or loss disposed of during the year. To conform with the current year's presentation, the carrying amount of financial assets at fair value through profit or loss disposed of for the year ended 31 December 2007 of HK\$720,463,000 has been offset against revenue, resulting in a decrease in revenue and cost of investments held for trading sold for that year by the same amount. This has resulted in no change in the results of the Group in respect of the current and prior year.

- 3. 營業額及收益(續)
  - (c) 出售於損益帳按公平值處理之財務 資產之虧損淨額

於過往年度之綜合收益表,本集團 出售於損益帳按公平值處理之財務 資產之所得款項及相應之帳面值分 別列為「營業額」及「出售持作買賣 投資之成本」。由於董事認為於「營 業額」內按淨額基準呈列出售於損 益帳按公平值處理之財務資產之收 益/虧損更為恰當,故本集團於本 年度更改有關呈列方式。更改有關 呈列方式之影響為使截至二零零八 年十二月三十一日止年度之收益 及出售持作買賣投資之成本減少 233,935,000港元,即於年內所出售 於損益帳按公平值處理之投資之帳 面值。為符合本年度之呈列方式,截 至二零零七年十二月三十一日止年 度所出售於損益帳按公平值處理之 財務資產之帳面值720,463,000港 元已與收益對銷,導致該年度之收 益及出售持作買賣投資之成本等額 減少。此等變動不會導致本集團於 本年及往年之業績有變。

# 4. LOSS BEFORE TAXATION

This is stated after charging (crediting):

# 4. 除税前虧損

除税前虧損經扣除(計入)下列各項後列 帳:

					2008			2007	
					二零零八年			二零零七年	
				Continued	Discontinued		Continued	Discontinued	
				operation	operation	Total	operation	operation	Total
				持續	已終止		持續	已終止	
				經營業務	經營業務	總計	經營業務	經營業務	總計
				HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
(a)	Finance costs	(a)	融資成本						
	Interest on interest-bearing		須於五年內全數償還						
	borrowings wholly repayable		之計息借貸之利息						
	within five years			797	-	797	-	-	-
	Interest on interest-bearing		須於五年後全數償還之						
	borrowings wholly repayable		計息借貸之利息						
	after five years			-	-	-	172	-	172
	Amortisation of effective		攤銷可換股票據之						
	interest on convertible notes		實際利息	833	-	833	24,000	-	24,000
	Interest paid to supplier and		已付供應商及						
	broker		股票經紀之利息				78	702	780
				1,630	-	1,630	24,250	702	24,952

4.	LOSS BEFORE TAXATION (Continued)				<b>4.</b>					
						2008			2007	
						二零零八年			二零零七年	
						Discontinued		Continued	Discontinued	
					operation	operation	Total	operation	operation	Total
					持續	已終止		持續	已終止	
					經營業務	經營業務	總計	經營業務	經營業務	總計
					HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
					千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	(b)	Other items	(b)	其他項目						
		Auditor's remuneration Depreciation of investment property and property,		核數師酬金 投資物業以及物業、 廠房及設備折舊	670	150	820	600	370	970
		plant and equipment			134	2,091	2,225	169	2,148	2,317
		Operating lease charges on premises		物業經營租賃支出	50	2,309	2,359	14	5,495	5,509
		Share-based payment in respect		有關購股權之以股份支付之						
		of share option (note 28(b))		款項(附註28(b))	6,239	-	6,239	14,762	-	14,762
		Provision for doubtful debts		呆帳撥備	44,240	146	44,386	-	61	61
		Allowance for trade and		應收貿易帳款及其他						
		other receivables		應收款項撥備撥回	(00)	()	(()	(2.4.4)	(1.10)	(150)
		written back		医大型石 (形大)	(98)		(153)	(311)	(149)	(460)
		Loss (Gain) on exchange		匯兑虧損(收益) 号工式本、只任茶本副人、	4	(5)	(1)	-	(3)	(3)
		Staff costs, including directors' emoluments:		員工成本,包括董事酬金:						
		– Salaries and other		一薪金及其他津貼						
		allowances		一新並及共他伴知	10,450	6,156	16,606	3,985	14,265	18,250
		- Contributions to pension		一退休金計劃供款	10,430	0,150	10,000	2,302	14,205	10,200
		schemes		赵忭亚目副区协	48	277	325	49	638	687
		Impairment of goodwill		商譽減值(已計入行政		211	525		000	007
		included in administrative		開支)						
		expenses		PU A 7	8,000	_	8,000	67,000	_	67,000
		Allowance on inventories		存貨撥備	-	516	516		1,932	1,932
		substance on inventories				510	510		1,552	1,552

# 4. LOSS BEFORE TAXATION (Continued)

4. 除税前虧損(續)

## 5. DIRECTORS' REMUNERATION

### 5. 董事酬金

The remuneration of the Company's directors is as follows:

本公司董事之酬金載列如下:

				Year ended 31 December 2008				2007
				截至	二零零八年十	二月三十一日止的	年度	二零零七年
					Basic	Mandatory		
					salaries,	Provident		
		Appointed	Resigned		allowance	Fund		
		during	during		and other	scheme		
		the year	the year	Fees	benefits	contribution	Total	Total
					基本薪金、	強制性		
					津貼及	公積金		
Name of Director	董事姓名	於年內委任	於年內辭任	袍金	其他福利	計劃供款	總計	總計
				HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Mr. Alistair Macleod	Alistair Macleod先生	-	-	-	-	-	-	90
Mr. Arne Karlsson	Arne Karlsson先生	-	-	-	-	-	-	90
Mr. Cheong Ying Chew	張英潮先生	-	-	-	-	-	-	90
Mr. Lau Siu Ki	劉紹基先生	-	-	-	-	-	-	90
Mr. Wen Louis	溫耒先生	-	-	-	613	-	613	920
Mr. Kelvin Edward Flynn	Kelvin Edward Flynn先生	-	-	-	-	-	-	90
Mr. Fung Kwok Leung	馮國良先生	-	-	-	-	-	-	49
Ms. Huang Li	黄莉女士	-	-	-	-	-	-	29
Mr. Wu Wing Kit	胡永傑先生	-	-	-	-	-	-	5
Ms. Yang Xiao Feng	楊曉峰女士	-	-	-	-	-	-	5
Mr. Sun Ka Ziang	孫克強先生	-	-	-	-	-	-	15
Ms. Yau Shum Tek, Cindy	邱深笛女士	-	27 Feb	-	100	2	102	431
(Note)	(附註)		二月二十七日					
Mr. Zhou Qi Jin	周奇金先生	-	-	-	360	-	360	253
Ms. Lo Oi Kwok, Sheree	羅愛過女士	-	-	-	520	12	532	376
Mr. Yeung Ming Kwong	楊明光先生	-	-	-	420	12	432	294
Mr. Kwong Wai Tim, William		-	-	187	-	-	187	137
Mr. Chung Yuk Lun	鍾育麟先生	-	-	187	-	-	187	137
Mr. Ting Wing Cheung	丁永章先生	-	-	-	420	12	432	269
Ms. Lam Yan Fong, Flora	林欣芳女士	-	-	187	-	-	187	75
Ms. Swartz Kristi Lynn	Swartz Kristi Lynn女士	-	-	187	-	-	187	54
Mr. Lam Kwan Sing	林君誠先生	-	-	-	-	-	-	160
Mr. Zhuang You Dao	莊友道先生	-	-		270		270	102
				748	2,703	38	3,489	2 764
				/48	2,703	20	5,469	3,761

Note: During the year, the Group paid salaries and allowance of HK\$541,500 to Ms. Yau Shum Tek, Cindy, in which HK\$102,000 was paid for the capacity as director of the Company as disclosed above; the balance was paid during the period of which she was not acting as director of the Company.

附註:年內,本集團向邱深笛女士支付薪金及津貼 541,500港元,當中102,000港元乃就其出任 本公司董事(如上文所披露)而支付:餘款已 於彼不再出任本公司董事之期間支付。

#### 5. DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

No director waived any emoluments during the year. No incentive payment nor compensation for loss of office was paid or payable to any director for the year ended 31 December 2008 *(2007: Nil)*.

## 6. INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Among the five individuals with the highest emoluments, three (2007: none) are executive directors whose emoluments are disclosed in note 5.

The emoluments paid to the remaining two *(2007: five)* individuals during the year were as follows:

# 5. 董事酬金(續)

年內並無董事放棄任何酬金。於截至二零 零八年十二月三十一日止年度,本集團 概無向任何董事支付或應付任何款項作 為獎金或離職補償(二零零七年:無)。

### 6. 最高薪人士

五位最高薪人士中,有三位(二零零七 年:無)為執行董事,彼等之酬金已於附 註5內披露。

年內已付其餘兩位(*二零零七年:五位)* 最高薪人士之酬金如下:

		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$′000 千港元
Basic salaries and allowances Mandatory Provident Fund scheme contributions	基本薪金及津貼 強制性公積金計劃供款	1,156 24	6,443 24
Contributions		1,180	6,467

The emoluments fell within the following band:

酬金介乎以下範圍:

			individuals 數
		2008 二零零八年 HK\$′000	2007 二零零七年 HK\$'000
		千港元	<u> </u>
HK\$Nil – HK\$1,000,000 HK\$1,000,001 – HK\$1,500,000	零港元至1,000,000港元 1,000,001港元至1,500,000港元	2	-

# 6. INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS (Continued)

During the year, no payments were paid to the five highest paid individuals (including directors and other employees) as inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

#### 7. TAXATION

The Company is incorporated in the Cayman Islands and is exempted from taxation in the Cayman Islands. Hong Kong Profits Tax has not been provided in the financial statements as the Company and its subsidiaries either have no assessable profits or have unutilised tax losses to set off against current year's assessable profits both for the years of 2008 and 2007.

#### **Reconciliation of tax expenses**

# 6. 最高薪人士(*續*)

年內,本集團並無向五位最高薪人士(包括董事及其他僱員)支付款項,作為鼓勵加盟或加盟本集團時之獎金或離職補 償。

## 7. 税項

本公司於開曼群島註冊成立,並獲豁免 繳納開曼群島税項。由於本公司及其附 屬公司於二零零八年及二零零七年並無 應課税溢利,亦無未動用税項虧損以抵 銷本年度之應課税溢利,故並無於財務 報表中計提香港利得税撥備。

#### 税項開支對帳

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$′000 千港元
Loss before taxation from continuing and discontinued operation	持續及已終止經營業務之除税前 虧損	(274,302)	(333,187)
Income tax at Hong Kong Profits Tax rate of 16.5% (2007: 17.5%)	按香港利得税税率16.5% <i>(二零零七年 : 17.5%)</i> 計算之 所得税	(45,260)	(58,308)
Net effect of non-deductible expenses/ tax-exempted revenue Unrecognised temporary differences	不可扣税開支/免税收益之 影響淨額 未確認之暫時差額	1,361 99	23,243 206
Utilisation of previously unrecognised tax losses Unrecognised deferred tax assets in respect of tax losses	動用先前未確認之 税項虧損 有關税項虧損之未確認 遞延税項資產	(265) 44,065	(495) 35,354
Taxation as per income statement	收益表所列之税項		

#### 8. DISCONTINUED OPERATIONS

Discontinued operations include trading of motor vehicle and vehicle accessories, provision of motor vehicle repairs and maintenance services and provision of fuel chain services.

#### (a) Termination of Scania distributorship

Reference is made to the annual report of year 2007 and related announcements. The Group and Scania CV AB agreed to terminate the distributorship of Scania vehicle and accessories in Hong Kong and Macau effective from 1 April 2008. Certain assets of the Group were disposed to Scania at HK\$11,416,000 in aggregate.

#### (b) Disposal of U-Drive Company Limited

During the year, the Group disposed of its entire interest in a 93.7% indirectly-held subsidiary, U-Drive Company Limited ("U-Drive"), to Golden Fame International Investments Group Limited, an associate of the Group, at a consideration of HK\$2,000,000 on 30 May 2008 and recognised a gain of approximately HK\$2,000,000. The principal activity of U-Drive was investment holding and provision of fuel chain services to vehicle customers. The profit of U-Drive from 1 January 2008 up to the date of disposal amounting to HK\$823,000 (2007: profit of HK\$2,414,000) has been included in loss from discontinued operation in the income statement. The comparative information in relation to income and cash flow statement and the related notes attributable to discontinued operations have been restated as discontinued operations in the current year.

## 8. 已終止經營業務

已終止經營業務包括買賣汽車及汽車配 件、提供汽車維修及保養服務以及提供 燃料連鎖服務。

#### (a) 終止Scania分銷權

謹請參閱二零零七年年報及相關公佈。本集團與Scania CV AB協定終 止有關Scania汽車及配件於港澳地 區之分銷權,由二零零八年四月一 日起生效。本集團若干資產已按合 共11,416,000港元出售予Scania。

#### (b) 出售任我行有限公司

年內,本集團於二零零八年五月 三十日向本集團之聯營公司金信環 球投資集團有限公司出售本集團於 任我行有限公司(「任我行」,本集 團間接持有93.7%權益之附屬公司) 之全部權益,代價為2,000,000港 元, 並確認收益約2,000,000港元。 任我行之主要業務為投資控股及向 汽車客戶提供燃料連鎖服務。由二 零零八年一月一日至出售日期止, 任我行之溢利823.000港元(二零 零十年: 溢利2.414.000港元) 已於 收益表中計入已終止經營業務之虧 損。收益表及現金流量表中有關已 終止經營業務之比較資料及相關附 註已於本年度重列為已終止經營業 務。

#### 8. **DISCONTINUED OPERATIONS** (Continued)

# (c) Analysis of loss for the year from discontinued operation

The combined results of the discontinued operations included in the income statement are set out below. The comparative information in relation to income and cash flow statement and related notes attributable to discontinued operations have been restated as discontinued operation, where necessary, in the current year.

#### 8. 已終止經營業務(續)

#### (c) 已終止經營業務之年內虧損分析

計入收益表之已終止經營業務合併 業績載於下文。收益表及現金流量 表中有關已終止經營業務之比較資 料及相關附註已於本年度重列為已 終止經營業務(如有需要)。

		Notes 附註	2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$′000 千港元
Loss for the year from discontinued operations	已終止經營業務之 年內虧損			
Turnover <i>Less:</i> Cost of sales	營業額 <i>減:</i> 銷售成本	3	55,153 (51,031)	87,838 (73,930)
			4,122	13,908
Other income Expenses	其他收入 開支	3	293 (13,057)	1,429 (24,741)
Loss before taxation Taxation	除税前虧損 税項		(8,642) 	(9,404)
Loss for the year from discontinued operations	已終止經營業務之 年內虧損		(8,642)	(9,404)
Cash flows from discontinued operations	已終止經營業務之 現金流量			
Net cash flows generated from (used in) operating activities	經營業務所得(所用) 現金流量淨額		16,471	(21,651)
Net cash flows generated from (used in) investing activities	投資活動所得(所用) 現金流量淨額		1,968	(1,826)
Net cash flows (used in) generated from financing activities	融資活動(所用)所得 現金流量淨額		(12,970)	23,549
Net cash inflows	現金流入淨額		5,469	72

#### 8. **DISCONTINUED OPERATIONS** (Continued)

#### (d) Interest in a subsidiary held for sale

On 1 April 2008, the Group entered into an agreement with Scania in relation to the disposal of a subsidiary in PRC amounting to approximately HK\$2,200,000 to a subsidiary of Scania. The Group's interest in this subsidiary of HK\$2,315,000 was reclassified as held for sale in the financial statements of year 2007.

Since certain conditions as set out in the agreement have not been fulfilled within nine months after the date of agreement, the agreement was deemed to be terminated and ceased to have effect. Accordingly, the interest in this subsidiary is no longer classified as held for sale as at 31 December 2008.

#### (e) Assets reclassified as held for sale

As required by HKFRSs, the Group has reclassified property, plant and equipment, inventories to be disposed to Scania as assets held for sale in the financial statements of year 2007:

# 8. 已終止經營業務(續)

#### (d) 持作出售於附屬公司之權益

於二零零八年四月一日,本集團與 Scania就向Scania一間附屬公司出 售約2,200,000港元之中國附屬公司 訂立一項協議。本集團於此附屬公 司之權益2,315,000港元已於二零零 七年之財務報表中重新分類為持作 出售。

由於該協議所載之若干條件未能於 協議日期起計九個月內達成,故該 協議被視為已終止及失效。因此,於 二零零八年十二月三十一日,於此 附屬公司之權益不再分類為持作出 售。

#### (e) 重新分類為持作出售之資產

按照香港財務報告準則之規定,本 集團已於二零零七年之財務報表中 將出售予Scania之物業、廠房及設備 以及存貨重新分類為持作出售之資 產:

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK <b>\$</b> ′000 千港元
Property, plant and equipment held	持作出售之物業、廠房及設備		
for sale Inventories held for sale	持作出售之存貨		1,937 4,355
			6,292

These assets were disposed of to Scania during the year.

該等資產已於年內出售予Scania。

# 9. LOSS ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE PARENT

The loss attributable to equity holders of the parent includes a loss of approximately HK\$244,028,000 (2007: HK\$364,058,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company.

### **10. LOSS PER SHARE**

#### Weighted average number of shares

The calculation of basic loss per share is based on the weighted average number of ordinary shares of 840,089,000 shares (2007 (restated): 314,572,000 shares) in issue during the year.

The weighted average number of ordinary shares adopted in the calculation of the basic loss per share for the years of 2008 and 2007 has been adjusted to reflect the impact of the rights issues effected in January 2008 and the capital reorganisation effected in October 2008.

#### From continuing operations

The calculation of the basic loss per share from continuing operations attributable to shareholders is based on the loss for the year from continuing operations of HK\$265,660,000 (2007 (restated): HK\$323,783,000) and the denominators detailed above in respect of weighted average number of shares.

#### From discontinued operations

Basic loss per share for the discontinued operations was HK\$1.03 cents (2007: HK\$2.99 cents) per share based on the loss for the year from the discontinued operations of HK\$8,642,000 (2007 (restated): HK\$9,404,000) and the denominators detailed above in respect of weighted average number of shares.

#### **Diluted loss per share**

No diluted loss per share is presented for years of 2008 and 2007 as the effect of all potential ordinary shares held at the balance sheet date is anti-dilutive.

# 9. 母公司股權持有人應佔虧損

母公司股權持有人應佔虧損包括約 244,028,000港元(二零零七年: 364,058,000港元)之虧損,有關虧損已 於本公司財務報表中處理。

### 10. 每股虧損

#### 加權平均股數

每股基本虧損乃按年內已發行 840,089,000股(*二零零七年(重列): 314,572,000股)*普通股加權平均數計 算。

計算二零零八年及二零零七年每股基本 虧損所採用之普通股加權平均數經已調 整,以反映於二零零八年一月生效之供 股及於二零零八年十月生效之資本重組 之影響。

#### 來自持續經營業務

股東應佔來自持續經營業務之每股基 本虧損乃根據持續經營業務之年內虧 損265,660,000港元(二零零七年(重 列):323,783,000港元)及上文所詳述 之加權平均股數計算。

#### 來自已終止經營業務

已終止經營業務之每股基本虧損為每股1.03港仙(二零零七年:2.99港仙), 乃根據已終止經營業務之年內虧損 8,642,000港元(二零零七年(重列): 9,404,000港元)及上文所詳述之加權平 均股數計算。

#### 每股攤薄虧損

由於在結算日持有之所有潛在普通股具 反攤薄影響,故並無呈列二零零八年及 二零零七年之每股攤薄虧損。

# 11. INVESTMENT PROPERTIES

# 11. 投資物業

		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
			7070
Carrying amount	帳面值		
At beginning of year	於年初	30,065	-
Additions during the year	年內添置	-	30,234
Depreciation	折舊	(134)	(169)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(29,931)	
At balance sheet date	於結算日		30,065
Cost	成本	-	30,234
Accumulated depreciation and	累計折舊及減值虧損		
impairment losses			(169)
			30,065
Fair value	公平值		35,000

The Company's investment properties were situated at Rm.2201-3 and Rm.2205-9, 22/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong and held under long term leases. In April 2008, the Group disposed of its interest in the subsidiary which held the foregoing investment properties.

本公司之投資物業位於香港北角馬寶道 28號華匯中心22樓2201至3室及2205至 9室,以長期租賃持有。於二零零八年四 月,本集團已出售其於持有上述投資物 業之附屬公司之權益。

# **12. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT**

12. 物業、廠房及設備

		Leasehold improvements 租賃物業裝修 HK\$'000 千港元	Furniture and equipment 傢具及設備 HK\$'000 千港元	<b>Motor</b> vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
At beginning of year 2007	於二零零七年初	2,555	579	390	3,524
Additions	添置	453	843	613	1,909
Disposals	出售	-	_	(1)	(1)
Reclassified as assets held for sale Reclassified as interest in a	重新分類為持作出售資產 重新分類為於持作出售附屬	(1,106)	(662)	(169)	(1,937)
subsidiary held for sale	公司之權益	-	(60)	(113)	(173)
Depreciation charged for the year	年內折舊支出	(1,615)	(316)	(217)	(2,148)
Translation adjustments	匯兑調整	1	1	11	13
		288	385	514	1,187
At 31 December 2007	於二零零七年 十二月三十一日				
Cost	成本	781	1,831	1,160	3,772
Accumulated depreciation	累計折舊	(493)	(1,446)	(646)	(2,585)
		288	385	514	1,187
At beginning of year 2008	於二零零八年初	288	385	514	1,187
Additions	添置	1,245	489	1,891	3,625
Disposals Reclassified from assets held for	出售 從持作出售資產重新分類	(222)	(11)	(200)	(433)
sale		-	114	118	232
Reclassified as assets held for sale	重新分類為持作出售資產	-	(202)	-	(202)
Depreciation charged for the year	年內折舊支出	(1,180)	(234)	(677)	(2,091)
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司		(2)		(2)
		131	539	1,646	2,316
At 31 December 2008	於二零零八年 十二月三十一日				
Cost	↓__」 □ □	1,247	1,411	2,371	5,029
Accumulated depreciation	累計折舊	(1,116)	(872)	(725)	(2,713)
		131	539	1,646	2,316

# **13. INTERESTS IN ASSOCIATES**

# 13. 於聯營公司之權益

The interests of the Group in the associates is set out below:

本集團於聯營公司之權益載列如下:

			31 December 2 零八年十二月三十			t 31 December 200 零七年十二月三十	
			Tianjin			Tianjin	
		Golden Fame	Kai Sheng	Total	Golden Fame	Kai Sheng	Total
		金信	天津市凱聲	總計	金信	天津市凱聲	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK'000	HK'000	HK'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Share of net assets	分佔資產淨值	33,521	3,697	37,218	32,754		32,754

Details of the associates at the balance sheet date are as follows:

於結算日之聯營公司詳情如下:

	Form of	Principal place of operation/ Place of	Proportion of registered capital and voting power held by	
Name of associates	business	incorporation 主要營運地點/	the Group 本集團所持註冊 資本及投票權	Principal activities
聯營公司名稱	業務形式	註冊成立地點	所佔比例	主要業務
Tianjin Kai Sheng Automobile Service Co. Limited ("Tianjin Kai Sheng")	Incorporate	PRC	50%	Provision of repair service for automobile and distribution of Nissan motor vehicles
天津市凱聲汽車維修有限公司 (「天津市凱聲」)	法團	中國		提供汽車維修服務及 分銷日產汽車
Golden Fame International Investments Group Limited ("Golden Fame")	Incorporate	Hong Kong	40%	Logistic business
金信環球投資集團有限公司 (「金信」)	法團	香港		物流業務

#### **13. INTERESTS IN ASSOCIATES** (Continued)

# 13. 於聯營公司之權益(續)

Summary of financial information of associates are as follows:

各聯營公司之財務資料概要如下:

			n Fame 信	Tianjin Kai Sheng 天津市凱聲			tal 計
		2008	2007	2008	2007	2008	2007
		二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Share of associates' assets	分佔聯營公司資產及負債						
and liabilities	北法私次文		22.020		6.270		20.407
Non-current assets	非流動資產	28,045	23,028	21,841	6,379	49,886	29,407
Current assets	流動資產	94,193	78,450	33,110	37,212	127,303	115,662
Non-current liabilities	非流動負債	(62,058)	(11,489)	-	-	(62,058)	(11,489)
Current liabilities	流動負債	(20,551)	(50,917)	(48,120)	(44,042)	(68,671)	(94,959)
Minority interest	少數股東權益	(6,108)	(6,318)	(3,134)	(4,005)	(9,242)	(10,323)
Share of associates' revenue and profit	分佔聯營公司收益及溢利						
Revenue	收益	224,362	39,779	154,714	17,301	379,076	57,080
Profit (Loss)	溢利(虧損)	767	1,860	3,697	(229)	4,464	1,631

Tianjin Kai Sheng had net liabilities at the date of acquisition and goodwill amounted to HK\$20,000,000 has been recognised. The Group has not recognised the losses of HK\$229,000 in Tianjin Kai Sheng and its subsidiaries in year 2007 since the group's share of losses of the associates has exceed the Group's interest in these associates.

During the year, the Group assessed the recoverable amount of goodwill and determined that goodwill associated with the Group's interest in Tianjin Kai Sheng was impaired by HK\$8,000,000 (2007: HK\$12,000,000).

Under clause 5 of the acquisition agreement of Golden Fame, the guarantor, who is the 40% equity owner in Golden Fame, has guaranteed in the event that Golden Fame's yearly profits before tax for the two years period from 1 January 2008 to 31 December 2009 falls below HK\$12,000,000, he will compensate the shortfall to Golden Fame which will eventually increase the Group's share of Golden Fame's net assets. 於收購日期天津市凱聲錄得負債淨額, 因此已確認商譽20,000,000港元。由於 本集團分佔聯營公司虧損超出本集團於 該等聯營公司之權益,故本集團並無確 認天津市凱聲及其附屬公司於二零零七 年之虧損229,000港元。

年內,本集團已評估商譽之可收回金額, 並釐定與本集團於天津市凱聲之權益相 關之商譽已減值8,000,000港元(二零零 七年:12,000,000港元)。

根據金信收購協議第5款,擔保人(為金 信40%股權之擁有人)已作出擔保,倘若 金信由二零零八年一月一日起至二零零 九年十二月三十一日止兩個年度期間之 每年除税前溢利低於12,000,000港元, 擔保人將向金信補貼不足之數,此舉將 最終增加本集團分佔之金信資產淨值。

# Notes to the Financial Statements 財務報表附註

# 14. GOODWILL

# 14. 商譽

			t 31 December 2 零八年十二月三十		As at 31 December 2007 於二零零七年十二月三十一日		
		Tianjin Kai Sheng	Natural Harvest	Total	Tianjin Kai Sheng	Natural Harvest	Total
		天津市凱聲 HK\$'000 千港元	盛然 <b>HK\$′000</b> 千港元	總計 <b>HK′000</b> 千港元	天津市凱聲 HK <b>\$</b> ′000 千港元	盛然 HK\$′000 千港元	總計 HK\$′000 千港元
<b>Carrying value</b> Acquisition of subsidiary/ associates <i>Less:</i> Impairment loss	<b>帳面值</b> 收購附屬公司/ 聯營公司 <i>減:</i> 減值虧損	20,000	55,000	75,000 (75,000)	20,000 (12,000)	55,000 (55,000)	75,000 (67,000)
At balance sheet date	於結算日	(Note 14(b)) (附註14(b))	(Note 15(a)) ( 附註15(a) )		8,000		8,000

#### Notes:

- (a) Goodwill is related to the Group's acquisition of Tianjin Kai Sheng Automobile Service Company Limited and Natural Harvest Investment Limited.
- (b) The recoverable amounts of the cash generating units containing goodwill have been determined based on a value in use calculation. The value in use is calculated based on discounted cash flow projections, which are prepared on the basis of financial budgets approved by management covering a 5-year period and a discount rate of 10% per annum.

By reference to the cash flow projection, management considered the carrying amount of goodwill of HK\$8,000,000 arisen from the acquisition of Tianjin Kai Sheng would not generate future economic benefit to the Group. A further impairment loss of HK\$8,000,000 (2007: HK\$12,000,000) has been recognised.

#### 附註:

- (a) 商譽與本集團收購天津市凱聲汽車維修有限 公司及盛然投資有限公司有關。
- (b) 該等現金產生單位之可收回金額(包括商譽) 根據使用價值計算法釐定。使用價值根據折現 現金流量預測計算,有關預測以管理層批准之 五年財政預算及折現率每年10%編製。

參照現金流量預測,管理層認為因收購天津市 凱聲而產生之商譽之帳面值8,000,000港元不 會為本集團帶來未來經濟利益,故已進一步 確認減值虧損8,000,000港元(二零零七年: 12,000,000港元)。

# **15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS**

# 15. 可供出售財務資產

			Group 耒團	The Company 本公司	
		2008 二零零八年 HK\$′000	2007 二零零七年 HK\$'000	2008 二零零八年 HK\$′000	2007 二零零七年 HK\$'000
<b>At cost less impairment loss</b> Unlisted equity interest in Taiwan,	<b>按成本減去減值虧損</b> 於台灣之非上市股本權益,	千港元	<u> </u>	千港元	<u> </u>
at cost Unlisted equity interest in Hong Kong at cost (note15(a)) Impairment loss recognised	按成本 於香港之非上市股本權益, 按成本(附註15(a)) 已確認減值虧損	6,908 25,000 (31,908)	6,908 25,000 (31,908)	6,908 - (6,908)	6,908 - (6,908)

The unlisted investments represented long-term investments in unlisted equity securities issued by private entities.

非上市投資指於私人實體發行之非上市 股本證券之長期投資。

# **15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS** *(Continued)*

# (a) Acquisition of interest in a Sino-foreign equity joint venture

Reference is made to the annual report of year 2007. The Group acquired the entire share capital of Natural Harvest Investments Limited, which holds 61.25% in Talenteam Development Limited ("**Talenteam**") and on completion of the transaction, Talenteam holds 80% in China Railway Information and Technology Limited (collectively referred to as the "China Railway" or "Project"). Upon the completion of this acquisition, the Group's effective interest in China Railway would be 49%. However, these entities were treated as subsidiaries of the Company as the Company had control over the board composition of them.

The consideration was HK\$80,000,000 which had been fully paid on 7 September 2007. The registered capital of China Railway is HK\$200,000,000 of which HK\$50,000,000 had been paid up. Under a joint venture agreement, Talenteam was committed to pay an additional capital contribution requirement of HK\$150,000,000.

Since the Group's effective interest in China Railway is 49%, the equity interest attributable to the Group was approximately HK\$25 million. Upon acquisition, the excess of HK\$55,000,000 representing the excess of the HK\$80,000,000 consideration paid over the Group's HK\$25,000,000 share of the interest in China Railway and was recognised as goodwill.

In November 2007, Management considered they had lost control over these entities and the Project was suspended.

# 15. 可供出售財務資產(續)

#### (a) 收購中外合資企業之權益

謹請參閱二零零七年年報。本集團 收購盛然投資有限公司全部股本。 盛然投資有限公司持有德天發展有 限公司(「德天」)61.25%權益,而 於交易完成後,德天持有鐵流網」或 「該項目」)之80%權益。是次收購 完成後,本集團於鐵流網之實際權 益應為49%。然而,由於本公司擁 有該等附屬公司董事會組成之控制 權,故該等實體被視為本公司之附 屬公司。

代價80,000,000港元已於二零零七 年九月七日悉數支付。鐵流網之註 冊資本為200,000,000港元,其中 50,000,000港元已繳足。根據合資 協議,德天承諾支付規定之額外注 資150,000,000港元。

由於本集團擁有鐵流網之49%實 際權益,本集團應佔其股本權益約 為25,000,000港元。收購後,已付 代價80,000,000港元較本集團應佔 鐵流網之權益25,000,000港元超出 55,000,000港元,有關金額已確認 為商譽。

於二零零七年十一月,管理層認為 已經喪失對此等實體之控制權,而 該項目亦已暫停。

# **15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS** (Continued)

# (a) Acquisition of interest in a Sino-foreign equity joint venture (Continued)

Management considered the goodwill of HK\$55,000,000 as mentioned above would not generate future economic benefit to the Group. A full impairment loss had been recognised immediately, leaving a net carrying amount of HK\$25,000,000 of interest in China Railway.

According to HKAS 27, a parent loses control when it lost the power to govern the financial and operating policies of an investee so as to obtain benefit from its activities. The lost of control can occur with or without a change in absolute or relative ownership in an investee. Management considered the lost of control occurred in November 2007 and therefore the remaining interest in China Railway of HK\$25,000,000 had been reclassified as available for sale financial instrument under HKFRS 39 subject to impairment review. Management considered the chance of recovering the Project as remote and had made a further impairment loss of HK\$25,000,000 in 2007 against the remaining interest in China Railway.

The PRC investment partner has submitted an arbitration proceedings in PRC against the Talenteam demanding the remaining HK\$150,000,000 additional capital injection as mentioned above plus related interests of RMB2,250,000 and pecuniary loss of HK\$150,000,000 resulted from the suspension of the ticketing project. Management has filed a defence to deny against the claim and on 25 June 2008, the PRC investment partner has submitted an application to the China International Economic and Trade Arbitration Commission (the "Arbitration **Commission**") to withdraw the claim. Talenteam received notification dated 4 July 2008 from the Arbitration Commission regarding the withdrawal of such arbitration proceedings from the PRC investment partner. According to PRC legal opinion, the Group would no longer be liable to any additional capital injection to the Project.

# 15. 可供出售財務資產(續)

#### (a) 收購中外合資企業之權益(續)

董事認為上述商譽55,000,000港元 將不會為本集團帶來未來經濟利 益,故已即時確認全數減值虧損, 僅餘於鐵流網之權益之帳面淨值 25,000,000港元。

根據香港會計準則第27號,母公司 一旦喪失監管被投資方財務及營運 政策之權力以自其業務中獲取利 益,即代表喪失控制權。喪失控制 權可能會亦可能不會導致被投資 方之絕對或相對擁有權變動。管理 層認為於二零零七年十一月已喪 失控制權,故於鐵流網之餘下權 之緣之餘下權之 方,000,000港元已根據香港財務 生則第39號重新分類為可供出售 財務工具,須予檢討減值。管理層 認為收回該項目之機會甚微,故已 於二零零七年就鐵流網之餘下權益 進一步確認減值虧損25,000,000港 元。

中方投資夥伴已於中國向德天提 出仲裁程序,要求申索上述額外注 資之餘額150,000,000港元,另加 相關利息人民幣2,250,000元及因 售票項目暫停而引致之經濟損失 150,000,000港元。管理層已就有關 申索提出否認控罪答辯,而於二零 零八年六月二十五日,中方投資 解 中國國際經濟貿易仲裁委員會 (「仲裁委員會」)提出申請以撤回申 索。德天收到仲裁委員會於二零零 八年七月四日發出之通知,指中方 投資夥伴已撤回該仲裁程序。根據 中國法律意見,本集團再無責任向 該項目作出額外注資。

# 16. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

# **16.** 於損益帳按公平值處理之財務 資產

上市股本證券之公平值乃根據結算日在

		2008	2007
		二零零八年	二零零七年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
I talal fan twoalion	<i>性 //                                  </i>		
Held for trading Equity securities listed in Hong Kong	持作買賣 香港上市股本證券	98,748	209,975
Equity securities instea in Hong Kong		50,740	200,070

The fair value of listed equity securities is based on quoted market prices in active markets at the balance sheet date.

# **17. INTERESTS IN SUBSIDIARIES**

# 17. 於附屬公司之權益

活躍市場所報之市價計算。

		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$′000 千港元
Unlisted shares, at cost Amounts due from subsidiaries	非上市股份,按成本 應收附屬公司款項		
<i>Less:</i> Provision for amounts due from subsidiaries	<i>減:</i> 應收附屬公司款項撥備	(745,848)	(510,925)
		212,462	441,456

The amounts due from subsidiaries are unsecured, non-應收附屬公司款項為無抵押、免息及無interest bearing and have no fixed repayment term.固定還款期。

Details of the Company's principal subsidiaries at 31 December 2008 were as follows:				本公司主要附屬公司於二零零八年十 月三十一日之詳情如下:			
Name of subsidiary	Place of incorporation/ operation	Issued and fully paid share capital/ registered capital 已發行及繳足	Percentage of equity interest held by the Company		Principal activities		
附屬公司名稱	註冊成立/經營地點	股本/註冊資本	本公司所持股本 Directly	催益日分比 Indirectly	主要業務		
			直接	間接			
Continuing operations 持續經營業務							
Crown Creation Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US <b>\$1</b> 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股		
Cybergear Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US <b>\$</b> 1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股		
Forefront Finance Co Limited 福方財務有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2,000,000 2,000,000港元	-	100%	Licensed money-lendin 持牌放債		
Great Journey Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股		
Leapfly Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股		
Loyal Fine Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US <b>\$1</b> 1美元	100%	-	Investment holding 投資控股		
Merrier Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股		
Natural Harvest Investments Limited 盛然投資有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股		

**17. INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (Continued)

Name of subsidiary	Place of incorporation/ e of subsidiary operation		Percent equity inte by the Co	erest held	Principal activities	
附屬公司名稱	註冊成立/經營地點	股本/註冊資本	本公司所持股 Directly 直接	本權益百分比 Indirectly 間接	主要業務	
<b>Continuing operations</b> (Continued) 持續經營業務 ( <i>續</i> )						
Ready Capital Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Sino Wealthy Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Trading of securities 證券買賣	
Smart Oriental Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Suntrend China Limited 新怡中國有限公司	Hong Kong 香港	HK\$1 1港元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Talenteam Development Limited 德天發展有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$10,000 10,000美元	-	61.25%	Investment holding 投資控股	
Discontinued operation 已終止經營業務						
Allen Motor Co, Limited	Hong Kong	HK\$2	-	100%	Provision of agency services for insurar and financing of motor vehicles	
亞倫車行有限公司	香港	2港元			提供汽車保險及融資 理服務	

**17.** 於附屬公司之權益(*續*)

#### Issued and Place of fully paid Percentage of incorporation/ share capital/ equity interest held Name of subsidiary operation registered capital by the Company **Principal activities** 已發行及繳足 附屬公司名稱 註冊成立/經營地點 股本/註冊資本 本公司所持股本權益百分比 主要業務 Directly Indirectly 直接 間接 **Discontinued operation** (Continued) 已終止經營業務(續) Forefront Automotive Services Hong Kong HK\$20 100% Trading of motor vehicle Company Limited accessories and provision of motor vehicle repairs and maintenance 福方汽車服務有限公司 香港 20港元 汽車零配件貿易及提供 汽車維修保養服務 Trading of motor trucks Forefront International (Hong Kong) Hong Kong HK\$100,000 100% Limited Ordinary share and coaches HK\$6,000,000 Non-voting deferred shares (i) 福方(香港)有限公司 香港 100.000港元 貨車及旅遊巴士貿易 普通股 6,000,000港元 無投票權 遞延股份(i) 福方汽車服務(深圳)有限公司 Mainland China HK\$3,500,000(ii) 100% Trading of motor Trucks, coaches and vehicle Accessories 中國內地 3,500,000港元(ii) 貨車、旅遊巴士及 汽車零配件貿易

# **17. INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (Continued)

# 17. 於附屬公司之權益(續)

<b>17. INTERESTS IN SUBSIDIARIES</b> (Continued)	17.	於附
Notes:		附註:
(i) Holders of deferred shares have no rights to vote at general meetings or receive any dividend. Upon winding up, they are entitled to one half of the balance of the company's assets after HK\$100,000,000,000 has been distributed to holders of ordinary shares.		(i) 遞 無 1( 股 人
None of the subsidiaries had any loan capital in issue at any time during the year ended 31 December 2008.		各附屬 三十一 發行借
17(a) The amounts due to subsidiaries are unsecured, non-		17(a)

interest bearing and have no fixed repayment term.

### **18. INVENTORIES**

# 17. 於附屬公司之權益(續)

(i) 遞延股份之持有人無權在股東大會上投票,亦 無權收取任何股息。在清盤時,該公司資產中 100,000,000港元將首先用於分派予普通 股之持有人,而餘額之一半由遞延股份之持有 人享有。

各附屬公司於截至二零零八年十二月 三十一日止年度內任何時間並無任何已 發行借貸資本。

17(a)應付附屬公司款項為無抵押、免息 及無固定還款期。

18. 存貨	
--------	--

			The Group 本集團	
		2008	2007	
		二零零八年	二零零七年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Motor trucks and coaches	貨車及旅遊巴士	7,175	32,833	
Vehicle accessories	汽車配件	123	4,241	
		7,298	37,074	
Less: Provision for obsolete and	<i>減:</i> 陳舊及滯銷存貨撥備			
slow-moving inventories		(516)	(4,449)	
		6,782	32,625	

# **19. LOAN RECEIVABLES**

19. 應收貸款

Loans granted to borrowers are repayable according to repayment schedules. The balance comprises loans receivable from:

# 借款人獲授之貸款須按照還款時間表償 還。有關結餘包括來自下列各方之應收 貸款:

		Note 附註	<b>2008</b> 二零零八年 <b>HK\$′000</b> 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
Third parties Allowance for doubtful debts	第三方 呆帳撥備	(a) (b)	79,969 (44,240)	
Balances due within one year included in current assets	計入流動資產、於一年內 到期之結餘		35,729	

Notes:

(a) At the balance sheet date, loan receivables (1) carry effective interest rates ranging from 2% per month to prime rate plus 4% per annum (2007: from prime rate to prime rate plus 4% per annum); (2) include balance of HK\$31,583,000 which is overdue and secured by a legal charge over properties and share charges (note c); (3) include loan balance of HK\$1,525,000 which is overdue; (4) include loan balances of HK\$46,861,000 which are within the respective maturity dates (2007: none); (5) include loan balances of HK\$30,707,000 which are secured by the borrowers' net interests in their account maintained with a securities broker (2007: none); and (6) include loan balances of HK\$17,678,000 which are not secured by any collaterals (2007: None).

附註:

(a) 於結算日,應收貸款(1)之實際利率介乎每月2厘至最優惠利率加年利率4厘(二零零七年:介乎最優惠利率至最優惠利率加年利率4厘):(2)包括結餘31,583,000港元,乃逾期未付,並以物業之法定押記及股份押記作擔保(附註c):(3)包括貸款結餘1,525,000港元,乃逾期未付:(4)包括貸款結餘46,861,000港元,有多個到期日(二零零七年:無):(5)包括貸款結餘30,707,000港元,乃以借款人證券經紀帳戶內之淨權益作擔保(二零零七年:無);及(6)包括貸款結餘17,678,000港元,並無以任何抵押品作擔保(二零零七年:無)。

#### **19. LOAN RECEIVABLES** (Continued)

- (b) The directors assessed the collectability of loans receivable at the balance sheet date individually with reference to borrowers' past collection history and current creditworthiness. An amount of HK\$44,240,000 (2007: Nil) in respect of five loans was determined to be impaired as a result of the assessment. In the directors' opinion, there was no indication of deterioration in the collectability of the remaining amount of HK\$35,729,000 and thus no additional allowance was considered necessary.
- (c) During the year, the Group made a loan of HK\$27,500,000 to a third party ("the Borrower"). The loan is secured by (i) guarantee from the Chairman of The Borrower; (ii) charges on all issued shares capital of two subsidiaries of the Borrower; and (iii) first legal charge on properties indirectly owned by the Borrower.

At the time entering into the foregoing loan agreement, the Group also entered into a participation agreement with another third party (the "Participant") to accept the Participant in participating in such loan to the extent of HK\$7,500,000 and received HK\$7,500,000 remitted from the Participant, which has been recorded as other payable. Pursuant to the participation agreement, in the event of the default of the Borrower, the Participant will entitle to 27.27% of the right to (i) the accrued loan interest; and (ii) the proceeds from realisation of the properties under legal charges.

In September 2008, the Borrower defaulted the loan repayment. Pursuant to the loan agreement, the legal title of the shares of a subsidiary of the Borrower has been transferred to one of the Group's subsidiaries in order to enforce the legal charge on properties mentioned above, without the intention to control this subsidiary.

The Group has taken legal action for recovering the loan. Pursuant to the Court Order dated 3 March 2009, the Borrower is required to deliver up to the Group the vacant procession of the properties comprised the legal charge. In assessing the fair value of the properties, the directors have made reference to a valuation report issued by an independent valuer, which estimates the value of the properties under repossession to be HK\$17,000,000. Pursuant to the participation agreement with the Participant, upon realisation of the properties, the Participant will entitle to 27.27% of the distribution of the proceeds. After deducting the HK\$7,500,000 received from the Participant as well as the legal costs payable to the receiver, the directors estimate that there would be a shortfall of HK\$8,000,000 which has been fully provided against the Loan receivables in the financial statements. The Group has made full provision against the interests of HK\$5,600,000 accrued on the said loan.

# 19. 應收貸款(續)

- (b) 董事於結算日參照借款人過往之還款紀錄及現時之信用程度,個別評估能否收回應收貸款。於評估後,一筆涉及五項貸款之44,240,000港元款項被釐定為經已減值(二零零七年:無)。董事認為並無跡象顯示收回餘額35,729,000港元方面出現問題,故無須作出額外撥備。
- (c) 年內,本集團向一名第三方(「借款人」)借出 一筆27,500,000港元之貸款。該筆貸款以(i)借 款人之主席提供之擔保:(ii)有關借款人兩間 附屬公司全部已發行股本之押記:及(iii)有關 由借款人間接擁有之物業之第一法定押記作 擔保。

於訂立上述貸款協議同時,本集團亦與另一名 第三方(「參與方」)訂立參與協議,接受參與 方參與提供該筆貸款中最多7,500,000港元。 本集團已收取參與方匯入之7,500,000港元, 並已將之記錄為其他應付款項。根據參與協 議,倘借款人失責,參與方將有權享有(i)應計 貸款利息;及(ii)變現法定押記所涉及物業之所 得款項中之27.27%。

於二零零八年九月,借款人欠繳貸款還款額。 根據貸款協議,本集團其中一間附屬公司獲轉 讓借款人一間附屬公司股份之法定所有權,以 強制執行上述物業之法定押記,而非有意控制 該附屬公司。

本集團已就收回貸款採取法律行動。根據日期 為二零零九年三月三日之法令,借款人須向本 集團交出法定押記下物業之管有權。董事於評 估物業之公平值時已參考獨立估值師發出之 估值報告,而該估值師估計管有中之物業之 價值為17,000,000港元。根據與參與方訂立之 參與協議,參與方可於物業變現時享有所得 款項之27.27%分派。於扣除自參與方收取之 7,500,000港元及應付財產接收人之法律成本 後,董事估計會出現8,000,000港元差額,有關 不足之數已於財務報表內之應收貸款作出全 數撥備。本集團已就該貸款應計之5,600,000 港元利息作出全數撥備。

# **20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES**

# 20. 應收貿易帳款及其他應收款項

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
Trade receivables (note a)	<b>應收貿易帳款</b> (附註a)	12	9,460	-	-
Other receivables Deposits, prepayments and other debtors	<b>其他應收款項</b> 按金 、預付款項及 其他應收帳款	8,763	10,017	8	36
Due from an associate (note b) Deposit paid on a proposed	應收一間聯營公司款項 (附註b) 就建議投資支付之按金	5,290	-	-	-
investment (note c)	(附註c)	9,776			
		23,841	19,477	8	36

(a) The Group grants to its customers credit terms ranging from 1 to 3 months. The ageing analysis of the trade receivables at the balance sheet date is as follows: (a)本集團給予客戶之信貸期介乎一至 三個月不等。應收貿易帳款於結算 日之帳齡分析如下:

			The Group 本集團		
		2008	2007		
		二零零八年	二零零七年		
		HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元		
0 to under 3 months	零至不超過三個月	-	9,190		
3 to under 6 months	三個月至不超過六個月	-	268		
6 to under 9 months	六個月至不超過九個月	-	104		
9 to under 12 months	九個月至不超過十二個月	13	-		
Over 12 months	超過十二個月	5,072	5,453		
		5,085	15,015		
Less: Allowance on bad and	<i>減:</i> 呆壞帳撥備				
doubtful debts		(5,073)	(5,555)		
		12	9,460		
			5,100		

a)	<i>(Continued)</i> Movement for provision for bad listed below:	(a) and doubtful debts is	<i>(續)</i> 呆壞帳撥備之變動	□載列如下:
			2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	20 二零零七 HK\$'0 千港
	At beginning of year 2008 Impairment loss recognised Reversal of impairment loss	於二零零八年初 已確認之減值虧損 撥回以往確認之減值虧損	5,555 45	5,7
	previously recognised Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司	(194) (333)	(1
	As at 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	5,073	5,5
	The analysis of trade receivables not impaired is as follows:	that were past due but	逾期未付但無減值 分析如下 :	〔之應收貿易
		that were past due but	分析如下: <b>2008</b> 二零零八年	2( 二零零七
		that were past due but	分析如下: <b>2008</b>	2( 二零零七 HK\$'(
		that were past due but 未逾期亦未減值 逾期未付但無減值	分析如下: 2008 二零零八年 HK\$'000	20 二零零七 HK\$'0 千港
	not impaired is as follows:	未逾期亦未減值	分析如下: 2008 二零零八年 HK\$'000	20 二零零七 HK\$'( 千清 8,2
	not impaired is as follows: Neither past due nor impaired Past due but not impaired 1-90 days 91-180 days	未逾期亦未減值 逾期未付但無減值 1至90天 91至180天	分析如下: 2008 二零零八年 HK\$'000 千港元 - -	i之應收貿易 20 二零零七 HK\$'0 千港 8,2 1,1

# **20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES** (Continued)

- (b) The amount due from an associate is unsecured, bearing interest at prime rate plus 2% per annum and repayable in 2010. During the year, the Group has received interest income in respect of the amount due amounting to HK\$290,000 (2007: HK\$Nil).
- (c) Deposit paid on a proposed investment

On 26 August 2008, the Group entered into a subscription agreement (the "**Subscription Agreement**") with Excel Way Investments Limited ("Excel Way") and Mr. Yeung Ming Kwong ("**Mr. Yeung**"), the director of the Company. Pursuant to the subscription agreement, Excel Way agreed to allot and issue and the Group agreed to subscribe the subscription shares, representing 51% of the enlarged issued share capital of Excel Way. Excel Way is wholly-owned by Shinning Global Worldwide Limited, which in turn is held as to 51% by Mr. Yeung.

Excel Way has entered into joint venture agreement with a PRC investment partner and under the agreement, Excel Way holds 42.86% of the register capital of a PRC JV, Tinhua Excel Way Special Fiber (Xintai) Company Limited ("Tinhua"). Under the joint venture agreement, the PRC investment partner has contributed US\$10,000,000 by way of machinery and held 57.14% of the registered capital of Tianhua. Excel Way is required to make capital contribution of US\$7,500,000 in cash. Tinhua's registered capital will be increased to US\$24,000,000 through additional cash contribution by Excel Way and the PRC investment partner. The capital contribution to be made by Excel Way is therefore increased proportionately to US\$10,286,000. On 28 August 2008, Excel Way injected US\$1,150,000 as capital contribution.

# 20. 應收貿易帳款及其他應收款項 (續)

- (b) 應收一間聯營公司款項為無抵押、 按最優惠利率加年利率2厘計息,並 須於二零一零年償還。年內,本集團 就應收款項收取利息收入290,000 港元(二零零七年:無)。
- (c) 就建議投資支付之按金

於二零零八年八月二十六日,本集 團與溢威投資有限公司(「溢威」)及 本公司董事楊明光先生(「**楊先生**」) 訂立認購協議(「**認購協議**」)。根據 認購協議,溢威同意配發及發行而 本集團同意認購認購股份(相當於 溢威經擴大已發行股本之51%)。 溢威由Shinning Global Worldwide Limited全資擁有,而Shinning Global Worldwide Limited由楊先生 持有51%權益。

溢威與中方投資夥伴訂有合營協 議,而根據該協議,溢威持有中國 合營企業天華溢威特種纖維(新 泰)有限公司(「**天華**」)42.86%註 冊資本。根據該合營協議,中方投 資夥伴已以提供機器之方式出資 10,000,000美元,並持有天華註冊 資本之57.14%。溢威須出資現金 7,500,000美元。於溢威及中方投資 夥伴以現金額外出資後,天華之註 冊資本將增加至24,000,000美元, 而溢威之出資額因而按比例增加至 10,286,000美元。於二零零八年八 月二十八日,溢威已注資1,150,000 美元。

# **20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES** (Continued)

(c) Deposit paid on a proposed investment (Continued) Upon signing of the subscription agreement, the Group paid a deposit of HK\$9,776,000 (equivalent to US\$1,250,000) for subscribing the shares in Excel Way. The amount was classified as a deposit paid on the proposed investment.

Pursuant to the acquisition agreement, the original completion of the acquisition should not be later than 27 February 2009 and if so, under the memorandum of association of Tinhua, the second capital injection of US\$6,350,000 should be injected by February 2009.

Up to the date of the authorisation of these financial statements, the acquisition is not yet completed. Excel Way has submitted an application to Taian Administration for Industry and Commerce to apply for an extension on the deadline of capital injection. The application was approved and the deadline is extended to end of April 2009.

# **21. PLEDGED DEPOSITS**

As at 31 December 2008, the Group and the Company deposited approximately HK\$1,567,000 (2007: HK\$558,000) as collateral to satisfy contingent warranty and delivery obligations in relation to certain sales contracts.

# 20. 應收貿易帳款及其他應收款項 (續)

付之按金。

(c) 就建議投資支付之按金(續) 於簽訂認購協議後,本集團已支 付按金9,776,000港元(相等於 1,250,000美元)認購溢威之股份。 有關金額已被分類為就建議投資支

> 根據該收購協議,收購事項原應 於二零零九年二月二十七日前完 成,而收購事項如若完成,根據天 華之組織章程大綱,第二筆資金 6,350,000美元應於二零零九年二月 前注入。

> 截至此等財務報表授權刊發日期, 收購事項尚未完成。溢威已向泰安 市工商行政管理局提交申請以延遲 注資限期。有關申請已獲批准,而限 期已延遲至二零零九年四月底。

# 21. 有抵押存款

於二零零八年十二月三十一日,本集團 及本公司存入約1,567,000港元(二零零 七年:558,000港元)作為滿足有關若干 銷售合約之或然保固及交付責任之抵押 品。

# 22. TRADE AND OTHER PAYABLES

# 22. 應付貿易帳款及其他應付款項

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
Trade payables Other payables Accrued charges and	<b>應付貿易帳款</b> <b>其他應付款項</b> 應計費用及其他應付帳款	530	12,066	-	-
other creditors		17,276	7,166	2,185	1,326
		17,806	19,232	2,185	1,326

The ageing analysis of the trade payables at the balance sheet date is as follows:

應付貿易帳款於結算日之帳齡分析如 下:

		The Group 本集團	
		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$′000 千港元
0 to under 3 months 3 to under 6 months 6 to under 9 months 9 to under 12 months Over 12 months	零至不超過三個月 三個月至不超過六個月 六個月至不超過九個月 九個月至不超過十二個月 超過十二個月	312 54 - 5 159	10,772 1,043 5 – 246
		530	12,066

	2008	200
	二零零八年	二零零七年
	HK\$'000	HK\$'00
	千港元	千港テ
貸款		
	_	14,88
	27.274	11,00
	27,274	14,88
	2008	200
	二零零八年	二零零七年
	НК\$'000	HK\$'00
	千港元	千港テ
银行及其研供贷之到期		
應要求或於不超過一年期間內		
	27,274	
	-	1,49
		2.40
	-	2,49
<u> </u>	_	10,89
	27,274	14,88
	貸款 有抵押銀行貸款 無抵押其他貸款 銀行及其他借貸之到期 情況如下: 應要求或於不超過一年期間內 於一年以上但不超過兩年 期間內 於兩年以上但不超過五年 期間內 於五年以上期間內	二零零八年 HK\$'000 元港元           貸款 有抵押銀行貸款 無抵押其他貸款            27,274            27,274            27,274            27,274            27,274            第一            第二            第二

# っ 斗白 供 心

2008

2007

23. INTEREST-BEARING BORROWINGS (Continued) Notes:			<b>23. 計</b> <sub>附註</sub>	<b>息借貸</b> ( <i>續</i> )	
(a)	Other loans are repayable within one year and for the year of 2008 <i>(2007: Nil).</i>	d carry interest at prime rate	(a)	其他貸款須於一年內償 最優惠利率計息(二零等	
(b)	Movements in other loans are as follows:		(b)	其他貸款之變動如下:	
				2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零八年 HK\$'000 千港元
	At beginning of year Addition Repayment Interest accrued	於年初 增添 償還 應計利息		30,000 (3,000) 274	- - -
	At balance sheet date	於結算日		27,274	
	RO COUPON CONVERTIBLE N e Group and the Company	NOTES		息 <b>票可換股票據</b> <sub>集團及本公司</sub>	

		二零零八年	二零零七年
		НК\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Liability component	負債部分		
At beginning of year	於年初	225,160	-
Fair value at inception	發行時之公平值	-	408,000
Issuing costs	發行成本	-	(10,200)
Amortisation of effective interest	攤銷實際利息	833	24,000
Redemption	贖回	(225,993)	(196,640)
At balance sheet date	於結算日		225,160
Equity component	權益部分		
At beginning of year	於年初	99,840	_
Fair value at inception	發行時之公平值	-	192,000
Issuing costs	發行成本	-	(4,800)
Redemption	贖回	(99,840)	(87,360)
At balance sheet date	於結算日		99,840

# 24. ZERO COUPON CONVERTIBLE NOTES

#### (Continued)

#### Liability and equity components

On 10 August 2007 and 16 August 2007, the Company had issued certain zero coupon convertible notes (the "**Notes**") to certain independent third parties at an aggregate principal amount of HK\$750,000,000 bearing no interest. The Notes are convertible into ordinary shares of the Company, the whole or any part of the principal amount outstanding, at conversion price of HK\$0.5 per share and be matured on 3 December 2010.

The fair value of the liability component and the equity conversion component were determined at issuance of the New Convertible Notes. The fair value of the liability component was calculated using a market interest rate for an equivalent non-convertible notes. The residual amount represents the value of the equity conversion component.

On 10 August 2007, the Company received six conversion notices from the Notes holders to request for the conversion of the Notes issued. The Company then issued a total of 300,000,000 shares at the conversion price of HK\$0.5.

In December 2007, Notes of HK\$280,000,000 was redeemed. The remaining balance of HK\$320,000,000 was also redeemed in January 2008.

# 24. 零息票可換股票據(續)

#### 負債及權益部分

於二零零七年八月十日及二零零七年八 月十六日,本公司向若干獨立第三方發 行若干零息票可換股票據(「**票據**」),本 金總額為750,000,000港元,不予計息。 票據可以兑換價每股股份0.5港元,將全 部或任何部分未償還本金額兑換為本公 司普通股。票據將於二零一零年十二月 三日到期。

負債部分及權益兑換部分之公平值於發 行新可換股票據時釐定。負債部分之公 平值以同等之不可換股票據之市場利率 計算。剩餘金額為權益兑換部分之價值。

於二零零七年八月十日,本公司接獲票 據持有人發出之六項兑換通知,要求兑 換已發行之票據。本公司隨後按兑換價 0.5港元發行合共300,000,000股股份。

於二零零七年十二月,本公司贖回 280,000,000港元之票據。餘下之 320,000,000港元票據其後亦於二零零八 年一月贖回。

#### **25. DEFINED CONTRIBUTION PLANS**

The Group companies in Hong Kong participate in the Mandatory Provident Fund (the "**MPF Scheme**") which is a defined contribution scheme managed by independent trustees. The assets of the fund are hold separately from those of the group companies and are managed by independent professional fund managers. Under the MPF Scheme, each of the Group (the employer) and its employees make monthly contributions to the MPF Scheme at 5% of the employees' earnings as defined under the Mandatory Provident Fund legislation. The monthly contributions of each of the employees are subject to a cap of HK\$1,000 and thereafter contributions are voluntary.

Contributions of approximately HK\$325,000 (2007: HK\$118,000) were made during the year ended 31 December 2008.

#### **26. DEFERRED TAXATION**

The Group has not recognised deferred tax asset in respect of unused tax loss of HK\$587,749,000 (2007: HK\$322,295,000) relating to certain Hong Kong incorporated subsidiaries. The tax losses have no expiry date under current tax legislation. The deferred tax asset has not been recognised due to uncertainty of its recoverability.

# 25. 界定供款計劃

本集團旗下在香港之公司已參加強制性 公積金計劃(「強積金計劃」),該計劃乃 由獨立受託人管理之界定供款計劃。該基 金之資產與本集團各公司之資產分開持 有,並由獨立專業基金經理管理。根據強 積金計劃,本集團(僱主)及其僱員須根 據強制性公積金法例之規定,各自每月 向強積金計劃作出相等於僱員收入5%之 供款。每名僱員之每月供款上限為1,000 港元,超出之供款純屬自願性質。

本集團於截至二零零八年十二月三十一 日止年度作出之供款約為325,000港元 (二零零七年:118,000港元)。

### 26. 遞延税項

本集團並無就有關若干於香港註冊 成立之附屬公司之未動用税項虧損 587,749,000港元(二零零七年: 322,295,000港元)確認遞延税項資產。 根據現行税法,税項虧損並無屆滿日期。 遞延税項資產因未能估計可收回性而未 予確認。 Notes to the Financial Statements 財務報表附註

# **27. SHARE CAPITAL**

27. 股本

		<b>2008</b> 二零零八年		2007 二零零七年	
		No. of shares 股份數目		No. of shares 股份數目	
		<b>′000</b> 千股	<b>HK\$′000</b> 千港元	′000 千股	HK\$'000 千港元
Authorised:	法定:				
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元之普通股				
At beginning of year Increase in authorised share	於年初 法定股本增加	10,000,000	1,000,000	1,000,000	100,000
capital				9,000,000	900,000
At end of the year	於年終	10,000,000	1,000,000	10,000,000	1,000,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:				
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元之普通股				
At beginning of year	於年初	1,785,813	178,581	435,772	43,577
Issuance of shares on rights issue	供股時發行股份(附註a)				
(note a)		892,906	89,291	-	-
Issuance of new shares (note b)	發行新股(附註b)	919,222	91,922	909,852	90,985
A&M Allotment	安邁配發事項	-	-	33,521	3,352
Issuance of shares under share	根據購股權計劃發行股份				
options scheme (note c)	(附註c)	147,490	14,749	95,774	9,578
Share issued on conversion of	轉換零息票可換股票據時			200.000	20.000
zero coupon convertible notes	發行股份 行使向劉振偉先生授出之	-	-	300,000	30,000
Exercise of share option granted to Mr. Jerry Liu	1) 使问到抓住元生仅山之 購股權			10,894	1,089
Capital Reorganisation (note d)	資本重組(附註d)	 (2,809,073)	_ (280,907)	- 10,094	- 1,009
A-1 1 1 1 1 1		036.355		4 705 040	470 501
At balance sheet date	於結算日	936,358	93,636	1,785,813	178,581

# Notes to the Financial Statements 財務報表附註

# 27. SHARE CAPITAL (Continued)

Note:

- (a) Pursuant to the special resolutions passed at the extraordinary general meeting held on 4 December 2007, rights shares of 892,906,512 were allotted to successful applicants at HK\$0.2 each on 3 January 2008.
- (b) On 11 February 2008 and 16 June 2008, the Company had allotted and issued to independent third parties respectively 294,984,000 and 624,238,000 shares at cash consideration of HK\$0.2 and HK\$0.142 per share.
- (c) Pursuant to the ordinary resolutions passed during the year, an aggregate of 147,490,000 new shares of HK\$0.213 each of the Company were issued to certain individuals under the share option scheme at the exercise price of HK\$0.213 each.
- (d) At the extraordinary general meeting of the Company held on 15 October 2008, the resolutions in respect of the share consolidation and the capital reduction of the Company (the "Capital Reorganisation") were approved by the shareholders. The effects of the Capital Reorganisation were as follows:
  - (i) Under the capital reduction, the nominal value of all the issued existing share was reduced from HK\$0.1 each to HK\$0.025 each by cancelling HK\$0.075 paid up on each issued existing share by way of a reduction of capital.
  - Under the share consolidation, every four reduced issued shares of HK\$0.025 each was consolidated into one adjusted issued share of HK\$0.10 each.
  - (iii) The credit arising from such reduction was applied towards cancelling the accumulated deficit of the Company with the balance transferred to the distributable capital reduction reserve account of the Company.

# 27. 股本(續)

附註:

- (a) 根據於二零零七年十二月四日舉行之股東特別大會上通過之特別決議案,供股之成功申請 人於二零零八年一月三日獲配發892,906,512 股供股股份,每股作價0.2港元。
- (b) 於二零零八年二月十一日及二零零八年六月 十六日,本公司向獨立第三方配發及發行分別 294,984,000股及624,238,000股股份,現金 代價分別為每股0.2港元及0.142港元。
- (c) 根據於年內通過之普通決議案,本公司根 據購股權計劃向若干個別人士發行合共 147,490,000股每股0.213港元之新股,行使價 為每股0.213港元。
- (d) 於本公司在二零零八年十月十五日舉行之股 東特別大會上·股東批准多項關於本公司股份 合併及資本削減(「資本重組」)之決議案。資 本重組之影響如下:
  - (i) 根據資本削減,以削減資本之方式註銷 每股已發行現有股份之繳足股款0.075 港元,將所有已發行現有股份之面值由 每股0.1港元削減至每股0.025港元。
  - (ii) 根據股份合併,將每四股每股面值0.025 港元之已發行經削減股份合併為一股面 值0.10港元之經調整已發行股份。
  - (iii) 動用削減資本所產生之進帳額抵銷本公司之累計虧絀,餘額則轉撥至本公司之可分派資本削減儲備帳。

#### **28. SHARE OPTIONS**

#### (a) Share option scheme

A share option scheme was approved by shareholders on 6 August 2007 which will remain in force for a period of 10 years commencing on 6 August 2007.

Under the new share option scheme, the Company may grant to Directors and employees of the Group and any other persons who, in the sole discretion of the Board, have contributed or will contribute to the Group. The maximum of shares to be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the new share option scheme and any other share option scheme of the Company must not in aggregate exceed 30% of the total number of shares in issue from time to time. The total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the new share option scheme and any other share option scheme of the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares in issue, the General Scheme Limit, at the date of the passing of the relevant ordinary resolution. If any options is to be granted to connected person(s), it must be approved by independent nonexecutive directors or independent shareholders as the case may be.

# 28. 購股權

#### (a) 購股權計劃

購股權計劃於二零零七年八月六日 獲股東批准,自二零零七年八月六 日起生效,有效期10年。

根據新購股權計劃,本公司可授予 董事、本集團僱員及董事會全權酌 情認為曾經或將會對本集團作出貢 獻之任何其他人士。因行使根據新 購股權計劃及本公司任何其他購股 權計劃授出但未行使之全部購股權 而發行之股份上限合共不得超過不 時已發行股份總數之30%。因行使 根據新購股權計劃及本公司任何其 他購股權計劃授出之全部購股權而 可發行之股份總數合共不得超過於 通過相關普通決議案當日已發行股 份之10%(一般計劃上限)。授予關 連人士任何購股權須先經獨立非執 行董事或獨立股東(視情況而定)批 准。

#### 28. SHARE OPTIONS (Continued)

#### (b) Movement in share option scheme during the year:

On 11 February 2008, 147,490,000 share options were granted under the share option scheme to individuals who provided professional services to the Group. The share price at the date of grant is HK\$0.22. The share price at the date of grant is the Stock Exchange closing price on the trading date immediately prior to the date of the grant of the options. The options were fully exercised on 12 February 2008 and the Company received proceeds of HK\$31 million.

#### (c) Fair value of share options and assumptions

The fair value of share option granted at the grant date was HK\$0.042 per share, which are calculated using the Binomial option pricing model with the following inputs:

Average share price	HK\$0.221
Weighted average exercise price	HK\$0.213
Expected volatility	141%
Expected life	10 years
Risk free rate	2.553%
Suboptimal exercise factor	
on early exercise behaviour	1.25

### 28. 購股權(續)

#### (b) 年內購股權計劃之變動:

於二零零八年二月十一日,本公司根據購股權計劃授予向本集團提供專業服務之多名個別人士 147,490,000份購股權。授出購股 權當日之股價為0.22港元。授出購 股權當日之股價為於緊接授出購股 權當日前之交易日於聯交所之收 市價。購股權已於二零零八年二月 十二日獲全數行使,本公司因而獲 取所得款項31,000,000港元。

# (c) 購股權公平值及假設

於授出日期授出之購股權之公平值 為每股股份0.042港元,乃根據下列 數據以二項式期權定價模式計算:

平均股價	0.221港元
加權平均行使價	0.213港元
預期波幅	141%
預期有效期	10年
無風險利率	2.553%
提早行使時之	
次佳行使因素	1.25

# **29. RESERVES**

**29. 儲備** 本公司

The Company

		Share Premium	Share option reserve	Zero coupon convertible notes 零息票	Capital Contributed Surplus 資本	Capital Reserve	Capital Redemption Reserve	Accumulated Deficit	Total
		股份溢價	購股權儲備	可換股票據	繳入盈餘	資本儲備	資本贖回儲備	累計虧絀	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$"000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2007	於二零零七年一月一日	235,491	_	_	16,692	4,492	1,173	(285,241)	(27,393)
Issuance of new shares	發行新股	150,202	_	_	_	-	-	-	150,202
Issuance costs on issue of new shares	發行新股之發行成本	(12,914)	_	_	_	_	_	_	(12,914)
Zero coupon convertible notes	零息票可換股票據	120,000	_	99,840	_	-	_	_	219,840
Share options granted	授出購股權	-	16,374	-	_	-	_	-	16,374
Exercise of share options	行使購股權	53,999	(16,374)	_	_	-	_	-	37,625
Issued of shares to A&M	向安邁發行股份	3,788	-	_	_	-	_	-	3,788
Loss for the year	年內虧損							(364,058)	(364,058)
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	550,566	_	99,840	16,692	4,492	1,173	(649,299)	23,464
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	550,566	_	99,840	16,692	4,492	1,173	(649,299)	23,464
Issuance of shares on rights issue	供股時發行股份	89,291	-	-	-	-	-	-	89,291
Issuance of new shares	發行新股	55,716	-	-	-	-	-	-	55,716
Issuance costs on issue of new shares	發行新股之發行成本	(8,913)	-	-	-	-	-	-	(8,913)
Redemption of zero coupon convertible notes	贖回零息票可換股票據	_	_	(99,840)	_	_	_	(2,560)	(102,400)
Share options granted	授出購股權	_	6.239	(55,010)	_	_	_	(2,500)	6.239
Exercise of share options	行使購股權	22,906	(6,239)	_	_	_	_	_	16,667
Capital reorganisation	資本重組	-	(0,255)	_	_	_	_	280,907	280,907
Loss for the year	年內虧損							(244,028)	(244,028)
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	709,566			16,692	4,492	1,173	(614,980)	116,943

# **30. CASH USED IN OPERATIONS**

# 30. 經營所用現金

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
Loss before taxation from continuing operations Interest on bank and other borrowings Interest income Negative goodwill in acquiring an associate	持續經營業務之除税前虧損 銀行及其他借貸之利息 利息收入 收購一間聯營公司產生之負商譽	(265,660) 797 (577) –	(323,783) 250 (6,388) (4,244)
Share of results of associates Impairment on available for sale investment	應佔聯營公司之業績 可供出售之投資減值	(4,464)	(1,860)
Gain on redemption of zero coupon convertible notes	商譽之減值虧損 贖回零息票可換股票據之收益	8,000 (8,393)	67,000
Amortisation of liabilities component of convertible notes Loss in discontinued operations	攤銷可換股票據之負債部分 已終止經營業務之虧損	833 (8,642)	(0,240) 24,000 (9,404)
Gain on disposal of interest in Taiwan subsidiaries Gain on disposal of subsidiaries	出售於台灣附屬公司之權益之 收益 出售附屬公司之收益	(5,648)	(1,422)
Gain on disposal of assets held for sale Depreciation of investment properties and property, plant and equipment	出售抽濁(2,5)之(k) 出售持作出售資產之收益 投資物業以及物業、廠房及設備 折舊	(175)	- 2,317
Loss/(Gain) on disposal of property, plant and equipment Share options granted	出售物業、廠房及設備之 虧損/(收益) 授出購股權	290 6,239	(83) 16,374
Reclassified back from subsidiary held for sale A&M allotment	從持作出售附屬公司重新分類 安邁配發事項	276	7,140
Changes in working capital: Financial assets at fair value through profit or loss	營運資金之變動: 於損益帳按公平值處理之 財務資產	131,387	(209,975)
Inventories Trade and other receivables Trade and other payables	存貨 應收貿易帳款及其他應收款項 應付貿易帳款及其他應付款項	20,864 16 923	(2,270) (1,063) (10,857)
Loan receivables Inventories classified as held for sale Trade and other receivables of	應收貸款 分類為持作出售之存貨 持作出售之附屬公司之應收貿	(34,215)	(4,506)
a subsidiary held for sale Trade and other payables of a subsidiary held for sale	易帳款及其他應收款項 持作出售之附屬公司之應付貿 易帳款及其他應付款項	-	1,077 704
Cash used in operations	經營所用現金	(155,924)	(438,233)

#### **31. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES**

#### (a) Allied Well Development Limited ("Allied Well")

During the year, the Group disposed of its entire interest in a subsidiary, Allied Well to a wholly-owned subsidiary of Willie International Holding Limited ("**Willie**") (see note 34) at a consideration of approximately HK\$20,160,000 which was satisfied by the issuance and allotment of 160,000,000 shares of Willie valued at HK\$0.126 per share. A gain of approximately HK\$3,600,000 was recognised during the year.

#### (b) U-Drive

The disposal of the Group's interests in U-Drive is fully explained in note 8(b) to the financial statements.

The disposal of Allied well and U-Drive had the following effect on the Group's assets and liabilities:

# 31. 出售附屬公司

#### (a) 聯惠發展有限公司(「聯惠」)

年內,本集團向威利國際控股有限公司(「威利」)之一間全資附屬 公司出售本集團於附屬公司聯惠 之全部權益(見附註34),代價約 為20,160,000港元,已透過按每股 0.126港元發行及配發160,000,000 股威利股份之方式支付。年內確認 之收益約為3,600,000港元。

#### (b) 任我行

出售本集團於任我行之權益一事於 財務報表附註8(b)詳述。

出售聯惠及任我行對本集團資產及 負債之影響如下:

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元
Net assets disposed of: Investment properties Property, plant and equipment Trade and other receivables Cash and bank balances Trade and other payables	所出售淨資產: 投資物業 物業、廠房及設備 應收貿易帳款及其他應收款項 現金及銀行結存 應付貿易帳款及其他應付款項	29,931 2 4,091 186 (3,067)
Bank borrowings	銀行借貸	(14,631)
Gain on disposal of subsidiaries Total consideration	出售附屬公司之收益 <b>總代價</b>	<u>5,648</u> 22,160

SPOSAL OF SUBSIDIARIES (Continued) U-Drive (Continued)	<b>31. 出售附屬公司</b> (續) (b) 任我行 <i>(續)</i>	)
		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元
Satisfied by: Cash consideration	支付方式: 現金代價	2,000
Listed shares included in financial assets at fair value through profit or loss	計入於損益帳按公平值處理之 財務資產之上市股份	20,160
		22,160
Analysis of net inflow (outflow) of cash equivalents in respect of disposal of businesses:		≿現金等價物流 <i>↓</i>
		<b>2008</b> 二零零八年 <b>HK\$'000</b> 千港元
Cash consideration Cash and cash equivalents disposed	現金代價 所出售之現金及現金等價物	1,400 (186)
Net inflow of cash and cash equivalents	現金及現金等價物流入 淨額	1,214

#### **32. CONTINGENT LIABILITIES**

#### Alleged agreement on investment in a customer

Mr. Lo Chia Yu ("Mr. Lo") has allegedly claimed a verbal agreement was entered into on 12 March 2002 by his whollyowned company, Global Travel Holdings Limited ("Global Travel") and Forefront Automotive Services Company Limited ("FAS"), a wholly owned subsidiary of the Company, relating to an equity investment by FAS in Global Travel amounting to HK\$7,800,000. FAS position is that the agreement was subject to it conducting due diligence on Global Travel to its satisfaction. As requested, FAS paid a deposit of HK\$2,000,000 to Mr. Lo. Subsequently, the accounting firm employed by FAS reported unsatisfactory result on the due diligence review, therefore FAS did not elect to proceed with the alleged agreement. Mr. Lo has filed proceedings claiming HK\$7,800,000 together with alternative damage and FAS has lodged a counter claim to Mr. Lo for return of the HK\$2,000,000 paid as deposit. A contingent liability netting off the counter claims as set out above amounting to HK\$5.800.000 are alleged to be due from FAS to Global Travel. The matter has not progressed after an initial hearing and was adjourned to a further date to be determined by the court subject to its receipt of sufficient document from the two parties. The Company has not received any notice in relation to any specific dates for any further hearing. The directors are of the opinion that no reliable estimate can be made and do not consider a provision is necessary.

# 32. 或然負債

#### 於一名客戶之投資的指稱協議

駱家雨先生(「**駱先生**」)就彼指稱其全 資擁有之公司Global Travel Holdings Limited (「Global Travel」) 曾與本公司 之全資附屬公司福方汽車服務有限公司 (「福方汽車服務」)於二零零二年三月 十二日訂立之口頭協議提出申索,當中涉 及福方汽車服務於Global Travel之股權投 資7,800,000港元。福方汽車服務之立場 為該協議僅於其信納對Global Travel進行 之盡職審查後方可作實。福方汽車服務已 應要求向駱先生支付一筆按金2,000,000 港元。其後,鑑於福方汽車服務委聘之會 計師行報告並不信納該盡職審查結果, 福方汽車服務因而選擇不繼續進行該指 稱協議。駱先生已入稟索償7,800,000港 元連同替代損害賠償,而福方汽車服務 已向駱先生提出反索償,要求退回已付 按金2,000,000港元。因此,於抵銷上述 所載反索償款項後指稱福方汽車服務欠 負Global Travel之或然負債為5,800,000 港元。上述事宜於初步聆訊後並無任何進 展,有關聆訊已押後至法院於接獲雙方 足夠文件後決定之其他日子再行審理。 本公司並無接獲有關於任何指定日期進 行任何進一步聆訊之通知。董事認為無 法作出可靠估計,並認為無需作出撥備。

# **32. CONTINGENT LIABILITIES** (Continued)

### Legal claims against a customer

The Group issued a Writ of Summons to a customer on 3 July 2008 to claim for the balance of nine coaches totalling HK\$10,300,000 pursuant to a purchase order from the customer received by the Group in August 2006. The customer was unable to obtain the Passenger Service Licenses (PSL) for the nine coaches and the customer filed a counterclaim against the Group for non-compliance with the delivery schedules and claimed for HK\$7,000 per coach per week from the extended delivery deadline (1 February 2008) until the date the Group duly delivers the coaches.

In February 2009, a supplier has agreed to take up the nine coaches at HK\$4,000,000 to settle the matter. The extra body-builder costs will be borne by the supplier. On 6 March 2009, the Group entered into Chassis Sale Agreement with the supplier for sales of the nine coaches to the supplier at HK\$4,000,000 and on the same day, the parties involved entered into a settlement to effect a full and final settlement.

Upon settlement, the Group was released from the case. The cost of the nine coaches was HK\$4,500,000 and a provision on the net realisable value of the nine coaches of HK\$500,000 and legal costs in connection with the above dispute of HK\$100,000 have been made in the financial statements.

# 32. 或然負債*(續)*

# 向一名客戶提出之法律申索

於二零零八年七月三日,本集團向一名 客戶發出傳票,申索根據本集團於二零 零六年八月接獲該客戶之採購訂單所涉 及九輛旅遊巴士之餘額合共10,300,000 港元。該客戶未能就該九輛旅遊巴士取 得客運營業證。此外,該客戶就本集團未 能遵守付運時間表而向本集團提出反申 索,申索金額為由經延長付運限期(二零 零八年二月一日)起至本集團妥為付運旅 遊巴士當天止每星期每輛旅遊巴士7,000 港元。

於二零零九年二月,一名供應商同意以 4,000,000港元接收該九輛旅遊巴士以解 決事件,而該供應商將會承擔額外之車 身製造成本。於二零零九年三月六日,本 集團與該供應商訂立車架銷售協議,以 4,000,000港元向該供應商出售九輛旅遊 巴士。同日,所涉及各方訂立和解,以完 全並最終解決有關事件。

本集團於和解後獲解除於此案件下之責 任。九輛旅遊巴士之成本為4,500,000港 元,另財務報表中已就九輛巴士之可變 現淨值500,000港元及上述爭議之法律成 本100,000港元作出撥備。

### **33. COMMITMENTS**

#### **Commitments under operating leases**

The Group leases a number of properties under operating leases, which typically run for an initial period of 1-3 years. None of these leases includes contingent rentals. At the balance sheet date, the Group had future lease payments under non-cancellable operating leases, which are payable as follows:

# 33.承擔

### 經營租賃承擔

本集團以一般初步為期一至三年之經營 租賃租用多項物業。有關租賃並不包括 或然租金。於結算日,本集團於不可註銷 經營租賃之未來租賃付款應按以下年期 支付:

		2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
Within one year In the second to fifth years inclusive	一年內 第二至第五年(包括首尾兩年)	211	2,922
		218	3,046

#### Commitments on a new investment

As more fully described in note 20(c) to the financial statements, pursuant to the acquisition agreement signed with Excel Way and Mr. Yeung Ming Kwong, the completion of the acquisition of Excel Way should not be later than 27 February 2009 and if so, under the memorandum of association of Tinhua, the second capital injection of US\$6,350,000 should be injected by February 2009.

#### 於一項新投資之承擔

根據溢威與楊明光先生簽訂之收購協 議,溢威之收購應於二零零九年二月 二十七日前完成,而收購事項如若完 成,根據天華之組織章程大綱,第二筆 資金6,350,000美元應於二零零九年二月 前注入,更詳盡披露請見財務報表附註 20(c)。

### 33. COMMITMENTS (Continued)

#### Commitments on a new investment (Continued)

Up to the date of the financial statements, the acquisition is not yet completed. Management is negotiating for better terms with the relevant parties and has withheld the second capital injection. Excel Way has submitted an application to Taian Administration for Industry and Commerce to apply for an extension on the deadline of capital injection. The application was approved and the deadline is extended to end of April 2009. The directors indicated that they will determine whether to proceed with the project by April 2009. If the directors decided not to proceed, the deposit paid will be refunded to the Group as agreed in the agreement. The refund is guaranteed by the Group's director, Mr. Yeung Ming Kwong.

Upon completion, Tinhua will be treated as an associate of the Group and accounted for under the equity accounting method.

## **33. 承擔**(續)

#### 於一項新投資之承擔*(續)*

截至財務報表日期,收購事項尚未完成。 管理層現正與相關訂約方磋商更優惠之 條款,並已擱置第二次注資。溢威已向泰 安市工商行政管理局提交申請以延遲注 資限期。該項申請已獲批准,限期亦已延 遲至二零零九年四月底。董事表示將會 於二零零九年四月前決定是否進行該項 目。倘若董事決定不進行該項目,已付 之按金將會按該協議所協定退還予本集 團。該筆退款已由本集團董事楊明光先 生擔保。

天華將於完成後被視為本集團之聯營公 司,並根據權益會計法入帳。

### **34. RELATED PARTY TRANSACTIONS**

### 34. 關連人士交易

Other than disclosed elsewhere in the financial statements, during the year the Group had the following significant related party transactions:

### 除財務報表其他部分所披露者外,本集團 於年內進行之重大關連人士交易如下:

	2008	2007
	二零零八年	二零零七年
	НК\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
一購貨及獲提供服務	-	23,633
一保固承擔	-	808
一已付利息	-	109
一雜項收入	-	467
已收出售附屬公司之代價:		
一威利國際控股有限公司		
(附註a)	20,160	-
一金信(附註b)	2,000	-
Wintop Shipping Company Ltd		
一銷貨(附註b)	-	2,520
威利一間附屬公司提供之貸款		
(附註f)	10,000	-
1/+ ±	÷÷.	
P19 ā	注·	
areholder of the Company (a)	威利國際控股有限公司	司曾為本公司股東,持有
bital of the Company. Its cember 2008.	本公司股本中6.03% 零八年十二月十九日;	Q權。其所持股權於二零
	<ul> <li>-保固承擔</li> <li>-已付利息</li> <li>一雜項收入</li> <li>已收出售附屬公司之代價:</li> <li>一威利國際控股有限公司 (附註a)</li> <li>一金信(附註b)</li> <li>Wintop Shipping Company Ltd 一銷貨(附註b)</li> <li>威利一間附屬公司提供之貸款 (附註f)</li> </ul>	二零零八年 HK\$'000 王港元         Scania CV AB (附註c及d) 購貨及獲提供服務 保固承擔 已付利息 一成利國際控股有限公司 -一般工作       -         -一般面承擔 已付利息 -一般工作       -         -一般工作       -         -一成利國際控股有限公司       20,160         -金信(附註b)       -         -       -         成利一間附屬公司提供之貸款 (附註f)       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       -         -       - <tr< td=""></tr<>

- (b) The Group holds 40% interest in Golden Fame which holds 50% equity share of Wintop Shipping Company Ltd in turn.
- (c) Scania CV AB is the principal supplier of the Group and a holding company of Scania Trade Development AB, a substantial shareholder up to 4 June 2007 as its share holding has diluted to 8.5% on that day. Scania Singapore Pte Ltd is wholly owned subsidiaries of Scania CV AB.

(d) Sales and purchases were charged at market prices.

- ŧ Ē
- (b) 本集團持有金信40%股權,而金信則持有 Wintop Shipping Company Ltd 50%股權。
- (c) Scania CV AB為本集團之主要供應商,並為 Scania Trade Development AB之控股公司。 Scania Trade Development AB於截至二零零 七年六月四日前為本集團之主要股東,因其持 股權益於該日攤薄至8.5%。Scania Singapore Pte Ltd為Scania CV AB之全資附屬公司。

(d) 銷貨與購貨均按市價計算。

#### 34. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

- (e) Interest expenses were charged at the pre-agreed rates.
- (f) The loan from a subsidiary of Willie is unsecured, bearing interest at prime rate and repayable in September 2009. During the year, the Group has paid interest in respect of the amount due amounting to HK\$169,000 (2007: HK\$Nil).

Reference is made to the annual report of year 2007 and related announcements. In year 2007, the Group acquired interests in Tianjin Kai Sheng. Mr. Zhuang You Dao, a director of the Company, was a substantial shareholder of Tianjin Kai Sheng.

In addition to the above, Mr. Zhuang You Dao, the director of the Company, has given personal guarantee to the Group for a loan of HK\$5,000,000 granted to a subsidiary to finance its loans to Tianjin Kai Sheng.

As more fully explained in note 20(c), the Group entered into a subscription agreement with Excel Way and Mr. Yeung Ming Kwong, a director of the Company. Upon signing of the subscription agreement, the Group paid a deposit of HK\$9,776,000 for subscribing the shares in Excel Way.

### **35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT**

The Group's principal financial instruments are investment securities, convertible notes, bank loans, cash and short-term deposits. The main purpose of these financial instruments is to raise and maintain finance for the Group's operations. The Group has various other financial instruments such as trade receivables and trade payables and financial asset and liabilities at fair value through profit or loss, which arise directly from its business activities.

### **34. 關連人士交易**(續)

- (e) 利息開支均按預先協定之價格計算。
- (f) 威利一間附屬公司提供之貸款為無抵押、按最 優惠利率計息及須於二零零九年九月償還。 年內,本集團已就欠款支付利息169,000港元 (二零零七年:零港元)。

謹此提述二零零七年年報及相關公佈。 於二零零七年度,本集團收購天津市凱 聲之權益。本公司董事莊友道先生為天 津市凱聲之主要股東。

除上述者外,本公司董事莊友道先生為 一間附屬公司獲授之5,000,000港元貸款 向本集團提供個人擔保,該筆貸款乃用 作向天津市凱聲提供貸款。

如附註20(c)所詳述,本集團與溢威及本 公司董事楊明光先生訂立認購協議。於簽 署認購協議時,本集團已支付9,776,000 港元作為認購溢威股份之按金。

### 35. 財務風險管理

本集團之主要財務工具為投資證券、可 換股票據、銀行貸款、現金及短期存款。 此等財務工具之主要用途乃為本集團之 業務籌集及維持融資。本集團有若干其 他財務工具,如直接自其業務活動產生 之應收貿易帳款及應付貿易帳款,以及 於損益帳按公平值處理之財務資產及負 債。

The main risks arising from the Group's financial instruments are equity price risk, credit risk, interest rate risk and liquidity risk. The Board of Directors generally adopts conservative strategies on its risk management and limits the Group's exposure to these risks to a minimum. The Board of Directors reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarized below. The Group also monitors the market price risk arising from all financial instruments.

#### Equity price risk

The Group is exposed to equity price risk arising from trading of listed securities classified as investments held for trading in the balance sheet. The sensitivity analysis has been determined based on the exposure to equity price risk.

At the balance sheet date, if the quoted market prices had been 20% higher or lower while all other variables were held constant, the Group's net loss would decrease or increase by HK\$19,750,000 (2007: 42,578,000) as a result of changes in fair value of investments. The Group's sensitivity to equity price has changed significantly from the prior year.

The sensitivity analysis has been determined assuming that the reasonably possible changes in the stock market index or other relevant risk variables had occurred at the balance sheet date and had been applied to the exposure to equity price risk in existence at that date. It is also assumed that the fair values of the Group's investments would change in accordance with the historical correlation with the relevant stock market index or the relevant risk variables, that none of the Group's securities investments would be considered impaired as a result of a reasonably possible decrease in the relevant stock market index or other relevant risk variables, and that all other variables remain constant. The stated changes represent management's assessment of reasonably possible changes in the relevant stock market index or the relevant risk variables over the period until the next annual balance sheet date. The analysis is performed on the same basis for 2007.

### 35. 財務風險管理(續)

本集團財務工具所產生之主要風險為股 價風險、信貸風險、利率風險及流動資金 風險。董事會對風險管理採納審慎策略, 並將本集團承擔之風險減至最低。董事 會為管理以上各種風險檢討及協定有關 政策,各種風險已概列於下文。本集團亦 會監察所有財務工具所產生之市場價格 風險。

#### 股價風險

本集團之股價風險來自於資產負債表分 類為持作買賣投資之上市證券買賣。敏 感度分析乃根據股價風險釐定。

於結算日,倘若市場報價上調或下滑 20%,在所有其他變數不變之情況下,本 集團之虧損淨額將因為投資公平值變動 而減少或增加19,750,000港元(二零零 七年:42,578,000港元)。本集團對股價 之敏感程度較往年有大幅轉變。

敏感度分析乃假設股票市場指數或其他 相關風險變數於結算日出現合理可能變 動而釐定,並適用於當日之股價風險。敏 感度分析亦假設本集團投資之公平值隨 相關股票市場指數或相關風險變數之歷 史關係而變動,本集團之證券投資不會 因相關股票市場指數或其他相關風險變 數之合理可能下調而被視作減值,以及 所有其他變數不變。上述變動指管理層 對相關股票市場指數或相關風險變數於 下年度結算日前期間之合理可能變動之 評估。分析之基準與二零零七年相同。

### Credit risk

Credit risk refers to the risk that debtors will default on their obligations to repay the amounts due to the Group, resulting in a loss to the Group. The Group has adopted procedures in extending credit terms to customers and in monitoring its credit risk. The credit policy on extending credit terms to customers includes assessing and valuing of customer's creditworthiness and financial standing. Management also closely monitors all outstanding debts and reviews the collectability of trade debtors periodically. At the balance sheet date, the Group has a concentration of credit risk as 37% (2007: 27%) and 97% (2007: 30%) of the total trade and other receivables was due from the Group's largest customer and the five largest customers respectively.

The Group has limited credit risk with its money deposited in financial institutions and brokers, which are leading and reputable and are assessed as having low credit risk. The Group has not had any significant loss arising from nonperformance by these parties in the past and management does not expect so in the future.

#### Interest rate risk

The Group has exposures to interest rate as its loan receivables and other borrowings are subject to floating interest rates. However, cash flow interest rate risk is considered minimals as the loan receivables and other borrowings have short maturity dates.

The interest rate risk for bank balance exposed is considered minimal as such amounts are placed in banks with maturing less than three months.

#### Liquidity risk

Liquidity risk refers to the risk in which the Group is unable to meet its short-terms obligations. Liquidity risk is minimal and is managed by matching the payments and receipts cycles. The Group's operations are financed mainly through its business activities.

Although the Company has net current liabilities, these mainly consist of amounts due to its wholly-owned subsidiaries which would not involve cash outflow in the near future. The Company has sufficient cash balances to meet its obligation to outsiders and management considers the liquidity risk is low.

### **35. 財務風險管理**(續) 信貸風險

信貸風險指債務人未能履行其償還應付 本集團款項之責任,致令本集團蒙受虧損 之風險。本集團已採納若干程序延長客戶 之信貸期,並監察有關信貸風險。延長客 戶信貸期之信貸政策包括評定及估計客 戶之信用度及財務狀況。管理層亦會密 切監察所有應收未收債項及定期審閱應 收貿易帳之收回情況。於結算日,本集團 之信貸風險集中,應收貿易帳款及其他 應收款項總額中有37%(二零零七年: 27%)及97%(二零零七年:30%)分別 源自本集團之最大客戶及五大客戶。

本集團於金融機構及經紀之存款面對之 信貸風險有限,原因是該等金融機構及經 紀均成立已久且財務背景良好,獲評定 為低信貸風險。本集團過往並無因有關 人士不履行責任而產生之重大虧損,而 管理層預期日後亦不會出現該等情況。

#### 利率風險

本集團之應收貸款及其他借貸以浮動利 率計息,令本集團承受利率風險。然而, 由於應收貸款及其他借貸於短期內到 期,故現金流量利率風險被視為輕微。

由於銀行結存乃存於銀行,到期日少於 三個月,故就此承受之利率風險被視為 輕微。

#### 流動資金風險

流動資金風險指本集團無力履行其短期 責任之風險。流動資金風險微不足道, 乃透過配合還款及收款週期加以管理。 本集團之營運主要透過商業活動提供資 金。

儘管本公司錄得流動負債淨額,惟當中 主要包括應付其全資附屬公司之款項, 而有關款項於可見將來並不涉及現金流 出。本公司擁有充裕現金結餘,可向外界 人士履行其責任,故管理層認為流動資 金風險甚低。

#### Liquidity risk (Continued)

The maturity profile of the Company's financial liabilities at the balance sheet date based on contractual undiscounted payments are summarized below:

### 35. 財務風險管理(續)

流動資金風險(續)

本公司財務負債於結算日根據合約未貼 現款項之到期情況概列如下:

		Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度				
		Less than	3-12		Over 5	
		3 months	months	1-5 years	years	Total
		三個月	三至			
		以內	十二個月	一至五年	五年以上	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trada and other neurobles	應什 ᅇ ᄇᄩ 봐 꼬 보 쓰 應 什 봐 져	47.000			·	47.000
Trade and other payables	應付貿易帳款及其他應付款項	17,806	-	-	-	17,806
Interest-bearing borrowing	計息借貸		28,087			28,087
		17,806	28,087			45,893

		Year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度				
		Less than	3-12		Over	
		3 months	months	1-5 years	5 years	Total
		三個月	三至			
		以內	十二個月	一至五年	五年以上	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and other payables	應付貿易帳款及其他應付款項	19,232	-	-	-	19,232
Interest-bearing borrowing	計息借貸	180	551	3,260	10,894	14,885
Zero coupon convertible notes	零息票可換股票據	225,160				225,160
		244,572	551	3,260	10,894	259,277

#### **Capital management**

The objectives of the Group's capital management are to safeguard the entity's ability to continue as a going concern and to provide returns for shareholders. The Group manages its capital structure and makes adjustments, including payment of dividend to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares or sell assets to reduce debts. No changes were made in the objectives, policies or processes during the years ended 31 December 2008 and 2007.

The Group monitors capital on the basis of debt-to-adjusted capital ratio, which is net debt divided by adjusted capital. The debt-to-adjusted capital ratios at the balance sheet date were as follow:

# **35. 財務風險管理**(續)

### 資本管理

本集團管理資本之目的為保障該實體能 持續經營,並為股東帶來回報。本集團管 理其資本架構並作出調整,包括向股東 派付股息、向股東退還資本或發行新股 或出售資產以減少債項。截至二零零八 年及二零零七年十二月三十一日止年度 並無更改有關目標、政策或程序。

本集團根據債務與經調整股本比率(以 債務淨額除以經調整股本計算)監察資 本。於結算日之債務與經調整股本比率 如下:

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元
Interest bearing loans and borrowings Trade and other payables Zero coupon convertible notes <i>Less:</i> Cash and short term deposits	計息貸款及借貸 應付貿易帳款及其他應付款項 零息票可換股票據 <i>減</i> :現金及短期存款	27,274 17,806 – (64,154)	14,885 19,232 225,160 (162,913)
Net debt	債務淨額	(19,074)	96,364
Total equity and adjusted capital	股權總值及經調整股本	225,275	246,884
Debt-to-adjusted capital ratio	債務與經調整股本比率	(8%)	39%

### **36. SEGMENTAL INFORMATION**

### 36. 分類資料

a. 按業務分類

下:

### a. By business segments

The Group is principally engaged in investing, securities trading and provision of financing services. An analysis by business segment is as follow:

# 本集團主要從事投資、證券買賣及 提供融資服務。按業務分類分析如

		Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度			
		m⊥- Investing 投資		Unallocated 未經分配	Total 總計
		<b>HK\$′000</b> 千港元	<b>HK\$′000</b> 千港元	<b>HK\$′000</b> 千港元	<b>HK\$′000</b> 千港元
Turnover	營業額				
Net loss on disposal of financial assets at fair value	出售於損益帳按公平值處理之 財務資產之虧損淨額				
through profit or loss Interest income from provision of	提供金融服務之利息收入	(80,823)	-	-	(80,823)
financial services			9,259		9,259
Total turnover	總營業額	(80,823)	9,259		(71,564)
<b>Operating results</b> Segment results	<b>經營業績</b> 分類業績	(222,562)	(37,092)	(16,118)	(275,772)
Share of results of associates Gain on disposal of subsidiaries Taxation	應佔聯營公司之業績 出售附屬公司之收益 税項				4,464 5,648 
Loss from continuing operations Loss from discontinued operations	來自持續經營業務之虧損 來自已終止經營業務之虧損				(265,660) (8,642)
Loss attributable to shareholders	股東應佔虧損				(274,302)
<b>Other information</b> Assets – Continuing operations	<b>其他資料</b> 資產一持續經營業務	135,966	66,517	44,998	247,481
- Discontinued operations	一已終止經營業務				22,874
					270,355

<b>36. SEGMENTAL INFORMATION</b> (Continued) <b>a. By business segments</b> (Continued)	<b>36.</b> 分類資料(續) a. 按業務分類(續)
	Year ended 31 December 2008截至二零零八年十二月三十一日止年度InvestingFinancingUnallocatedTotal投資融資未經分配總計HK\$'000HK\$'000HK\$'000HK\$'000千港元千港元千港元千港元千港元
Liabilities – Continuing operations 負債-持續經營業務	- 34,824 5,356 40,180
- Discontinued operations 一已終止經營業務	4,900
Capital expenditure – Continuing 資本開支 – 持續經營業務 operations	
- Discontinued -已終止經營業務 operations	3,627
	3,627
Depreciation and other non-cash 折舊及其他非現金 expenditures – Continuing 開支 — 持續經營業務 operations	150,444 44,142 6,285 200,871
- Discontinued - 已終止經營業務 operations	3,376
	204,247

36. SEGI	EGMENTAL INFORMATION (Continued)		<b>36.</b> 分類資料( <i>續</i> )				
a. B	By business segments (Continued)		a. 按業務分類(續)				
			截至二零零	零七年十二月	mber 2007 (Rest 三十一日止年度	(重列)	
_			Investing 投資 HK\$'000 千港元	Financing 融資 HK <b>\$'000</b> 千港元	Unallocated 未經分配 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元	
N	<b>Turnover</b> let loss on disposal of financial assets at fair value through profit or loss nterest income from provision of financial services	<b>營業額</b> 出售於損益帳按公平值處理之 財務資產之虧損淨額 提供金融服務之利息收入	(52,213)	-	-	(52,213)	
Т	otal turnover	總營業額	(52,213)	439		(51,774)	
	<b>Operating results</b> egment results	<b>經營業績</b> 分類業績	(282,930)	727	(43,440)	(325,643)	
S	hare of results of associates	應佔聯營公司之業績				1,860	
	oss from continuing operations oss from discontinued operations	來自持續經營業務之虧損 來自已終止經營業務之虧損				(323,783) (9,404)	
L	oss attributable to shareholders	股東應佔虧損				(333,187)	
-	Other information Assets – Continuing operations	<b>其他資料</b> 資產一持續經營業務	421,161	1,551	19,796	442,508	
	– Discontinued operations	已終止經營業務				63,653	
						506,161	

36. SE	EGMENTAL INFORMATION (Continued)		<b>36.</b> 分類資料(續)			
a.	By business segments (Cont	tinued)	а.	按業務分類	〔(續)	
					mber 2007 (Rest 三十一日止年度	1
			Investing	Financing	Unallocated	Total
			投資	融資	未經分配	總計
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			 千港元	千港元	千港元	千港元
	Liabilities – Continuing operations	負債-持續經營業務	15,005		226,486	241,491
	- Discontinued operations	一已終止經營業務				17,786
						259,277
	Capital expenditure – Continuing operations	資本開支-持續經營業務	126,650			126,650
	– Discontinued operations	一已終止經營業務				1,909
						128,559
	Depreciation and other non-cash expenditures – Continuing operations	折舊及其他非現金 開支-持續經營業務	231,589		23,494	255,083
	<ul> <li>Discontinued operations</li> </ul>	- 已終止經營業務				3,493
						258,576

### **36. SEGMENTAL INFORMATION** (Continued)

### b. By geographical segments

The Group's activities are conducted predominantly in Taiwan, Hong Kong and People's Republic of China ("Mainland China"). An analysis by geographical segments is as follows:

### 36. 分類資料(續)

#### b. 按地區分類

本集團之業務主要於台灣、香港及 中華人民共和國(「中國內地」)進 行。按地區分類分析如下:

		Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度				
		Hong Kong	Mainland China	Taiwan	Unallocated	Total
		Tong Kong 香港	中國內地	iaiwaii 台灣	未經分配	》 總計
		HK\$'000	HK\$'000	⊔ /= HK\$′000	不產力 配 HK\$′000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Turnover	營業額	(71,564)				(71,564)
Segment results	分類業績	(268,052)	(7,720)			(275,772)
Loss from operations	經營虧損	(266,422)	(7,720)			(274,142)
Assets – Continuing operations	資產-持續經營業務	213,561	8,987	1,733	23,200	247,481
- Discontinued operations	一已終止經營業務					22,874
						270,355
Capital expenditure – Continuing operations	資本開支一持續經營業務					-
– Discontinued operations	已終止經營業務					3,627
						3,627

	GMENTAL INFORMATION (Continued)		<b>36. 分類資料</b> (續) b. 按地區分類(續)			
b. By geographical segme	ents (Continued)		<b>b.</b> 按 <sup>1</sup>	也區分類(	<i>禪)</i>	
			Year end 截至二零零七	ed 31 Decemb		
				.+т_л_т		
		Hong Kong 香港 HK\$'000	Mainland China 中國內地 HK\$'000	Taiwan 台灣 HK <b>\$</b> ′000	Unallocated 未經分配 HK <b>\$</b> '000	Total 總計 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Turnover	營業額	(51,774)	_			(51,774)
Segment results	分類業績	(235,036)	(92,015)	1,408		(325,643)
Profit (Loss) from operations	經營溢利(虧損)	(210,786)	(92,015)	1,408		(301,393)
Assets – Continuing operations	資產一持續經營業務	412,979	8,000	1,733	19,796	442,508
- Discontinued operations	一已終止經營業務					63,653
						506,161
Capital expenditure – Continuing operation	資本開支-持續經營業務	26,650	100,000			126,650
– Discontinue operation						1,909
						128,559
						120,009

#### **37. COMPARATIVE FIGURES**

In prior year, sale proceeds and related cost of sales of investments held for trading were presented in the consolidated income statement within turnover and cost of investments held for trading sold respectively.

In the current year, the Group changed its presentation of turnover and cost of sales, as in the opinion of the directors, it is more appropriate to present the gain/loss on investments held for trading disposed of during the year on a net basis so as to provide more relevant information in respect of the Group's operations and to conform with market practices.

The effects of this change in presentation have been accounted for retrospectively with comparative figures restated. The specific line items affected are as follows:

### 37. 比較數字

於往年,銷售所得款項及相關出售持作 買賣投資之成本會於綜合收益表內之營 業額及出售持作買賣投資之成本內分開 呈列。

由於董事認為就提供更多有關本集團營 運之相關資訊及符合市場慣例而言,以 淨額基準呈列年內出售持作買賣之投資 之收益/虧損較為合適,故本集團於本年 度更改營業額及銷售成本之呈列方式。

上述更改呈列方式之影響已追溯入帳, 並已重列比較數字。受影響之特定項目 如下:

		2008 二零零八年 HK\$′000 千港元	2007 二零零七年 HK <b>\$</b> ′000 千港元
Decrease in turnover Decrease in cost of sales	營業額下跌 銷售成本下跌	233,935 (233,935) 	720,463 (720,463) 

The above changes do not have any impact on the results of the Group in respect of the current and prior year.

As more fully explained in note 8(b), the Group has disposed of its interests in U-Dirve, which resulted a discontinuance of the provision of fuel chain services. The comparative information in relation to income and cash flow statement and the related notes attributable to the discontinued operations have been restated accordingly.

In addition, as explained in note 8(d), certain conditions as set out in the agreement with Scania have not been fulfilled in relation to the disposal of a subsidiary in PRC, the agreement was deemed to be terminated and ceased to have effect. Accordingly, the interests in this subsidiary of HK\$2,315,000 is no longer classified as held for sale as at 31 December 2008. 上述變動不會對本集團本年度及往年度 之業績構成任何影響。

如附註8(b)所詳述,本集團已出售其於任 我行之權益,導致終止提供燃料連鎖服 務。收益表及現金流量表中有關已終止 經營業務之比較資料及相關附註已相應 重列。

此外,如附註8(d)所述,與Scania就出售 一間中國附屬公司訂立之協議所載之 若干條件未能達成,故該協議被視為已 終止及無效。因此,於該附屬公司之權 益2,315,000港元於二零零八年十二月 三十一日不再分類為持作出售。 The following is a summary of the published consolidated income statement and consolidated balance sheets of Forefront Group Limited (the "**Company**") and its subsidiaries (together the "**Group**") for the past five years. Certain figures has been restated for comparative purpose with year 2007:

以下為福方集團有限公司(「**本公司**」)及其附 屬公司(統稱「**本集團**」)過去五年之已刊發綜 合收益表及綜合資產負債表概要。若干數字 已經重列,以與二零零七年之數字作比較:

## CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

### 綜合收益表

		2008 二零零八年 HK\$'000	2007 二零零七年 HK\$'000	2006 二零零六年 HK\$'000	2005 二零零五年 HK\$'000	2004 二零零四年 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Turnover	宮耒祖	(71,564)	(51,774)	3,786	5,528	7,417
Cost of sales and services	銷售及服務成本				(566)	(426)
Gross (loss) profit Other income Distribution and	(毛損)毛利 其他收入 分銷及銷售開支	(71,564) 9,919	(51,774) 18,518	3,786 337	4,962 15,881	6,991 _
selling expenses General and administrative	一般及行政開支	-	(331)	(286)	(46)	(157)
expenses Changes in fair value of	於損益帳按公平值	(70,187)	(128,386)	(15,919)	(129,970)	(29,152)
financial assets at fair value through profit or loss	處理之財務資產之 公平值變動	(142,310)	(139,420)			
Loss from operations Finance costs Gain on disposal of	經營虧損 融資成本 出售附屬公司之收益	(274,142) (1,630)	(301,393) (24,250)	(12,082) (290)	(109,173) (3,479)	(22,318) (584)
subsidiaries	山口的周口可之牧血	5,648	-	_	-	-
Share of results of associates	應佔聯營公司業績	4,464	1,860			
Loss before taxation Taxation	除税前虧損 税項	(265,660)	(323,783)	(12,372)	(112,652) 1,261	(22,902)
Loss from continuing operations Loss from discontinuing operations	來自持續經營業務之 虧損	(265,660)	(323,783)	(12,372)	(111,391)	(22,902)
	來自已終止經營業務 之虧損	(8,642)	(9,404)	(12,380)	(5,713)	(32,458)
		(274,302)	(333,187)	(24,752)	(117,104)	(55,360)
Attributable to: Equity holders of the parent Minority interests	以下人士應佔: 母公司股權持有人 少數股東權益	(274,302)	(333,187)	(24,752)	(117,104)	(55,360)
Loss attributable to shareholders	股東應佔虧損	(274,302)	(333,187)	(24,752)	(117,104)	(55,360)

### **CONSOLIDATED BALANCE SHEET**

# 綜合資產負債表

		<b>2008</b> 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$′000 千港元
Non-current assets	非流動資產	39,534	72,006	3,524	48,487	206,398
Current assets Current liabilities	流動資產 流動負債	230,821 (45,080)	434,155 (259,277)	103,763 (82,628)	164,653 (163,731)	118,959 (74,991)
Net current assets	流動資產淨值	185,741	174,878	21,135	922	43,968
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債	225,275	246,884	24,659	49,409	250,366
Non-current liabilities	非流動負債					(79,686)
Net assets	資產淨值	225,275	246,884	24,659	49,409	170,680



FOREFRONT GROUP LIMITED 福方集團有限公司\*